

N

Nadeau Achilles, commis-voyageur, 1re Avenue 487

Adolphe, emp. C. N. R., 4e Rue 81½

Albert, barbier, Ste Claire 34

Alexandre, épicier, Latourelle 63 et Ste Claire 16-18

Alfred, peintre, Richardson 370

Alfred, emp. s. civil, de Varrennes 54-56

Alphonse, commis Crémazie 67

André, emp. s. civil, Richelieu 250

André, menuisier, Avenue Parent 43

Andréas, tailleur, Dorchester 63

Arsène, cord.-monteur, St Benoit 9

B.-A., gérant, Sous-le-Cap 18

C., tabac et bonbons, etc., d'Aiguillon 139

Charles, chauffeur d'auto, de la Reine 251

E., ing.-mécanicien, St-Léon 37

Edgar, menuisier, Hermine 38

Edmond, pressier, Marie de l'Incarnation 92½

Edouard menuisier, St-Cyrille 65

Nadeau Emile, médecin-chirurgien, officier médical en chef du service de l'Immigration, Port de Québec et Hôpital de l'Immigration, Petite Rivière, Tél. 5547—rés. St-Cyrille 171. Tél. 7306

Esdras, cordonnier, St Bernard 58

Eugène, emp. C.N.R., St-Charles 9

Eugène, commis, de la Couronne 203

Eugène, conducteur, Q. Ry, Hermine 151

Eugène, ent.-menuisier, St-Cyrille 547

Eugène, emp. Q. Rys, Bouffard 144

Frs, journalier, Léonard 17

François-X., menuisier, de la Reine 293

Frs, charretier, St-Joseph 415

Georges, épicier, de la Couronne 151-153

Georges, journalier, Marie Louise 31

Henri, menuisier, Avenue Monk 84

Nadeau Her., emp. dépt de la Marine Ste-Thérèse 114

Nadeau J. A., B.A. L.L.L., avocat, de Demers, Nadeau & Pratte. St-Pierre 97. Tél. 2-6782—rés. Lockwell 126 Tél. 4070

J.-A., contremaître, St-Vallier 1118

Jos. Alfred, menuisier, Prévost 24

Jean, couvreur, 3e Avenue 260

Jean Thomas, emp. Q. C. Ry, Avenue Jacques-Cartier 17

J. L. O., commis B. de Poste, Claire-Fontaine 11

J.-O., commis épicier, Richardson 29

Nadeau J.-O., marchand de fourrures—Fur merchant, bureau & résidence, St-Vallier 1032, Tél. 4245

Joseph, emp. Com. du port, Franklin 24

Joseph entr.-menuisier, Avenue Bourlamaque 105½

J.-S. Ernest, emp. B. de Poste, Dorchester 81

J.-T., cond. Q. C. R., La Canardière 129

Léon, entr.-menuisier, Avenue Cartier 26

Ls Jos., archiviste, Palais de Justice, Fleurie 162½

Ls.-Philippe, commis, Avenue Laurier 48

Mlle Alexandra, modes, Ste-Claire 57

Mlle L., Richardson 370

Mlle Octavie, Hermine 50

Madame, salon de modes, St-Joseph 402½

Mme Ernest, Crémazie 27

Mme L., Saunders 64

Mme veuve Albert, Arago 304

Mme veuve Alice, Blvd Langelier 39

Mme veuve G.-O., Hermine 5

Mme veuve Jean, Cook 12

Mme veuve L.-O., Richardson 29

Mme veuve Louis, de la Couronne 151

Mme veuve P., St-Réal 55

LES THES ROUSSEAU sont reconnus pour leur qualité

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40 rue de la fabrique
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Nadeau Napoléon, boucher, (r) Bédard 2
 Napoléon, commerçant, p. Marie-Louise 80
 Napoléon, restaurateur, Dorchester 227
 Napoléon, commerçant, Ste-Thérèse 212
 Napoléon, commerçant, Marie Louise 80
 P.-A., prop. laitier, Morin 308
 P. Albert, de The Canadian Spice Mill
 Belvédère 26, Tél. 2-3552m
 P. E., Ste-Claire 57
 Philéas, ferblantier, 6e Avenue 43
 Pierre, épicier, Grant 39, rés. des Prairies 104½
 René, emp. s. civil, Avenue Laurier 48
 Roch, cond. Q. Ry, St-Olivier 316
 Roméo, t. de fourrures, St Anselme 54
 Rosario, épicier, Arago 195-197
 T. L., rentier, Avenue Laurier 48
 Nagant Hadelin, rentier, Avenue des Erables 64
 Namerow Morris, Manufacturier, St-Joseph 33½
 Nanini Louis, journalier, Ire Avenue 703
 Nansot Mme veuve Henri, St Luc 207
 Nantais Isaïe, insp.-en-chef des forêts Laurentiennes, Appartements St-Louis, St-Louis 79
 Napierre Wm, peintre, 11e Rue 130
 Nation Dock & Dredging Corporation, Ltd., De Varennes 23

National Battlefields Commission (The
 Chairman, Sir George Garneau; Hon. A. Turgeon, C.V.O., C.M.G. R. Bickerdike, Hon. Thos. Chapais, senator and M. L. C., Dr N.-A. Dussault, Dr A. G. Doughty F.R.S.C., M.A., D. Litt., C.M.G., Hon. L.-A. Taschereau, K.C., Hon. W. H. Price, LL.B., Commissioners; C.-E. Gauvin, Secretary, 71 St. Peter St., 5th floor. Phone 2-3512

National Ben Franklin Fire Ins Co., P.
 A. Boutin, agent général, St-Pierre 80. Tels. 2-2983, soir 2-7785

National Broom Co., Arago 10

National Breweries, Ltd, (The), controlling Boswells Brewery, St Valier 90
 Phone 2-6020

National Cash Register, of Canada, Co., Ltd., Caisses enrégistrees pour n'importe quel genre de commerce. Aussi filières à crédit.—L. Laplante, représentant, édifice Bédard, chaibres 103-104, St-Joseph 251. Tél. 2-2856,

National City Co., Ltd, Gon F.-W. Erskine repr., St-Peter 71. Tél. 2-5963. See add.

National Construction Co., Ltd. J.-L. Lachance, St-Paul 267. Tel.



Investment Securities

QUEBEC OFFICE

71, ST. PETER ST.

Telephone 2-5963

National Fur Co., Reg'd, (The) des Prairies 66

National Import Co. (The), Sault-au-Matelot 37

National Life Ins. Co., J.-M. Renaud, repr. St-Pierre 76

Nationale de Paris (La), (France), assurance-feu; Eug. Leclerc, Ltée, agents, St-Pierre 81, Tél. 2-8426

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364
 for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St. John St.

LIMONADE

VICHY

**La Meilleure Boisson
douce que
vous puissiez prendre**

**National Optical Co., Ltd. André J. H., gé-
rant, St-John 139**

**National Radiator Repairing, Léon Letel-
lier, prop. St-Valier 345**

**National Sing Co., peintre-décorateur, Côte
d'Abraham 123**

**Naud Théodore, emp. Corporation, 6e rue 49
Nault Emilein, 5e Rue 43½**

Nault Ludger, charron, de Beaujeu 193

**Nauvin A., emp. C. N. R., La Capricieuse 35
Nazareth, Hospice des vieillards, des Glacis
29**

**Neale B. A., manager, Château Frontenac
St. Louis. Phone 2-3860**

Neary Mme veuve A., St-Olivier 79½

**Necker H. N., ingénieur en chef, dépt de
la Voirie, Hôtel du Gouvernement**

Née Mme A. T., modiste, Sutherland 12

**Neilan Daniel Robert, operator signal ser-
vice, Charlevoix 23**

Edward, carter, St Julia 30

**Neilson Alfred, divisional engineer C.N.R.,
Lévis, Ave Cartier 23**

Nelligan Miss Margaret, St Michael 42

PHONES { 2-8361
 { 2-8362

NEPTUNE HOTEL

GEO. LEVALLÉE, PROPRIETOR

115, MOUNTAIN HILL

QUEBEC.

Nous servons Vins & Bières

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN
RATES \$3.00 PER DAY AND UP.

**Nelson Chs.-S., supt Eastern Canada Steel,
Iron Works Aberdeen 102**

**Neptune Hotel (The), Geo.-A. Levallée,
propriétor, Mountain Hill, corner
Sault-au Matelot. Tél. 2'8361**

**Nepveux, Alfred, emp. Comm. du Port, 2e
Rue 11**

**Nerlich Co., Toronto, fancy goods, sport-
ing goods and chinaware. Maurice
Frigon, représ., du Pont 76. 2-2428**

Néron Auguste, menuisier, Bibaud 47

**Nesbitt E. T., Reg'd—Louis Hamel, prop.
Marchands de bois de construction.
Manufacture de boîtes, chassis, mou-
lures, etc., Lumber dealers in all kinds
and dimensions, 10e Avenue 74. Téls
2-6550 et 2-6551**

Miss Isabelle Ave. St-Denis 28

Miss Lucy, teacher, St Julia 78

Mrs. C., Grande Allée 57

**Mrs widow Edmund T., Avenue St-
Denis 28**

**Robert, emp. Price Bros, Avenue Lau-
rier 271**

**Nesbitt, Thomson & Co., Montreal —
P.-A. Catellier et J.-E. Boudreau,
représentants, St-Pierre 115. Tél.
2-8540**

Ness Charles, emp C.N.R., de Courcelles 7

Nestor Misses M. and J., Plessis 26

**Nestor S. J., City passenger agent Cana-
dian National Railways, St Ann 10.
rés. Artillerie 89. Tél. 2-2214**

**Neville Martin, bank messenger, St. Pe-
ter 110**

**New Burlington House, Mrs James Woods,
prop., St-Stanislas 16**

**New Central House, Geo.-A. Dion, prop., du
Palais 24. Tél. 2-1001j**

PASTILLES A-D (anti-douleur)

**Souverain contre Maux de tête, Neuralgie, Grippe,
Lumbago et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Store

338, Rue St-Jean

Tél. 2-5151

QUEBEC.

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, surintendant, 251, rue St-Joseph--Tél. 2-7497--6578

New Hampshire Fire Ins. Co., Arthur E. Scott, agent, St. Peter 85. Tél. 2-0544

New Hat Co. Lucien Jobin, repr. de la Couronne 37

New Haven Underwriters Agency, Dechêne & Dechêne, Enr., agents, St-Jean 104. Tel.

New Headquarters Café—Le rendez-vous des hommes d'affaires. Oscar Julien, prop., St-Pierre 86. Tél. 2-8310

New Quebec Realty Co., Ltd., Arthur E. Simard N.P., gérant, St-Joseph 52
Newton S. G., Insp Dom. Arsenal, Avenue Cartier 106

New St. George's School, St-Cyrille 283

New Work Café, Buade 31

New York Life Ins. Co., A. B. Van Felson managing Director; J.-A. Brady, cashier, St. Peter 81, 2d Floor, Telephone 2-0747


Niccas, révd. frère, directeur Académie Jacques-Cartier, St-François 328

Nichols Joseph, rentier, Richardson 5

Nicholls E. Ellenger, Q.M. Sergeant, Cove Field Barracks 7

Nicol J., Honorable trésorier de la Province Château Frontenac

Miss, Ste. Ann 125-127

 Nicole voir Venière dit Nicole

Nicole Alph., fonct. public, St Amable 12½
Edm., chef-cuisinier, St-Vallier 1131

Nicouleau Bonnet Mme Alice, prop. La Mode Parisienne, Ltée., St-Jean 257. Tél. 2-8775

J. A., rentier, St-Valier 400½

J. Antonio, commis B. de Poste, St Amable 12½

Wilfrid, emp. C.N.R., St-Benoit 95

Niemarko H. J., emp. C. N. R., Avenue Lesage 74

Nisbet & Auld, Limited, represented by J.-A.

Dallaire, St-Joseph 251, Tél. 2-5296

Noel Achille, charretier, O'Connell 36

Adélard, cord., Bayard 83

Adélard, emp. C.N.R., St-Vallier 1221

Adélard, cord., St-Drançois 518

Adolphe, sr, typographe, Avenue François Jer 51

Adolphe, jr, typogra., La Canardièrre 67

Albert, menuisier, Olier 146

Alcide, profes. ès-science, Ste-Anne 142

Alphonse, plâtrier, Morin 60

Antonio, menuisier, 7e Rue 14

Antonio, couturier, Bagot 14

Charles, menuisier, Arago 316

Charles, menuisier, Franklin 319

Claude, menuisier, Napoléon 112

de Tilly Mlles Almérias et Julie, St-Jean 253

Dorilas, mécanicien, Lavigneur 78½

Edgar, emp. C. N. R., St-Joachim 70½

Edouard, plombier, Châteauguay 131

Elie, sr, voy. de commerce, Scott 6½

Elie, jr, mécanicien, Scott 6½

Eugène, menuisier, d'Aiguillon 23

Félix, rentier, Napoléon 114

Félix, épicier, La Canardièrre 161, rés. 159

François, emp. C. N. R., Avenue Parent 13

Henri, barbier, St-Olivier 245½

Honoré, cordonnier, Aqueduc 17

J.-A., emp. Canadian Express, Lasarre 81

Joseph A., emp. B. de Poste, du Roi 86

Joseph, plombier, Ste-Marie 6½

Joseph A., serre-frein, Hermine 278

Joseph, journalier, St-Joachim 47r

Joseph, menuisier, St-Vallier 1243

Jules H., commis, de la Reine 385

Léon, mécanicien, 6e Rue 105½

Leon M., plombier, Morin 60

Louis, couvreur, Carillon 155

L.-J.-A., nouveautés en gros et manufacturier. Edifice Noel, des Fossés rés. 211

We dye muskrat coats into
Hudson Seal

Nous teignons en Seal Hudson les
manteaux de Rats Musqués.

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. QUEBEC.

Noël Milles, professeur, St-Jean 253
Mlle Eugénie, Donnacona 6
Mlle Irma, modiste et magasin de chapeaux, St-Joseph, 289 1/2
Milles, modistes de chapeaux, du Roi 88
Mme veuve Alphonse, Boulevard-Langelier 147
Mme veuve Célestin, Morin 60
Mme veuve Donat, Charest 56
Mme veuve Eugène, Ste-Anne 141
Mme veuve François, Parc des Champs de Bataille Nationaux
Mme veuve Joseph, Ste-Madeleine 28
Mme veuve Napoléon, Colomb 165
Mme veuve Samuel, Fraser 90
Mme veuve Victor, Ste-Marguerite 56
Mme veuve Wenceslas, Richardson 254
Omer, menuisier, des Commissaires 116
Omer, pâtissier, St-Olivier 96
Ovila, menuisier, Boisseau 77
P., typographe, Lasarre 56

Noel Pierre, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, tinsmith, plumber, roof-gas and steam fitter. Magnifique entrepôt pour hangarage des meubles, voitures, automobiles, lingeries et autres marchandises, etc, des Jardins 28. Tél. 2-0870w—rés. 26 1/2. Tél. 2-0870j

Pierre, boulanger, Demers 40
Victor, cordonnier, d'Argenson 25
Wilfrid, ing.-locomotive, 2e Avenue 80

Nokeley John S., clerk, St. Julia 18
J., laborer, Little Champlain 37
John, laborer, Little Champlain 106
Mrs widow Patrick, Jeanne d'Arc 43
Willie, typographer, Avenue de Salaberry 22

Nolet Adolphe, commis, Fleurie 77
Albert, commis, Fleurie 77
Aurélius, agent, St-Stanislas 33
Georges, emp. s. civil, Massue 62
Jean, cordonnier, Avenue Taschereau 77

Nolet Joseph, cord., Kirouac 59
Louis, journalier, Avenue Taschereau 77
Jean-G., journalier, Père Arnaud 12
Jean-G., ex-emp. des Postes, Fleurie 77
Ph., commis, Fleurie 77
W., comptable, des Jardins 11
Nolin Adélar, emp. C.N.R., 8e Rue 113
Aimé, peintre, St-Germain 120
Antonio, serre-frein C.N.R., 6e Rue 113
Cyrille, sr, emp. C. N. R., 8e Rue 115
Cyrille, journalier, 4e Avenue 291
Cyrille, jr., journalier, 8ème Rue 115
Emile, peintre, Charest 99

Nolin François, jr, de Archer Coal Co. Reg'd. et la Cie Nolin, Enr, 7e Rue 7. Tél. 2-3230j

François, sr, charretier, Daulac 28
F.-X., menuisier, du Pont 12
Gaudias, armurier, Marie-Louise 24
Joseph, charretier, Bayard 18

Joseph, menuisier, 4e Avenue 277
Joseph, inspecteur Quebec Ry, Colomb 495
Joseph, contracteur, bureau, Dollard 36

NOLIN, ENR., LA CIE—François Nolin propriétaire. Marchand de sable et de charbon, aussi transport de matériaux de construction, Pont Drouin, Tél. 2-4717. Garage, 7e Rue 7, Tél. 2-3369w.—rés., Tél. 2-3230j.

Ludger, charretier, De Beaujeu 197
Mme veuve Louis, d'Aiguillon 143
Mme veuve Maxime, Smith r 71
Mme veuve Pierre, de la Reine 217
Odina, entr. menuisier, des Franciscains 185
Ovila, charretier, Champfleury 211
Pierre, emp. Q. Ry., Dollard 140
Sylvio, commis, des Franciscains 112-114

Pour les meilleurs Thés et Cafés

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille mai on
au Canada

Nolin Vital, pompier, St-Jean 487
 Wilfrid, emp. Eastern Canada Steel, Ste-Catherine 77
 Wilfrid, concierge, Hamel 13
 Nom Wah, buanderie, Boulevard Langelier 155
 Noonan John, freight agent, St André 160, rés. St-Gabriel 42¾
 John H., clerk, Artillery 83
 Mrs widow John P., Artillery 83
 Patrick, clerk, Du Fort 8-10
 W., taverne, du Fort 8, rés. 10
 Noreau Albéric, plombier, Jeanne Mance 87
 Alfred, charretier, Latourelle 78
 Edmond, commis pharmacien, St-Valier 239
 Edouard, voy. de commerce, Hébert 4
 Eugène, emp. Usine St Malo, des Français 133
 Félix, agent, St-Pierre 42, rés. Hébert 4
 Hector, barbier, fournisseur pour barbier, rés. des Fossès 71½-73
 J.-C., de J. B. Thibaudeau & Cie, Avenue Marguerite-Bourgeois 40
 J. Omer, commis, Laliberté 27
 Joseph, garde-magasin, Franklin 62½
 Joseph, commis, Durocher 200
 L., concierge, Avenue des Erables 208
 Lauréat, commis-épicier, de l'Eglise 131-133-135
 L.-H., barbier, D'Aiguillon 60
 L. Ph., comptable, Hébert 4
 Mlles Antonia et Alvine, St-Léon 140
 Mme veuve Charles, Hébert 4
 Octave, laitier, Lafayette 17
 Pierre, peintre, Lavigueur 169
 Roch, voy. de commerce, Ave. Hamilton 31
 Normand A., R. P. économiste, O.M.I., Massue 15
 Alexandre, conducteur, Q. Ry. 2ème Avenue 23
 Armand, soll. d'assurances, Boulevard Langelier 21
 Augustin, ancien menuisier, St François 188

Normand Emillo, marchand-épicier, gros et détail. Licencié pour la vente des Bières et Porters, St-Joseph 351, Tél. 2-7697. Succursale St-Jean Baptiste, d'Aiguillon 246, coin Sutherland. Tél.

François, commis-marchand, des Français 140
 Georges, de Georges Normand & Cie, Enr., Prince-Edouard 259
 Georges & Cie., Enr., Magasin des Jobs de St-Roch—St-Joseph 88. Tél. 2-2179
 Joseph, contremaitre, Colomb 413
 Joseph, commis, Dollard 95
 Mlle Anna, magasin de modes, Chateauguay 30-32
 Mlle R. B., St-Jean 361
 Mme veuve Hubert, St Michel 9¼
 Mme veuve Joseph, Chateauguay 28
 Philippe, plombier, Cliff View Place 3
 Stanislas, emp. C. N. R., 9e Rue 100½
 William, emp. Q. Ry, Franklin 67
 Normandeau Emile D., ing civil, Avenue Laurier 30
 Normandin A. B., ing. civil, Fraser 164
 Jean, gérant, de la Couronne 70
 Normile Denis, capt. Station No 2, Berthelot 3
 J. Denis, jr, fireman, Berthelot 3

Nor-Mount Realty Co., Ltd.—Hon. Adé-
 lard Turgeon, président. Dr. M.-J.,
 Mooney, vice-président; Frank Byrne,
 Chs Delagrave, N.P., J.-H. Boisvert,
 N.P., directeurs, Alpha nse Turgeon,
 sec.-trésorier. St-Joseph 229. Tél
 2-5475

Norris Chas V., of J. Burstall & Co., Grande-
 Allée 144. Tél. 2-0424
 Miss L., Avenue des Erables 170
 Mrs widow Thos H., Maple Avenue 202

Prenez l'habitude ! Allez] à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette,
 Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 39 et 49cts la livre.

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109

North American Life Ass. Co.—(The), Julien Chouinard, gérant de district; Nap. Gourdeau, Paul Tanguay et J.-E. A. Martineau, agents, St-Pierre 132. Phone 2-5411

North American Accident Ins. Co. (The) J.-A.-R. Cardinal, représentant. Edifice Guillemette, De la Couronne 37. Tél. 2-5970

North British and Mercantile Ins. Co. Ltd., (The), Arthur E Scott, agent, St Peter 85. Phone 2-0544

North Shipping Co., Ltd—Clarke Steamship Co., Ltd, agents, St. Peter 71. Phone 2-5984

North Shore Realty Co. Ltd, St. Peter 68. Tel. 2-5181

North Shore Trading Co. S.S. Guide, Lescault Elie, manager, St-Paul 39

Northern Construction Co., Ltd., J. W. Stewart, chief engineer, C. H. Leighton, pay-master, Champlain 860. Tel.

Northern Electric Co., Ltd., St Joseph 229

Northwestern National Ins. Co., P.-A. Boutin, agent général, St-Pierre 80, Tels 2-2983—soir 2-7785

Norton's Cartage and Baggage Transfer Co., Dawson J.J. Proprietor, Artillerie 27. Removing of heavy goods. Voitures pour transports de marchandises pesantes. Artillery 27. Phone 2-0086

Northern Construction Co., Champlain 842

Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd., of Norwich, Eng.—(The), Eug. Leclerc, Ltée., agents généraux, St-Pierre 81. Tél. 2-8426

Notre-Dame de la Garde, révd. H. Laberge, curé, Champlain 763. Tél. 3204

Notre-Dame du Chemin, révd P. L. Hudon, curé, Chemin Ste-Foy 83. Tél. 2-1088

Nova Scotia Steel & Coal Co. Ltd., Dalhousie 83. Phone 2-7600

Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St Joseph et de St Valier, Chemin Ste Foy 70

Noviciat du Bon Pasteur, St Amable 78

Noviciat des Sœurs de la Charité, des Glacis 28 et Richelieu 7. Rvde 'M. St-Jean du Désert, Maîtresse des Novices.

Faites assurer vos fourrures contre le feu et les mites pendant l'été chez

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES FINE FURS

104-108, Richelieu QUEBEC Tél. 2-3288
817

The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, District Superintendent,

251 St. Joseph St. Tél. 2-7497--6578

O

Oblats M. I., R. P. Médéric Magnan, curé supérieur et directeur des Missions Massue 15. Tél. 2-2012.—Conseil de la Maison des Missionnaires Oblats de Saint-Sauveur: RR. PP. Magnan, J. O. Pelletier et J. M. Desjardins

O'Brien F.-X., emp. S. J. Shaw & Ltd, St-Cyrille 287

G., telegraphist, Champlain 424

Jack, fireman, Champlain 406

John, gentleman, 3e Rue 119

J. J., accountant Q. R., Avenue Cartier 41

Michael, fireman, Conroy 12

Miss Mary, shop, d'Artigny 75

Patrick, emp. Marine Dept., St-Michael 49

Paul, clerk C. T. R., 3e Rue 119

Richard, fireman, St-Amable 10

Observatoire de Québec, Arthur Smith, surintendant, Parc des Champs de Bataille

O'Byrne Frank, special constable, St-Michael 33

Mrs widow Michael, Charlevoix 23

Ocean Acc. & Guarantee Corp., Budden & Strang, agents, St Peter 101. Tél.

O'Connell Arthur, machinist, Avenue Cartier 24

Daniel J., Inspector fire brigade, Champlain 445

O'Connell E. John, Dominion Immigration agent, Louise Embarkment,—rés. Champlain 407

Fred, district passenger agent Q. C. Ry. Co., Fraser 81, Tél. 4594

Misses (The), Bon-Pasteur 16

Mrs W. J., Ave Maisonneuve 78½

O'Connell Mrs widow J., grocery, Champlain 409

Mrs widow Thomas, Champlain 348 350 S., grocer, St Michael 19-21

William, store clerk, Champlain 348 350

O'Connor D., Reg'd.—Richard O'Connor—fruit dealers. Finlay Market Place 23 E., emp. Chronicle-Telegraph, Grande Allée 55

Edward, jnr, painter, Champlain 421

Edward, snr, watchman, Champlain 421

Gerald, carter, St Simon 13

John, provincial police, Ferland 17

J. M., foreman, Berthelot 27½

Michael, emp. Immigration bldg, St. Michael 53

Michael, printer, Champlain 447

Mrs. widow Daniel, Lockwell 82

Richard, of D. O'Connor, Regd., St-Stanislas 9

Stephen, grocer. St Michael 19, rés. 21

Odd Fellows Lodge, Garden 51

Octeau L. A., inspecteur d'assurances, St-Pierre 71, Tél. 2-7187—rés. Avenue Bourlamaque 9½, Tél. 4329

O'Doherty Joseph, steam fitter, Crémazie 214

Patrick, laborer, Ste Julie 58½

O'Donnell James & Co., marine supplies Sault-au Matelot 79

John, carter, Drolet 8

John G., civil engineer, Couillard 48

Joseph, food and drug inspector, Avenue Cartier 121

Misses A. and M. A., Couillard 44

Mrs widow Hugh, Couillard 48

T., deputy chief electrical inspector, Can. Fire Und. Electrical Ass. Bureau Ltd., St. Peter 81. Phone 2-0360, rés.

N.-D. des Anges 162. Phone 2-5723

O'Donohue T.-B., laundry supt. Château Frontenac, Claire Fontaine 103

O'Dowd Frank, jr, emp. signal service, Garnier 152

For the Best Tea and Coffee

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, ST. JOHN ST.



BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

:::

Québec

O'Dow Mrs widow Frank, Lockwell 106
O'Dowd George J., City and district Freight
Agent C.P.R., Palais Station, res.
Avenue Boulamaque 85
Harold, clerk, Avenue Boulamarque 85
Mrs widow Francis H., Avenue Bour-
lamaque 81 1/2
Wilbrod, gérant Jos. Côté, Ltée, Succ.
No 7, Lockwell 106
Odulphe, rév. frère, des Remparts 35-37
Oeuvre de la Crèche—Hospice St Vincent de
Paul—Révde Sr. St Pierre Damien
directrice abbé J. B. Derome, aumô-
nier, Chemin Ste-Foy 680

Oeuvre de Jeunesse, St-Sauveur de—
Directeur: R.P. A. Chaput, O.M.I.,
15 rue Massue, salle Halle Marché St
Pierre. Tél. 2-2012

Section des jeunes ouvriers: Président:
Louis Gilbert; Secrétaire: W. Chal-
four

Section des grands, Président: Paul
Lacroix; Vice-président: Henri Gi-
roux; Secrétaire: Willie Rabbie; Tré-
sorier: Joseph Blouin

Classe du soir, Professeur: Adélar
Gagnon, 60 élèves

Cercle Dramatique Legault, Président:
Nap. Pouliot; Vice-président: Gé-
rard Noël; Secrétaire: A. Lambert

Association Militaire—Garde des Chas-
seurs de Salaberry, Commandant:
Alex. Genest; Lieut.: Geo. Garneau,
Paul Langlois; Secrétaire: Rol. Ga-
gnon

Cadets de Salaberry: Comm.: Léo
Bernand; Lieutenants: Nap. Dupuis,
Frs. X. Hébert; Secrétaire: Wilf.
Chalifour

Gardien des salles, Olivier Jolicœur,
Salle St-Pierre, Tél. 1929

Portes ouvertes: 7 1/2 hrs à 10 1/2 hrs le
soir; 1 1/2 à 5 hrs, samedi, dimanche
et fêtes d'obligations

Oeuvre de Dollard des Ormeaux, Inc., coin
Thérèse et Marie de l'Incarnation

Oeuvre de l'Entretien des Cimetières Catho-
liques—Messieurs les Curés des pa-
roisses Catholiques de Québec.

Oeuvre du Patronage, révd A. Calmein
supérieur, Côte d'Abraham 58-64
Tél 2 1476w

Oeuvre de Protection des jeunes filles, Mlle
Clotilde Rivard, directrice, Ste-Ursu-
le 19

Oeuvre des Tabernacles, Mlle Eugénie Têtu
secrétaire, Hopital Général

O'Farrell Philip, laborer, Champlain 344
O'Farrell, John, P. railway mail clerk,
Fraser 55

O'Flarty J. J., journalist, Haldimand 10
Philippe, laborer, Champlain 344

Office Specialty Mfg. Co. Ltd, (The) J. L.
Vézina, gérant, St-Joseph 68, Tél.
2-3892

Officers Mess, R. C. A. the Citadel
Officers Quarters, St-Louis 87

Ogilvie Flour Mills Co,
Ltd., (The) Montreal—J. T. Moren-
cy, agent, Can. National Bank Bldng,
St Peter 71, Tel. 2 0897

O'Gorman Miss Elizabeth, clerk Dauphi-
ne 15

O'Gallagher Dermott J., land surveyer, St.
Augustin 112

Mrs widow Jeremiah, St. Augustin 112
O'Hara Brian L., Major D.I.O., St-Louis 68

O'Hearn J., Capt., Avenue de Salaberry 70
Thomas, St-Luc 291

O'Keefe John, carpenter, St Patrick 11
O'Leary P.M., Revd., Canadian Archives,
Quebec Brachn, Scott 33

Old Cafe House Apartments, Mont-Carmel
20

Old City Mfg. Co., Reg'd, Grant 2
Old Curiosity Shop, St Louis 68 1/2

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

LES
MEILLEURS
BISCUITS



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Olippius, rév. frère, directeur, Académie Commerciale de Québec, Avenue Chauveau, Tél. 2 5158

Oliver G. S., insurance agent.—All classes of insurances. Representing the strongest Companies. Office: Mountain Hill 147. Tél. 2-3211—Rés. Learmonth Ave 3, Phone 6247

Mrs Fred, Avenue St Denis 12

Stephen, machinist, St-Eustache 50

Stuart S., chief of Stores Q. Ry, St-Stanislas 1

Olivier Arthur, garde-magasin, de la Reine 220

Joseph, journalier, Lafayette 72

Olson C., plumber, O'Connell 30

O'Mally James, carter, Des Prairies 107

J. T., secretary, M. Pollack, Richelieu 346

Martin, fireman, des Prairies 107

O'Meara D. D., St Stanislas 3

J. S., Lt.-Col., of Dunn, O'Meara & Co. Ltd., Grande Allée 117

O'Neil Albert, voy. de commerce, 1ère Avenue 418½

Chas. H., band master R. C. A., Cove

Field Barracks, Officers Quarters 3

Frank, arpenteur, Champlain 425

Henri, garde-moteur, Signai 37

Honoré, sr., gardien, Champlain 583

Honoré, jr., journalier, Champlain 587

James, checker C. P. R., Sous-le-Fort 53

James, jr., commis, Champlain 695

Joseph, journalier, Champlain 583

Miss M. A., St-John 249

Mrs widow, Patrick, d'Aiguillon 198

Patrick, ships labor, Sous-le-Fort 53

T. B., lumber merchant, Dalhousie 34,

res. d'Aiguillon 50

T. H., bookseller, St John 247

Thomas, emp. Eastern Canada Steel, St-Vallier 1287

Thomas J., of Drolet & O'Neil, Avenue Renaud 22

Wm., tailor, St Cyrille 89

O'Neill Miss L. A., millinery, St. John 19, rés. 17

Miss Sarah C., St John 17

Ontario Café, du Pont 82

Ontario Paper Co Ltd, du Palais 60

Orchestre Carbonneau, Jos Carbonneau, directeur, St Olivier 81

Ordinance Dept. M. D. File. Tél. 4422, Avenue Taché

Ordre des Forestiers Canadiens, J. Eug. Gauvin, agt, Avenue de Salaberry 68

Ordre des Forestiers Indépendant, Haut chef, Dr V. Martin, Haut Sec. Rodolphe Guay, avocat, Cour Renaud 3053, St-Joseph

Ordre Indépendants des Forestiers, St Joseph 133

O'Regan James B., civil service clerk, Grande Allée 144

Mrs widow C. J., Fraser 257

Mrs widow Michael Cote Ste-Geneviève 82

Organ William, carpenter, Ste Julie 66

O'Reilly Charles R.P.C.S.S.R., St-Stanislas 7

Frank, tavern clerk, Côte de la Canoterie 4

Joseph, electrician, Champlain 470

Michael, Champlain 470

Mrs widow Edward, d'Aiguillon 29

Mrs widow M. J., Sault-au-Matelot 23

Oriental Café, Fongg Victor, prop. du Palais 33

Orkin J. M. Co., Ltd., Montreal, Wholesale Milinery. Modes en gros Goods. Brousseau & Ruelland, reps. St-Joseph 64.

Tél. 2-4775

O'Rourke Mrs widow John, Champlain 58

Orphelinat des garçons, RR SS de la Charité, Giffard

Orphelinat du Sacré-Cœur, Colomb 182 et Signai 50

Orphelinat d'Youville, Rvde Mère St-Onéphore, directrice, Giffard

Ortemberg David, res. St-Dominique 81

Osborne Thomas, emp. C. N. R. Avenue Le sage 72

Get The Habit!
Go To

JOLICOEURS - The Rexall Store

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles - Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 2-0109

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

O'Shea Georges J., fireman, Champlain 742
Henry, fireman, Conroy 42
O'Sullivan Harry M., avocat, advocate, St-Peter 138. Tél. 2-3228—rés. Loretteville, Tél. 2-3280 ring 3
Joseph, chauffeur, St-Gabriel 35
Mrs widow Michael, Conroy 42
Misses (the), Ste Angèle 4
Mrs widow David, Elgin 18
Owen, asst engineer, Q. H. C., St-Louis 31-33 ½
P., emp. s. civil, St-Louis 31-33 ½
O'Sullivan Reg'd., horse shoering, establishment, Elgin 16-18
Othot Albert, g. de la paix, Ste Claire 19
Elzéar, g. de la paix, Ste Claire 19
Otis Fenson Elevator Co., Ltd, A. Leprohon, repr., de l'Eglise 134. Tél. 2 2490
Ouellet Adel., rentier, Victoria 13
Adj., peintre, de la Couronne 207 ½
A. E., & Fils—Service de Taxis—St Jean 355—Tél. 8763j—Stand Château Frontenac
Albert, journalier, Turgeon 26
Albert, signaleur, C. N. R., 10e Rue
Antoine, emp. s. civil 4e Rue, 65 ½
Arthur, emp. Dom. Expres, Couillard 31
Alexandre, cord.-machiniste, Richard-son 298
Alfred, emp. s. civil, Richardson 342
Alfred, coiffeur, Des Fossés 107
Alphonse, électricien, 13e Rue 60
Antoine, emp. s. civil, 4e Rue 65 ½
Arthur, gérant manufacturier, Dollard 122
Chs., comptable, Quebec Preserving, Flynn 153
Chs F., contrema'tre, Dorchester 119
Edouard, chauffeur, Blvd Langelier 1
Elie, anc. ing. stationnaire, Prince Edouard 229
Elzéar, ing. mécanicien, Colomb 96
Elzéar, mécanicien, Richardson 249
Emile, ouv. en fer, Franklin 112
Emile, charpentier, Franklin 144

Ouellet Emilien, emp. Quebec Preserving, 11e Rue 48
Ernest, journalier, 7e Rue 17
Eugène, charron, Ste Hélène 130
François, ingénieur forestier, St Réal 21 ½
F. X., emp. C. du Havre, Père Arnaud 56
F.-X., rentier, Hôtel-Dieu du Sacré Cœur, Avenue du Sacré Cœur
Georges, commis, Ozanam 85
Georges, empl s. civil, Arago 260
Geo. Napoléon, emp. Quebec Preserving, (rés) Beauport Ville
Isaie, électricien, Dorchester 618
J. B., journalier, Laberge 14
J. Henri, emp. C.N.R., Montmagny 146
J. Henri, mécanicien, DeVilliers 28
J. M., journalier, 4e Avenue 149
Jean Ths, ing.-stationnaire, Grant 123
Jos., barbier, 6e Rue 86
Joseph, boulanger, de Villiers 28
Joseph, m. de bois, Boulevard Lange-lier 148
Joseph, mécanicien, 1ère Avenue 504
Joseph, emp. Eastern Steel Co., Mont-magny 45
Joseph, expéditeur Imp. Oil Co., De Courcelles 37
Joseph, journalier, Bayard 173

Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur. Architect and valuator. Bureau et rés. Ste-Famille 28, Tél. 2-0177

J. Rodrigue, emp. de banque, Couillard 31
J.-T., constable, Turgeon 60
Ligori, barbier, 2e Rue 1
Mlle Angela, Montcalm 127, Alfred 26
Milles, intitutrices, Lavigneur 99
Mme François, prop. Le Salon des Roses St-Jean 388 ½, rés. St-Réal 21 ½
Mme P. E., Ste-Famille 44
Mme veuve Arthur, St-Mathias 119
Mme veuve J. Arthur, Sauvageau 80

Toutes fourrures peuvent être réparées, reteintes, etc. sans trop de frais chez

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
821

QUEBEC

Téléphone 2-3288

Insure yourself with a canadian company and keep your money in Canada

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, Superintendent, 25, St. Joseph St. Quebec

Ouellet Mme veuve Joseph, Bagot 219
Mme veuve Nazaire, Côte Ste Geneviève 6
Napoléon, électricien, Colomb 149
Nazaire, commis-voyageur, Côte Ste Geneviève 6
Octave, Hospice St-Antoine, St-François 190
Philippe, pharmacien, Ste-Famille 44
Pierre, berlineur, Franklin 105
Pierre, mécanicien, 4e Avenue 253
Pierre, voy. de commerce, de Tracy 11
P., agent P. T. Legaré, St-Joseph 318
Pierre, emp. s. civil, Richelieu 248
Pierre, commis, d'Aiguillon 97
Roméo, emp. C.N.R., Ste Thérèse 70
Sélimé, journalier, Norin 257
Théodore, gardien de la paix, Champfleury 213
Victor, peintre, Fleurie 210
Wilfrid, machiniste, St Sauveur 50

Ouellette J. D., contremaitre machiniste, La Sarre 88
Ouimet Achille, sr, cordonnier, 1re Rue 139
Achille, emp. s. civil, Boulevard Benoit XV. 55
D.-E., cordonnier, Ste-Hélène 254
Ouvrard Mlle Antonine, garde-malade, St-Jean 189-191
Ouvroirs pour les Missions, Simard 4
Owen Harry, caretaker, Scott 147

Owen P. G., sec.-treasurer Quebec Forest Industries Association Ltd. The Laurentian Forest Protective Ass. Ltd.; The Southern St. Lawrence Protective Ass. Ltd, St. Peter 126. Phone 2-0135—rés. Château-St-Louis, Grande Allée

Owens Harry W., fireman, St Patrick 133

P

Pabke Wm Hugo, traffic manager Price Bros, Co., Ltd, Grande Allée 144
Pacaud E. L., fonct. public, Avenue Marguerite-Bourgeois 244
Joseph, emp. s. civil, Avenue Marguerite Bourgeois 244
Pagé Albert, cord.-machiniste, Bayard 94
Alexandre, cordonnier, Franklin 71
Arthur, cord.-machiniste, Morin 295
Arthur, machiniste, St Valier 1238
Charles, conducteur Q. Ry, St-Laurent 51 1/2
Conrad, agent manufacturiers, rés. Bagot 127
Edouard, abbé, Hôtel-Dieu du S.-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur
Edouard, com.-marchand, St Olivier 305
Hector, voy. de commerce, Jeanne d'Arc 25
Henri, peintre, Marie Louise 108

Pagé Herménégilde, g.-magasin, Lavigneur 122
Josephat, chauffeur d'auto, Châteauguay 105
Joseph, charretier, Ste Agnès 12
Joseph, commis, Châteauguay 117
L O., inspecteur d'écoles, St-Jean 9 1/2
Léonidas, commis-voyageur, Dollard 61
Lucien, tonnelier, Victoria 116
M., contremaître, La Canardière 84
Miles, Victoria 116
Mme veuve Evariste, St Augustin 3
Mme veuve Joseph, Avenue Lesage 43-45
Mme veuve Joseph, Latourelle 119 1/2
Omer, emp. C.N.R., St Valier 1353
Oscar, plombier, St-Olivier 305. Tél. 2-7382
Pierre, menuisier, St Bonaventure 71
Pierre C., cord.-machiniste, Napoléon 102
Raoul, peintre, St Mathias 95

*Les Cafés ROUSSEAU sont supérieurs à tous
les cafés en boîtes*


J. B. ROUSSEAU, Enr. - - - - - 290, RUE ST-JEAN



FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, :: Québec.

Pagé Rosaire, emp. "Le Soleil", Dollard 151
Rorasio, emp. s. civil, Massue 265
Théophile, cord.-machiniste, Ste Hélène
132
Wilfrid, cordonnier, Ste Agnès 5

 Pageau (voir aussi Pageot)

Pageau A., épicier, St-Jean 599, Tél. 5669
Adélar, boucher, (r), St-Germain 173
Adélar, emp. J. B. Renaud, St Ger
main 162
Albert, charretier, du Roi 162
Alcide, mécanicien, D'Argenson 19
Alexandre, ing.-mécanicien, St-Félix 11
Alfred, charretier, 13e Rue 137
Alfred, étal, St-Germain 175
Arthur, emp. Tardif Arthur, St-Luc 316
Arthur, journalier, St Luc 285
Charles, boulanger, St Bernard 100
& Auclair, Enr., garage, Avenue Tas-
chereau 33
Edouard, chauffeur-méc., St-Bernard
100
Elzéar, agent, Côte Ste-Geneviève 28
rés. St-Olivier 121
Eugène, menuisier, 5e Rue 29
Fortunat, cordonnier, Boulevard Lan-
geliér 34
Georges, menuisier, Richardson 337
H., ing.-locomotive, Châteauguay 84
J. Alfred, pâtissier, Victoria 107
J. B., commis, d'Argenson 102
J. F., commis de malles, Napoléon 80
Joachim, charretier, Napoléon 248
Joseph, corroyeur, de la Reine 376
Joseph, emp. Q. Ry, Ozanam 185
Joseph, commis, Avenue Holland 128
Joseph Aimé, menuisier, Claire Fon-
taine 17
Joseph, journalier, St-Germain 141
Joseph, journalier, Papineau 101
Joseph X., journalier, Ste-Hélène 141
Louis, journalier, St Crepin r 12
Mlle Alice, Avenue Holland 128
Mlle Céline, commis, Colomb 95
Mlle H., épicerie, Châteauguay 84

Pageau Mlle Henriette, du Roi 398
Mlle Marguerite, Artillerie 36
Mlle Yvonne, modiste, Dauphine 15
Mme Hector, perruquière, St Joseph
258, rés. St François 261
Mme veuve Arthur, Colomb 154
Mme veuve Joseph, St-Jérôme 28
Mme veuve O., Richelieu 110
Mme veuve Pierre, Colomb 95
Mme veuve Pierre, Châteauguay 71
Mme veuve Théophile, 6e Rue 52½
Mme veuve Victor, St Valier 544
Philéas, garde-moteur et épicier, Sauva-
geau 112-114
Rémi, charretier, Marie-Louise 18
Théodule, journalier, Victoria 88
Wilfrid, voy. de commerce, N.-D. des
Anges 164
William, journalier, du Roi 160
Pageot Aurèle, peintre décorateur et d'ensei-
gnes, Richelieu 180
Aurélien, peintre, Richelieu 180
Théophile, notaire, Richardson 382
Pailleu Ovila, barbier, 3e Rue 126-128
Painchaud C. F., épicier, La Canardière 93½
C. François, voy. de commerce, Gar-
neau 33
J. Arthur, agent à commission, Ste-
Ursule 13
Mme veuve A. Lavigneur 50½
Mme veuve Antoine J., Grande Allée 51
Mme veuve J. L., Richelieu 133½
Paul, étudiant, Grande Allée 51
Paintol Chemical Co., (The) J. W. La voie,
gérant, St Valier 62-68
Paint River Oxide Co., St-Paul 39
Pakenham John, jr, emp. C.N.R., La Canar-
dière 70½
Michael, foreman, C. N. R., 9e Rue 153
Mrs widow John, La Canardière 126
Palace of Sweets, Nicholas Tcharos, prop.,
St-Joseph 313, Tél. 2-2130
Palais Archiépiscopal, Port Dauphin
Palais de Justice, St Louis 12
Palais Station, St Paul street

Ford
MADE IN CANADA

GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR
POUR FORD

Service de réparations, lavage, engarage et remorquage

OMER GOSSELIN, prop.

Téléphone 709

105, RUE ST-GEORGES



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada**Palascio** Mme veuve G., Côte Ste Gene-
viève 17**Palmers Limited**, Laliberté 70**Palmer Kenneth T. E.**, bond business, Ave
Murray 79**Pampalon A.**, abbé, aumônier, Hôpital St-
Michel-Archange, La Canardière
Mlle Corinne, St-Olivier 92

Omer, manchonnier, St Olivier 92

Wilbrod T., ancien épicier, St-Olivier 92

Papillon Albert, barbier, Sault-au Matelot 91
Alexandre, commis pharmacien, La-
tourelle 48

Alfred, charcutier, St-Jean 308

Alphonse, facteur, Prévost 17

Alphonse, tailleur de cuir, Verdun 33

"Papillon d'Or" salon de modes, chapeaux
de haute nouveauté. Mme Jos. C.
Beaudry, prop., St-Jean 267, Tél.
2-4040Edouard, gérant Quebec Painting Var-
nishing Co., Reg'd, Richelieu 155

Edouard, peintre, Richelieu 328 1/2

Eugène, homme de livraison, des Com-
missaires 118

Georges, confiseur, St Réal 9

J. Eudore, commis, Bon Pasteur 12

J Fernand, commis, d'Aiguillon 135

J. Moise, barbier et perruquier, Lavi-
gueur 54Lauréat N., courtier en débetures, St-
Jean 404. Tél. 7580

Ludger, forgeron, St-Olivier 234

Mendoza. emp. C.N.R., 8e Rue 152 1/2

Mlle G., Ste-Ursule 19

Mme veuve Isidore, Latourelle 92

Papillon N. E., Mercerie, chape-
lerie et confection. Gent's furni-
shing, hats and clothing, St Jean
406. Tél. 2-1742—rés. St-Jean 404.
Tél. 2-7580

A.-P. emp. s. civil St-Jean 404

N. Samuel, agent d'assurances, St Oli-
vi-r 156**Papillon Philippe** com-voyageur, Avenue
Maisonneuve 78

Siméon, épicier, Aqueduc 101

Papineau D. B., Lt.-Col. A.D.C., Fraser 104

Tél. 2-2741

Jules, fonct. public, Palais Législatif

L. J., sec.-trésorier The B. Houde &
Co., Ltd, Fraser 133Ls Joseph, emp. Bell Tel., Avenue Lau-
rier 279**Paput Mme veuve Ferdinand**, St Roch 1

Pappas Georges, cook, St Patrick 12

Pappas Gustav., prop. Alexandra Café, St.**John 162, rés 160**

P., peop. Central Café, St John 173

Paquet Alfred, abbé, Hôtel-Dieu du Sacré-
Cœur., Avenue du Sacré-Cœur.**Paquet Achille**, médecin-chirurgien, de Pa-
quet & Paquet, bureaux, Ste-Anne
69-71. Tél. 2-1501—rés. Ste-Anne 81.
Tél. 2-2309

Adélarde, couvreur, Richardson 44-46

Adélarde, journalier, Colomb 488

Adélarde, peintre décorateur, Bagot
237 1/2

Adjutor, tailleur en cuir, St Mathias 64

Adolphe, teneur de livres, Dollard 37

Paquet Adrien, coal merchant, marchand
de charbon—Anthracite, bitumeux.
Spécialité: Red Ash et charbon de
forge. Bureau et entrepôt: Bassin
Louise, entrepôt 16, Tél. 2-7714—Rés.
Dessane 105, Tél. 4278

Aimé, mécanicien, Ste Thérèse 79

Paquet Albert, médecin-chirurgien, de Pa-
quet & Paquet; bureaux, Ste-Anne
69-71, Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49,
Tél. 2-0156

Albert, emp. s. civil, Artillerie 123

Albert, chauffeur d'auto, Massue 239

LE
MEILLEUR
PAIN**T. Hethrington Ltd**

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

THE
BEST
EREAD

Paquet Albert, journalier, Châteauguay 316
Albert, emp. C. W. Lindsay, Ltée, St-Eustache 40
Albert, gardien, St Eustache 40
Albert, journalier, Montcalm 5
Albert, journalier, Turgeon r 61
Alexandre, barbier, D'Éligny 18
Alexandre, barbier, St-Olivier 226
Alexandre, commis, de l'Église 126
Alexandre, commis d'hôtel, 7e rue 78a
Alfred, boulanger, Bagot 26½
Alfred, rev. Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur
Alfred, cordonnier, Durocher 120
Alfred, concierge, Victoria 61
Alfred, mécanicien, 2e Rue 140
Almanzor, charretier, Hermine 187-189
Alphonse, de Verret & Cie, Enr., Lévis 14
Alphonse, comptable, Bagot 97
Alphonse, cordonnier, Kirouac 276
Alvida, pressier, Boulevard des Alliés 22
Antonio, distributeur de lait, Ste-Marguerite 193
Arthur, étudiant en chimie, de l'Église 126

Paquet Arthur, manufacturier de bijoux, jeweller, St Joseph 43½. Tél. 2-2537—rés. Ave Benoit XV 175, St-François d'Assise Tél. 2-3742

Arthur, cordonnier, du Pont 6
Arthur, contremaître, Arago 412
Arthur, agent "Le Soleil", St Vallier 488
Arthur, agent d'assurances, St-François 464
Arthur, emp. au Parlement, Champlain 654
Arthur, peintre, Smith 8
Arthur, ing.-stationnaire, 3e Rue 211
Arthur, boucher, 8e Avenue 4, rés. 2e Rue 134
Arthur, commis B. de Poste, Lafayette 33
Arthur, cordonnier, St Alexis 52
Arthur, cordonnier, Du Pont 6
Arthur, détect. des mœurs, St Léon 166
Augustin, télégraphiste, Latourelle 246

Paquet Avila, commis, du Roi 250
& Beaupré, manuf. de chaussures, St-Sauveur 6
Basile, agent, Victoria 61
C. Amédée, courtier en farine, Bassin Louise, Edifice 16, rés. St Cyrille 131
C. H., courtier en assurances St-Joseph 251 Tél. rés. St-Jean 246, Tél. 2-1764
Charles, tourneur, Côte Badelard 2
Charles, journalier Corinne 28
David, pressier, Latourelle 246
dit Lavallée Edouard, menuisier, Hermine 116
D. H., gérant, St-Joseph 317a (rés) Boisseau 7
Donat A., directeur et séc.-trésorier, Germain Lépine, Ltée, La Canardière 38½
Edgar, servant de table, St-Olivier 150
Edgar, journalier, Latourelle 246
Edmond, comptable, Morin 42
Edmond, charretier, Massue 202
Edmond, emp. Imp. Oil. Co., Dollard 157
Edouard, pompier, Hermine 89
Edouard, charretier, Massue 202

Paquet Elisé—Voir annonce page 826)

Elzéar, emp. C.P.R., St-Olivier 186½
Emile, boucher, 4e Avenue 193½
Emile, bijoutier, St-Vallier, (rés) Colomb 146
Ernest, peintre, Aqueduc 166
Etienne, cordonnier, Vaudreuil 20
Etienne, comptable, St-Luc 194
Etienne, pompier, Montmagny 125
Etienne, charpentier, Franklin 28-30
E. Théo. R.O., avocat r. Grande-Allée 179
Eugène, commis, de la Reine 371
Eugène, bijoutier, St-Joseph 386-386½
Eugène, sr, tailleur en cuir St Ambroise 69
Eugène, forgeron, de la Reine 247
Ferdinand, cordonnier, Hermine 103

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service.
Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging a specialty

338 ST. JOHN STREET
Phone 2-5151

The Rexall Stores

29 BUADE STREET
Phone 2-0109

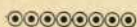
ASSURANCES : *The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company*

P. P. BEGIN, risuntendant, 251, rue St-Joseph--Tél. 2-7497--6578

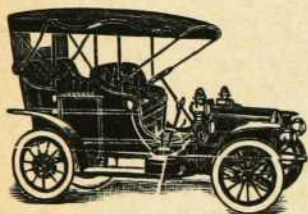
TEL. 2-2864

ELISE PAQUET

INGENIEUR, MECANICIEN
ELECTRICIEN



Fabrication et réparation de machines de toutes sortes pour manufactures de Chaussures, Machines à coudre, etc.



La seule boutique spécialement outillée pour la réparation d'automobiles et d'engins à gazoline et à vapeur: réparations de bicycles, bicycles-moteurs, etc., etc.

Pose d'Appareils Electriques

TOUTE COMMANDE EXECUTEE
AVEC SOIN ET DILIGENCE

PRIX MODERES

108, RUE CHAREST
ST-ROCH

Res : 106, rue Charest

Paquet Fernando, comptable, 5ème Rue 151

François, journalier, St-Gabriel 61

François, cordonnier, St-Germain 115

François, cordonnier, Hermine 218

Frs-Xavier, sacristain, La Fayette 22

F.-X., tailleur, Fleurie 198

F.-X., voy. de commerce, 3e Ave 204 1/2

Gaudias, charretier, St-Bonaventure 38

Gédéon bijoutier, du Pont 48—rés.

Ave Lamontagne 47

Gédéon, emp. C P.R., St-Ambroise 118

Georges de La Cie Paquet, Ltée, St-Anselme 107

Georges, charretier, St-Sauveur 188

Georges, agent d'immeubles, de la Couronne 37, Tél. 2-0306, rés. Saunders

46. Tél. 6678

Georges, comptable, Fraser 78

& Hamel, Enr., bouchers, du Pont 156

Harry, capitaine, des Fossès 139 1/2

Henri, du Roi 250

Henri, cordonnier, Hermine 89

Henri, cordonnier, Hermine 112

Henri, gardien, Collins 8

Henri, emp. Comm. du Hâvre,

Franklin 181

Henri, emp. Lairteie Frontenac, Blvd

Langelier, St-Augustin 24

Henri, jr., voy. de commerce, Hermine 89

J.-A., agent, Nelson 35

Joseph Albert, boucher, Etal Halle

Montealm, rés. Nelson 44-46

Paquet J. Arthur, comptable des Ministères de l'Agriculture et de la Voirie, Avenue Laurier 277. Tél. 2-4116j

J.-Arthur, chauffeur-mécanicien, St-Valier 562

J.-Arthur, expéditeur Cie B. Houde

Ltée, Avenue Maisonneuve 84

J. Edmond, électricien, Carillon 73

J. Emile, cordonnier, Hermine 44

J. Emile, charretier, Ozanam 22

SPECIALITE

Réparations de Fourrures
dans les derniers goûts

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu.

QUEBEC

Téléphone 2-3288

Paquet J. Ed., gérant de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, St-Germain 29. Tél. 2-1140
 J. H., président France Paré Ltée. Grande Allée 320
 J. H. comptable St-Luc 194
 J. H., chaussures, St-Joseph 321
 J.-H., voyageur de commerce, Arago 186
 J. Henri, marchand de machineries rés. St-Jean 574½
 J. M., magasin, 3e Rue, 157
 Jean, journalier, Massue 161
 Jean, journalier, 1re Rue 186r
 Jean, ing. de marine, Sous-le-Fort 50
 John, marchand de glace, Avenue Parent 38
 Jos, gérant Arthur Paquet, Avenue Leclerc 20
 Jos.-Albert, bûcher, Halle Montcalm Tél. 1201—rés. Nelson 44-46, Tél. 682
 Jos. A., emp. s. civil, Plessis 17
 Jos. Alfred, Du Roi 250
 Joseph, comptable, St-Joseph 406, rés. St-Luc 194
 Joseph, comptable, Ave Benoit XV 173
 Joseph, tailleur, Fleurie 200
 Joseph, comptable, Boisseau 7
 Joseph, peintre, des Prairies 129
 Joseph, forgeron, Colomb 297
 Joseph, commis, Bédard 14
 Joseph, rentier, 4e Avenue 338½
 Joseph, rentier, Signaï 114
 Joseph, journalier, Richardson 86
 Joseph, sr, menuisier, des Commissaires 169
 Joseph, jr., menuisier, Père Arnaud 20
 Joseph, emp. au Parlement, Champlain 656
 Joseph, charretier, St-François 258
 Joseph, emp. C. N. R., Charest 194
 Joseph, tanneur, Durocher 113
 Jos. F. A., facteur, Ave. Maisonneuve 10
 Joseph Alfred, commis, du Roi 250
 Joseph O., de La Cie Paquet, Ltée, de l'Eglise 126
 Paquet & Juneau, horlogers et bijoutiers. du Pont 180. Tél. 2-0432

Paquet L. A., Mgr, P.A., Seminaire de Québec
 Léo, abbé, vicaire, St-Jean 448
 Léonidas, menuisier, Boisseau 139½
 & Létourneau, props. Imprimerie Royale, d'Argenson 44
 Lorenzo, emp. s. civil, 2e Avenue 137
 L. O., emp. de Douane, St-Cyrille 319
 Louis, journalier, St Vallier 201
 Lucien, charron, St Joseph 353
 Lucien, emp. s. civil, Aberdeen 91

Paquet L. Rolland, agent d'assurances. St-Pierre 71, Tél. 2-7187—rés. Chemin Ste-Foy 1058, Tél. 4043

Maurice, horloger, Ave. Benoit XV 173
 Mesdemoiselles, des Fossés 135
 Mlle Albertine, Richelieu 159½
 Mlle Anna, rentière, Boulevard Benoit XV 173

Paquet Limitée, La Compagnie. — Division du Détail.

Magasins à Rayons, de 157 à 173 rue St-Joseph, St-Roch. Tél. 2-6900 échange privé en connection avec tous les rayons. — **Departmental Stores**, from 157 to 173, St Joseph Str, St. Roch, Phone 2-6900, private exchange in connection with all the Departments. — **Division du gros**, Pointe-aux-Lièvres. Dorchester 320. Tél. 2-2194, échange privée en connection avec tous les rayons. Pelletteries, Gants et chaussures de toutes sortes, en gros seulement. Hare Point. Dorchester 320. Phone 2-2194, private exchange in connection with all the Departments, Furs, Gloves & Boots and Shoes, Wholesale only.

Mlle Arthémise, garde-malade, de l'Alverne 26
 Mlle Julie, des Franciscains 105
 Mme Henri, Champlain 654
 Mme J., St-Crêpin r 12

LES THES ROUSSEAU sont reconnus pour leur qualité

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Paquet Mme L., chambre à louer, C. d'Abraham 4
 Mme veuve A.-D., chambres et pension, d'Aiguillon 27
 Mme veuve, des Franciscains 81
 Mme veuve C., Colomb 140
 Mme veuve Eugène, Dollard 50
 Mme Vve Eugène, Nelson 33
 Mme veuve François, d'Argenson 58½
 Mme veuve Herménégilde, des Prairies 146
 Mme veuve Honoré, Boulevard Lange-lier 54
 Mme veuve J. C., St-Vallier 1079
 Mme veuve Jean-Bte, Colomb 144
 Mme veuve Jean-Bte, Montcalm 5
 Mme veuve Jean-Baptiste, Champlain 447
 Mme veuve John, St-Joseph 20
 Mme veuve Joseph, Kirouac 143
 Mme veuve Joseph, Richelieu 159½
 Mme veuve Joseph, St-Alexis 52
 Mme veuve L. A., des Franciscains 81
 Mme veuve Louis, St-Ambroise 118
 Mme veuve Paul, Fleurie 137
 Mme veuve Rosario, Chemin Ste-Foy 1050
 Napoléon, cordonnier, St-Germain 166
 Octave, comptable, Lavigueur 76
 Octave, bijoutier, St-Jérôme 64
 Octave, marchand de bois, 4e Av 41
 Odilon, tailleur en cuir, Montcalm 194
 Omer, comptable, Kirouac 6
 Omer, tailleur, St-Eustache 88
 Omer, emp. C. N. R., 6e Avenue 100
 Onésime, voy. de commerce, Montcalm 5
 Oscar, de Létourneau & Paquet, prop. de l'Imprimerie Royale, Ebr., Laviolette 43
 Oswald, tailleur, St-François 444

Paquet & Paquet, médecins-chirurgiens—
 Dr Albert Paquet, professeur d'anatomie pratique et de médecine opératoire à l'Université Laval, chirurgien à l'Hôpital St-François d'Assise. Bureaux, Ste-Anne 71. Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49. Tél. 2-0156—Dr Achille Paquet, médecin chirurgien, chirurgien à l'Hôpital St-François d'Assise Bureaux 71 rue Ste-Anne. Tél. 2-1501. rés. Ste-Anne 81. Tél. 2-2309

P., Gérard, photgraveur, St-Olivier 276½
 Pierre, cordonnier, Montcalm 178
 Pierre, charretier, St-Luc 388
 Pierre, journalier, Champlain 654
 Redempti, journalier, Papineau 175
 Roland, commis de l'Eglise 126
 Rodolphe, commis, de l'Eglise 128
 Rodolphe, bijoutier, Richardson 296
 Roland, de Elz. Paquet, Enr., Chemin Ste-Foy 1058
 Roméo, comptable, Morin 138-140
 Rosario, charretier, St-Bonaventure 25½
 Samuel, menuisier, Victoria 22
 Samuel, typographe, Boisseau 199½
 Tancrede, abbé, Séminaire de Québec
 Théophile, de Paquet & Juneau, St-Joseph 353
 Ulric, de Paquet & Hamel, Jérôme 41
 William, emp. Northern Corp., Champlain 654
 W. T., emp. C. P. R., La Canardière 127½
 Wilfrid, barbier, Dorchester 88
 Wilfrid, cordonnier, Franklin 246
 Wilfrid, journalier, Lévis 7
 Wilfrid, cordonnier, des Prairies 146
 Wilfrid, comptable, Kirouac 143
 Zéphirin, snr, du Roi 250
 Zéphirin, jnr, asst.-gérant de La Cie Paquet, Ltée, Avenue Turnbull 144
 Zotique, cord.-machiniste, Dollard 37

PHONE
2-6636
for

T. HETHRINGTON Ltd
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St John St

Paquin Alfred, gardien C. P. R., Hamel 14
Alphonse, mécanicien, des Zouaves 9
Alphonse, emp. C.P.R., 4e Avenue 163
Alphonse, de Paquin & Mathieu, St-Cyrille 224. Tél. 6308
C.-R., médecin et chirurgien.—Rés. et Bureau, Grande-Allée 159. Tél. WW
Bureau, Grande-Allée 159. Tél. 2-0813

Cyrille, commis, des Zouaves 9
E. A., pilote, Crémazie 93
Edgar, tailleur, Ave Jacques-Cartier 7
J.-Arthur, mécanicien, St-Vallier 652
J. Berchmans, facteur, Ste-Thérèse 128
Jules, commis, des Commissaires 75

Paquin Ls-Joseph, avocat, Côte de la Montagne 111. Tél. —rés. Fraser 156, Tél. 5363

L.-P., comptable, 2ème Avenue 312
Lucien, télégraphiste, Boulevard Benoit XV 18

Paquin & Mathieu, cuir de toutes sortes. Fournitures pour cordonniers et selliers. Leather merchants; shoemakers and saddlers supplies, Harnesses, trunks and satchels. Harnais, valises, sacs de voyage, etc. St-Pierre 27-29. Tél. 2-8439, entrepôt, Carré Notre-Dame 7

Mlle Rébecca, Montcalm 127
Mme veuve A., St Jean 23
Mme veuve Edmond, St-Patrice 37
Mme veuve Misaël, des Commissaires 75

Odole, commis, St-Olivier 310
Raoul, menuisier, Bayard 142

Paradis Adj., tailleur en fourrures, Ste-Hélène 60

Albert, maître boulanger, Arago 183
Albert, emp. C. N. R., St-François 422
Albert, expéditeur, Franklin 200 1/2
Albert, boulanger, Ste-Madeleine 26 1/2
Alexandre, emp. Germain Lépine, Enr., St-Félix 5
Alfred, cuisinier, d'Aiguillon 166

Paradis Alfred, journalier, Arago 135
Alfred, emp. service civil, D'Iberville 12
Alphonse, ingénieur civil, Avenue Marguerite-Bourgeois 250
Antonio, chaussures, Sous-la-Fort 44-46
Antonio, gérant, Côte Ste-Geneviève 38
Aristide, opérateur, St Bernard 80
Armand, garde magasin, Charest 33
Arthur, violoniste, Ste-Marie 46-46 1/2
Arthur, cord.-monteur, Blvd Langelier 57
Arthur, charretier, Bagot 95
Arthur, emp. Timmons Ltd., Fleurie 150 1/2
A. S., comptable, Charest 26
Berchmans, conducteur de voiture, de la Reine 347
Bernard, de B. Paradis & Frère, Enr. Charest 56

Paradis B. & Frère, Enr.—Bernard Paradis—Plombiers, ferblantiers, électriciens, couvreurs et poseurs d'appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur. Plumbers, tinsmiths, electricians, &c, Dorchester 51, coin Charest. Tél. 2-2788. Atelier, Charest 54

C.-A., agent général, Dalhousie 83, rés. Ch. Ste-Foy 97 1/2. Tél. 3820

Paradis Chs N., Ltée—Entrepreneurs-généralistes, Bouffard 51. Tél. 5831

Paradis Chs-N., de Chs N. Paradis, Ltée Ste-Thérèse 159. Tél. 5811

Cyrille, de Langlois & Paradis, Ltée., St-Cyrille 303

Delphis, emp. s. civil, St-Benoit 96
Edouard, chauffeur, Lavigneur 98

Emile, emp. s. civil, Scott 10
Etienne, Commandeur de l'Ordre de St Eugène, journalier, Grant 127

Grégoire le Grand; de Langlois & Paradis, Ltée, St-Cyrille 303

Ferdinand, journalier, Dumont 23

Ferdinand, couvreur, Latourelle 206

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Souverain contre Maux de tête Neuralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC.

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, surintendant, 251, rue St-Joseph--Tél. 2-7497--6578

Paradis G. A., notaire, agent d'immeubles et de placements: notary, real estate, St-Jean 449. Tél. 2-0991—rés. 2-0451

Gabriel, emp. Canadian Express, du Roi 437

Gaudias, chauffeur d'auto, Boisseau 131
Gaudias, charretier, d'Aiguillon 163
Georges, charretier, Colomb 280

Paradis G. Eug., notaire, notary, St-Jean 449, Tél. 2-0991—rés. d'Aiguillon 152, Tél. 2-4265w

Gustave, commis de malles, Jeanne d Arc 68

Henri, commis, Avenue des Erables 120

Isidore, commis-marchand, St Jean 55

J.-B., maison de pension, St-Paul 305

J.-B., maison de pension, Sauvageau 81

Jean-Baptiste, gardien de nuit, St-Joseph 21½

J. C. N., de Chs. N. Paradis, Ltée., Ste-Thérèse 155½

J. E., de Alex Bastien, Ltée, St-Cyrille 25

J. J. P., emp. B. de Poste, d'Iberville 2

Joseph, Alphonse, inspecteur en chef d'assurances, St-François 416. Tél. 2-3987w

Joseph, commis, de l'Espinay 12

Joseph, détective, B. du Revenu provincial, St Patrice 156

Joseph, peintre, De l'Espinay 23

Joseph, ancien cordonnier, p. Châteauguay 173

Joseph, électricien, Montmartre 104

Joseph, journalier, St-Ignace 61

Joseph, ma tre boulanger, (r) Arago 183

Joseph, soll. d'assurances, Latourelle 122

Joseph-Chs, emp. Métropolitain, Richelieu 279

Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée, Avenue de Salaberry 48

Paradis Jos.-P., Ass't-directeur du Service d'hygiène Municipal. Médecine générale. Spécialité: Anesthésie. 1ère Avenue 324. Tél. 2-6413

J. R. comptable, Crémazie 69

Jude, commis - expéditeur, Marie de l'Incarnation 83

L., comptoir de journaux, de la Couronne 37

Léo, mécanicien, d'Aiguillon 165

Léonidas, commis d'hôtel, de la Reine 320½

Paradis & Létourneau, Manufacturiers de brique pressée. Bureau de Varennes 23 Dorchester 711 Tél. 2-2471

Lorenzo, voyageur de commerce Dolbeau 123

Louis, magasin, St-Antoine 8

Louis, contrema.tre C.N.R., Napoléon 244-250

Louis, journalier, Sauvageau 28

Lucien, emp. Dom. Arsenal, Fleurie 161

Lucien, restaurant, Ste-Claire 41-43

Maxime, menuisier, Colomb 439

Maurice, soll. d'assurances, Latourelle 122

Mlle E., d'Youville 18

Mlle E., Latourelle 2½

Mlle Marie, pension Hôtel Dieu, du Palais 11

Mme B. d'Auteuil 41a

Mme veuve Arthur, Franklin 234½

Mme J.-R., St-Vallier 1118

Mme veuve St-François 352c

Mme veuve Charles, Richardson 289

Mme yeuve Charles E., Latourelle 30½

Mme veuve Jules, Boulevard de l'Entente 177

Mme F.-X., Arago 81

Mme veuve Jean, Côte Ste-Geneviève 38

Mme veuve J.-E., Richelieu 214

Mme veuve J.-G., Chemin Ste-Foy 91

Mme veuve Joseph, Arago 81

We dye muskrat coats into Hudson Seal.

Nous teignons en Seal Hudson les manteaux de Rats Musqués.

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. QUEBEC.

Paradis Mme veuve Joseph, St-François 352r
Mme veuve Léonidas, Boul. de l'Entente 179

Mme veuve Mathias, Dollard 128
Mme veuve Olivier, de la Couronne 199
Mme veuve Thadée, Massue 223
Mme veuve T.-Edmond, St-Olivier 158
Mme veuve Ulric, St-Vallier 203
Mme veuve Xavier, Ave Tachereau 70
Moïse, charron, de la Couronne 88
Moïse, emp. Verret & Cie, Ste-Marguerite 188

Napoléon, journalier, Boisseau 102
Napoléon J., jr, menuisier, Prince-Edouard 203

Napoléon, sr, emp M. Timmons & Son de la Reine 395

Napoléon, contremaitre, Ste Thérèse 224
Paul, chauffeur d'auto, 4e Avenue 255 1/2
P.-H., barbier, des Fossés, et Laliberté Philéas, cordonnier, Morin 122
Pierre, plombier, d'Aiguillon 236-236b. Tél. 2-1451j

Pierre, charretier, Ave. Tachereau 72

Paradis Ph. J., Honorable, Conseiller Législatif; président Asbestos Mfg Co Ltd.; St. James 17; Tél. 2-4082—rés. Laporte 33. Tél. 2-1525

Stanislas, plombier, Dorchester 175 1/2
T., commis de bureau, de la Reine 389
Trefflé, homme de cour, 4e Avenue 47

Ulric, emp. Brasserie Champlain, des de la Reine 250 1/2

Wilbrod, boulanger, Morin 59
Wilfrid, plombier, St-François 352r
William, emp. s. civil, Fleurie 93

Parant voir aussi Parent

Parant F., voy. de commerce, Couillard 18
François - Xavier, commis - marchand, Hector, ingénieur civil, Grande Allée 126

Parant Louis, notaire. Bureau et rés. "Villa Montcalm". des Remparts 51, Tél. 2-3029

Parcel Delivery Service, D'Aiguillon 11. Tél. 2-1456

Parc Dr N. A., Sirois, J. A. Bertrand, repr. St-Jean 395. Tél. 2-3511

Parc Mauffils, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124 1/2. Tél. 2-1887

Parc Québec, de la Couronne 104
Parc Quartiers Militaires, de la Couronne 104

Parc Richelieu, Limitée, de la Couronne 104
Parc St-Charles, Ltée., Arthur Trudel, secrétaire, St-Pierre 71

Parc Ste Claire, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124 1/2. Tél. 2-1887

Parc St. Malo, Limitée, de la Couronne 104
Parc St-Roch Nord, St-Vallier 130

Parc St Valier, de la Couronne 104
Paré Adéland gardien de la paix, St-Patrice 149

Adolphe, rentier, la Canardière 132
Adjudor, boucher, Victoria 52-54

Albert, emp. St. Lawrence Vinegar, St-Beno t 2

Albert, mécanicien, La Canardière 134
Charles, menuisier, St-Valier 370

Charles A., comptable, Latourelle 151
Cléophas, menuisier, Latourelle 242

Clovis, cordonnier, Avenue Taschereau 111

Pour les meilleurs Thés et Cafés

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



OPTICIENS DEPUIS 50 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Paré Clovis, jnr, débardeur, St Luc 154
 Cyrias, cocher, Chemin Ste-Foy 91r
 David, commis, 3e Ayenue 358 1/2
 Edmond, relieur, Richelieu 133
 Emile, charretier, Belleau 2
 Ernest, cordonnier, de la Couronne 3,
 rés. St-Ignace 9
 Ernest, comptable, 10e Rue 136
 F. Delvas, menuisier, 3e Avenue 207
 France, de Franca Paré, Ltée., Créma-
 zie 218, Tél. 7219
 F.-X., maçon, Richelieu 86

Paré France, Ltée—France Paré, vice-
 président et gérant—Garage automob-
 iles. Réparations générales. Estimés
 fournis sur demande St-Augustin 78,
 et St-Patrice 56. Tél. 2-4374

Francis, fils, chauffeur de locomotives,
 10e Rue 146

Francis, père, chauffeur de bouilloi-
 res, 10e Rue 142

Gaudias, journalier, Du Pont 158 1/2

Gaudias, commis d'hôtel, Richelieu 224
 Gaudias, menuisier, Laliberté 7, res.
 Fleurie 105

Gaudias, plombier, 4e Ayenue 159 1/2

Gaudiose, pompier, Lachevrotière 24

Gédéon, menuisier, Scott 29

Georges, pompier, St Paul 39

Gérard, infirmier à l'hotel-Dieu, du
 Palais

Hector, charretier, Richardson 300

Herménégilde, manuf. de moutarde, etc,
 Colomb 185 1/2, rés. des Franciscains
 36

Honoré, mécanicien, Dolbeau 82

Paré J. A., agent général d'assurances.
 Représentant spécialement The Great
 West Life Ass. Co. Edifice Quebec Ry
 St-Joseph 229. Tél. 2-4027—Rés
 St-Cyrille 185. Tél.

J. Albert, commis voyageur, St Fran-
 çois 526

J.-E., de Gosselin Shoe Co., Ltd, du Roi
 336

Paré J. F., mouleur, Ste-Hélène 11

Paré J.-H., C.R., avocat de Paré et Mique-
 lon. Rés. Aberdeen 146. Tél. 7939

Joseph, tailleur, Richelieu 86

Joseph, Empire Rooming House,
 Couillard 34-48-40

Joseph, journalier, 3e Avenue 199

Joseph, journalier, N.-D. des Anges 112

Joseph, voy., d'Aiguillon 110

Joseph, ing.-stationnaire, Mauûls 250

Joseph Arthur, journalier, 5e Rue, 29r

Jos. Omer, acheteur européen de Thibau-
 deau, Frères & Cie, St François 132

Paré J.-P., marchand de chaussures. Boots
 and shoe merchant. Toujours en ma-
 gasin un grand assortiment de chaus-
 sures haute nouveauté pour dames-
 messieurs et enfants. Prix popula-
 res, St-Jean 380, Tél. 2-1340—rés.
 d'Aiguillon 110

Jules, repr. Cooper Cap Co., 2e Avenue
 92

Léon, messenger de banque, St Olivier 224

Léonidas, chauffeur d'auto, Grande Al-
 lée 45

Léonidas, cord.-m., 4e Avenue 47

Louis, emp. Maranda & Labrecque, 13e
 Rue 24

Paré & Miquelon—J.-H. Paré, C.R. & Paul
 Miquelon—avocats, Edifice Lachance,
 St-Paul 267, Tél. 2-6171

Mlle Céline, femme de peine, des Zoua-
 ves 21

Mlle Eugénie, St-Jean 240

Mlle Eugénie, d'Auteuil 41b

Mlle Georgiana, directrice de l'œuvre de
 la goutte du lait, Richelieu 306

Mlle M., Collins 8

Mlle Zunilda, institutrice et directrice
 et l'Ecole St-Luc, Richelieu 306
 et Montcalm 127

Mme Arthur, Petit Champlain 93

Mme veuve Alphonse, St-Vallier 180


Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus
 pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Paré Mme veuve F.-X., St-Beno t 2
 Mme veuve J.-D., Avenue Cartier 32
 Mme veuve Jean-Bte, Richardson 78
 Mme veuve J.-C., Racine 35
 Mme veuve Joseph, Richelieu 234
 Mme veuve Joseph, du Roi 336
 Napoléon, comptable, Du Roi 185
 Napoléon, charretier, Bibaud 40
 Napoléon, maître-charretier, Prince-Edouard 218
 Octave, journalier, St-Patrice 67
 Odilon, boucher, de Villiers 24
 Olivier, gardien de la paix, des Fossés 245
 Omer, agent, Avenue Leclerc 22
 Omer, messenger, Papineau 173
 Omer, agent manufacturier, Charest 7
 Paul-Emile, garçon de table, des Fossés 245
 Philias, dessinateur, Avenue Parent 39
 Philémon, tailleur en fourrures, St Olivier 224
 Philibert, charretier, Ste Hélène 19
 Roméo, plombier, St-Mathias 38½
 Siméon, journalier, de la Colombière 189
 Silvio, com.-marchand, 2e Avenue 356
 Théodule, Colomb 182
 Victor, rentier, 4e Avenue 76
 Wilfrid, emp. s. civil, St-Patrick 128½

 Parent voir aussi Parant

Parent Adélard, charretier, Arago 79
 Adélard, cord.-monteur, Ozanam 175
 Albéric, charretier, Côte Ste Geneviève 12
 Alexandre, de Chs A. Parent, Enr., Grande Allée 219

Parent Arthur, surintendant et sec.-trésorier de la Cie du cimetière St Charles, St-Valier 1376. Tél. 2-2005

Arthur, mécanicien, 6e Rue 180-182
 Arthur, comptable, du Roi 368
 Arthur, cordonnier, Ave Bigaouette 64
 Benjamin, emp. s. civil, d'Aiguillon 75
 C.-A., de J.-F. Vachon, Enr., Sault-au-Matélot 67, Tél. 2-6834w—rés. Commerciale 32, Lévis.

Parent C.-A., emp. au Parlement, 6e Rue 23
 Camille, mécanicien d'auto, Blvd Lan-gelier 70

Parent Charles, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent, Avenue des Erables 208, Tel. 6224

Parent Charles A., Enr., — Marchands de quincaillerie, articles de sport, etc., gros et détail; hardware merchants and Sporting Goods, etc., wholesale and retail. St-Joseph 106 et du Pont 91, Tél. 2-2226. Bureau St-Joseph 108 (office) 2-3492; entrepôts, Ste Marguerite 175-177 et Ste-Géline 16 à 22

& Chassé, négociants en gros, St-Olivier 209

E.-A., sec.-trés. Gale Bros, Ltd, de la Reine 345. Tél. 2-4278w

Elphège, comptable, des Commissaires 118

Elzéar, journalier, Robitaille 2

Emile, peintre, 3e Rue 97

Emile, peintre, Champfleury 328

Félix, commis, Lafayette 76

Ferdinand, com.-expéditeur, St-Olivier 185

Ferdinand, emp. dépt de la Marine de Lanaudière 105

F.-X., journalier, Turgeon 63

Gaudiose, jr., comptable, St Germain 70

Parent Georges, C.R., M.P. pour Québec-Ouest; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau, Grande Allée 310. Tél. 2-5034

Georges-M., emp. ch. de fer, St-Cyrille 188

Georges, repasseur de peaux, Bayard 197
 Hector, journalier, Marie de l'Incarnation 280

Henri, de Chs A. Parent, Enr., Grande Allée 219. Tél. 2-0129

Faites assurer vos fourrures contre le feu et les mites pendant l'été chez

JOS. ROBITAILLE
 FOURRURES FINE FURS

104-108, Richelieu QUEBEC Tél. 2-3288
 833

The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, District Superintendent,

251 St. Joseph. St. Tél 2-7497--6578

Parent H., commis-marchand, Côte Ste-Geneviève 12
Honoré, journalier, Morin 104
J., plombier, des Prairies 122
J. A., machiniste, Corinne 1
J.-Armand, gérant Manoir Montmorency, St-Jean 410
J. B., révd P., procureur, Chemin Ste-Foy 770
J. B., plombier, Morin 112
J. Bte, plâtrier, St Joseph 250
J.-Edouard, boucher, Sauvageau 91

Parent J. Eudore, médecin-chirurgien. physician and surgeon. Spécialité: maladies nerveuses et mentales. St-Valier 969. Tél. 2-3144, rés. 971

J. E., boucher, du Roi 276
J. Ernest, commis, Richardson 48
Joseph-Edouard, boucher, Déléigny 16
Joseph, journalier, du Roi 272
Joseph, commis B. de Poste, Ste-Famille 14
Joseph, de O. & J. Parent, Fleurie 69
Joseph, peintre, Montmartre 41a
Joseph, tailleur, de la Colombière 152
Joseph Arthur, charretier, 3e Rue 111
Joseph, emp. s. civil, St-Vallier 320
Jos. Nap., comptable, Bagot 272
J.-O., agent d'immeubles, rés. St-Gabriel 37
J. P., marchand de cuir, des Fossès 9,
Jules, agent, Boisseau 110
Jules-Pl., électricien, Prince-Edouard 125
J.-L., emp. Laiterie de Québec, St-Bernard 32
Lauréat, charretier, St-Ignace 111
Lauréat, épicier, Montmagny 53-55
Lauréat, charretier, St-Olivier 316¾
Léon, emp. s. civil 3e Avenue 350½
Léon, cordonnier, Marie Louise 100
Léonidas, rentier, Gamelin 59-61
Louis, journalier, St-Bernard 30
Louis, comptable, Ste-Marie 9

Parent Louis, peintre, Morin 106
Ls-Emile, C.R., avocat, St-Pierre 81,
Tél. 2-3065—rés. Grande Allée 251,
Tél. 2-3152w
Maurice, comptable, Grande Allée 219
Médéric, électricien, Avenue François 1er 57-59
Mlle G. A., tabac, journaux, etc., Avenue Turnbull 8½
Mlle Marie Anne, Avenue Murray 88
Mme Charles A., Grande Allée 251
Mme J.-B., St-François 190
Mme veuve Alexandre, Grande Allée 219
Mme veuve Arthur, modiste, St-Vallier 1214
Mme veuve Arthur, Marie de l'Incarnation 134
Mme veuve Cléophas, Montcalm 163
Mme veuve François, Lavigneur 107
Mme veuve Joseph, Arago 258
Mme veuve Joseph, St-Honoré 11
Mme veuve Joseph, St-Vallier 1214
Mme veuve H., St-Cyrille 188
Mme veuve Napoléon, épicerie, Latourrelle 2 et Côte Ste-Geneviève 16
Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 30
Napoléon, plâtrier, Prince Edouard 250
O. & J.—Olivier & Joseph — charrons, Grant 98-102
Olivier, de O. & J. Parent, 3e Avenue 66

Parent Omer, charron, wheelwright; manufacturier de voitures de toutes sortes, bandage en caoutchouc; aussi réparation d'automobiles. Spécialité: carrosserie d'Automobiles. St Ambroise 10-12. Tél. 2-4373w et St-Ambroise 39½. Garage, Avenue Taschereau 21-27—rés. d'Argenson

Omer, commis B. de Poste, des Fossès 11
P., marchand de cuir, St Valier 611

Parent Paul, de Chs A. Parent, Enr., Grande Allée 219. Tél. 2-0129

Paul, presseur, Lévis 11
Philippe, boucher, rés. du Roi 278

For the Best Tea and Coffee

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, ST. JOHN ST.



BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

:-:

Québec

Parent Pierre, plombier, ferblantier et poseur d'appareils de chauffage et d'éclairage; tinsmith, plumber, roofer, steam fitter and electrical contractor, Cook 18, Tél. 2-5996, rés. Arago 267 1/2

Pierre, emp. de banque, Grande Allée 219

Polycarpe, gantier, de la Reine 277
R., chauffeur et magasin, Ste-Marguerite 59

Roméo, menuisier, Daulac 21
R. S., commis de banque, Des Fossés 9

Théodule, agent, Aberdeen 25 1/2
Thomas, voy. de commerce, Lockwell 98
Ulric, de Parent & Chassé, St Olivier 209

Victor, menuisier, des Fossés 9
Villemon, sr, maçon, St-François 449
Villemon, jr, maçon, St-François 449
Wilfrid P., commis des Postes, St Valier 561

Parent Square Station, St André 160

Paris Adrien, emp. Elz. Fortier, Ltée, Arago 75 1/2

Paris Café, H. Tom., prop. N.-D. des Ages 13-15

Parish Hall, (Anglican) 12e Rue 50

Parisian Corset Manufacturing Co. Ltd
(The)—Ernest E. Ross, president and manager; Gordon A. Ross, vice-president; Wm. Hy. Ross, sec.-treasurer. L. F. Ross and Fred S. Bruneau, directors. Office: St-Vallier 599, corner Turgeon 2-20. Phones 2-6275-6-7-8

Parke B. S., farmer, 1ère Avenue r 419
H., charretier, 8e Rue 35

Parker John, school sup., Boulevard de l'Entente 143

John, laborer, St-Bernard 35
Miss, Fraser 50

Parkin Miss Hilda, St-Louis 44

Parloir des révdés Sœurs Dominicaines, révdé Sr Marie de l'Annonciation (directrice), St-Joachim 51

Parks A., engineer, Avenue Bougainville 4
Parmelee Geo. W., english secretary, Dept. of Public Instruction, Ste. Ann 124, Morin College Court 3

Parr J. H., general agent Canadian National Express Co., St Peter 99, Tel. 46, Res. Aberdeen 124, Tel. 5083

Mlle Edith, garde-malade, Richelieu 212

Paterson see also Petersen

Hans, emp. Harbour Com., Crémazie 103

Partdrige Tires, G. A. Desbiens, repr., de la Couronne 70

Partners Products Co., Reg'd, H Labrègue & Art. Bernier—Produits pharmaceutiques, Grant 79. Tél. 2-4759

Patenaude Ls Nap, assistant-greffier de l'Assemblée Législative, rés. Montréal

Patoine Aphonse, peintre, Notre Dame 25 1/2
Antoine, mécanicien, St-François 257

Antonelli, emp. Quebec Tire & Vulcanizing Co., St-Joseph 250

Arthur, commis-emballeur, Morin 91

Ernest, journalier, Pr.-Edouard 241

Mastai, plombier, St Joseph 250

Mme G. A., jJeanne d'Arc 69

Mme veuve Jean, St-Joseph 250

Patronage, Oeuvre du—Révd P. A. Calmein, supérieur, Côte d'Abraham 58-64, Tél. 2-1476w

Patronage Laval, R.P. L.-E. Tremblay, supérieur, Avenue Bigaouette 40, Tél. 2-8711

Patronage Ste-Geneviève, Rév. Sœur St-Cyrille, directrice, Scott 97-105

Patry Adélar, messenger en chef Assemblée Législative, Rich. lieu 163

Alexandre, berlineur, Falardeau 16

Alexandre, emp. Canadian Import, Ste-Marguerite 95c

Alphonse, commis, St Valier 739

Alphonse, cordonnier, St-Sauveur 128

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle

358-364 St-Jean

T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Patry Arthur, commis, d'Aiguillon 257
 Arthur, emp. Dom. Arsenal, de Lanau-
 dière 7
 Cléophas, emp. s. civil, St-Sauveur 130
 Edgar, cordonnier, Napoléon 240
 Edmond, emp. Comm. du Hâvre des
 Fossès 33
 Edmond, emp. au Parlement, 2e Ave-
 nue 343
 Emmanuel, cord.-monteur, Victoria 73
 Emmanuel, fils, cord.-monteur, Lavi-
 gueur 105
 Emmanuel, père, cordonnier, St Oli-
 vier 330 $\frac{1}{2}$
 Ferdinand, magasin d'occasions, St-Ni-
 colas 14
 G. H., gardien de la paix, Prince-
 Edouard 219 $\frac{1}{2}$
 J. A., officier de Douanes, d'Aiguillon
 252
 Joseph, barbier, 3e Avenue 305
 Joseph, emp. Q. Ry, Morin 315 $\frac{1}{2}$
 Joseph, journalier, 8e Rue 8
 Joseph, emp. Quebec Power, Charest 31
 Joseph, cordonnier, Hermine 81
 Joseph, cordonnier, St Vallier 416
 Joseph, ing.-stationnaire, de la Reine 140
 Joseph, emp. Dept des chemins, 8e Rue
 8r
 J. Odilon, cord.-machiniste, Montcalm
 107
 Jules, avocat, Greffier des comités, As-
 semblée Législative, Côte Ste-Gene-
 viève 52
 Léo, plombier, Avenue Taschereau 86
 Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 20
 L. H., inspecteur Q. Power, La Capri-
 cieuse 31
 Mme G., St-Joseph 250
 Mme veuve Alphonse, Boisseau 190
 Mme veuve Edmond, d'Aiguillon 59
 Mme veuve Elzéar, St-François 145
 Mme veuve Frédéric, St-François 370
 Mme veuve Georges, Chemin Ste-Foy
 52
 Mme veuve J Hilarion, St Valier 739

Patry Mme veuve Joseph, St-Flavien 14
 Mme veuve Philippe, Pr. Edouard 322
 Nap., garde de prison, d'Aiguillon 257
 Odilon, cord.-monteur, Latourelle 235
 Paul, emp. s. civil St-Valier 1060
 Paul E., mécanicien, 12e Rue 13
 Philéas, Capitaine Station du Feu No 3,
 Prince-Edouard 285
 René, mécanicien, d'Aiguillon 257
 Roméo, gérant Gauthier Electric Co.,
 St-François 145
 Patton E., emp. J. T. Davis & Sons, Lévis,
 Donacona 6
 Misses (The), Hébert 12
 Paul, Joseph, bookkeeper, Champlain 346
 Pauzé Ls-Emile, commis, St-Jean 573 $\frac{3}{4}$
 Pavillon des Facultés, Université Laval, Hé-
 bert 27
 Paxman W. E. chief acc. Holt, Renfrew
 & Co. Ltd, Boulevard de l'Entente 147

Paxman Wm. G. L., manager The Canada
 Supply Co. Reg'd, Garnier 156.
 Phone 2-0314 s 4

Payette Adélar, mécanicien, St-Ignace 102
 Adrien, commis, Marie-Louise 85

Payette E. J., gérant-général, L'Industriel-
 le, Cie d'Assurance-Vie, Marie-Louise
 83, Tél. 5850

Mlle M.-Louise, Durocher 113
 Payeur Hilaire, notaire, du Pont 76, Tél.
 2-2610—rés. Avenue Murray 65, Tél.
 5746

Ludger, emp. s. civil, 11e Rue 65
 Payment Clément Emile, comptable, La
 Canardière 79
 J.-Emilien, conducteur Q. Ry., la Canar-
 dière 79
 Marie Clément, commis, la Canardière
 79

Mme veuve Eugène, Hébert 9
 Payne Edouard, pourvoyeur, Mauvils 4
 Payson H. D., sale manager Motors Sales Co.
 Fraser 9

*Get your films developed and printed at JOLICOEURS. Better and quicker service.
 Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging a speciality*

338 ST. JOHN STREET
 Phone 2-5151

The **Rexall** Stores

29 BUADE STREET
 Phone 2-0109

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—G RAPE JUICE, etc.

Peachy Mlle Atala, St Jean 164
Peacock Thomas Reid, architect, St Peter 81,
res. Avenue de Salaberry 76
Wm. R., Capt., Avenue Maisonneuve 98
Pearson Arthur, sr, mécanicien, Papineau 32
Fred, laborer, Drolet 21
Georges, menuisier, Papineau r 30
Mme veuve, Laliberté 156
Pêche François, peintre, décorateur, Ri-
chelieu 334
Pednaud David, cond. C.N.Ry., St-Cyrille
269 1/2
Eloi, charpentier, La Canardière 25
Joseph, menuisier, De la Colombière
168 1/2
Paul, 4e Avenue 168
Pedersen George, chaoupiier, St-Antoine 12
Pedlar People, Ltd., G. I. Lachance, dis-
tributeur. Manufacturiers de tôles à
plafond et à couverture. Edifice La-
chance, St-Paul 263-265. Tél. 2-6403
Peerless Shoe Co., Enr., Bédard Montreuil,
prop., St-Léon 14 3/4
Pedvis S., prop. Au Bon Goût, Enr., Lock-
well 119
Pelchat Alexandre, charpentier Champlain
687
Alexandre, comptable, Bayard 180
Alfred, peintre, St-François 457
Arthur, peintre, d'Argenson 158 1/2
Edouard, emp. s. civil, 3e Avenue 245
J.-B., rentier, 4e Avenue 206
Joseph, charretier, Arago 248
Louis, peintre, Arago 347
Ls.-Philippe, comp. Ste-Marguerite 82
Mme J.-B., modiste, 4e Avenue 206
Mme veuve Emile, Ste-Angèle 28
Mme veuve Napoléon, Bayard 182-184
Napoléon, journalier, Berthelot 4
Philippe, épiciier, Bayard 90
Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domes-
tique Enr., Ire Avenue 193
Pelland A. J., prop. Hôtel Montcalm, et
Manoir Montmorency, St-Jean 163.
Tél. 2-5027

Pelland A., ingénieur C.P.R., 3e Avenue 211
Hermas, chef de trains, C.P.R., Côte
d'Abraham 104

Pelland Léo, Licencié en droit, avocat,
de Guérard & Pelland, St-Joseph 64
Tél. 2-8282, rés. Ste-Famille 21. Tél.
2-4762

Mme veuve J. F., Lockwell 36
Pierre J., emp. C.N.R. telg., Marché
Champlain 36

Pellerin J. W., Finlay Market Place 39
P.-J., emp. C.N.R. Place Marché Cham-
plain 36

Pelletier A., emp. Commission des Liqueurs,
Notre-Dame 3

Adjutor, cordonnier, Papineau 109

Adolphe, journalier, Champlain 754

Albert, agent, Haldimand 11

Albert, cord.-machiniste, Arago 328 1/2

Albert, sellier, Colomb 245-247

Alfred, mesureur de bois, Jeanne d'Arc
26

Alfred J. B., sellier, Morin 114

Alphée, menuisier, des Commissaires 86

Alphonse, instituteur, Dolbeau 128

Antonin, emp. C.N.R., St-Flavien 20

Antonio, tailleur de Cuir, St-François
525

Armand, emp. s. civil, Avenue Bour-
lamaque 101

Arthur, électricien-licencié et plom-
bier, d'Aiguillon 43 1/2, Tél. 2-5194

Arthur, journalier, Père Arnaud 40r

Arthur, tailleur de hardes, Kirouac 112

Arthur, de Arthur Pelletier & Cie, Ki-
rouac 29

Arthur & Cie, entrep.-maçon, Kirouac
31. Tél. 2-1920w

& Aubin, plombiers, St-Germain 101 Tél
2-3249j

Barthélémi, traffic manager Q. H., Com-
mission, Dalhousie 128, rés. Bien-
ville

*Toutes fourrures peuvent
être réparées, reteintes, etc.
sans trop de frais chez*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
837

QUEBEC

Téléphone 2-3288

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, Superintendent 251, St. Joseph St. Quebec

Pelletier B., garde-moteur, St Patrice 80½
 Bruno, abbé inspecteur, La Commission
 Scolaire, Richelieu 2
 David, cordonnier, Richelieu 158
 Désiré, abbé, vicaire, St-Joseph 350
 Edgar, entr.-menuisier, St-Cyrille 70
 Edouard, charpentier, de la Reine 315
 E. Joseph, employé s. civil, Crémazie 56
 Elzéar, emp. Quebec fish fruit, Arago
 181
 Elzéar, cordonnier, Papineau 111
 Emile, ouvrier en tabac, Smith r 40
 Ernest, emp. Q. Ry., Morin 226
 Ernest, contremaître, Rigauville 35
 F.-X., journalier, St-Germain 208
 F. X., journalier, Châteauguay 268
 F.-X., journalier, St-Vallier 1034½
 Francois, Mgr, Université Laval
 Gaudias, commis, Morin 154
 Georges, tailleur en cuir, Morin 162
 Georges, mécanicien, Morin 156
 Georges, journalier, Hermine 12
 Gustave, électricien, du Pont 43
 H., comp. Brown Corporation, 8e Ave-
 nue 214
 Honoré, journalier, Champlain 154
 H., emp. Que. Power, Bagot 126
 Isidore, charretier, Laberge 19
 J.-Albert, agent d'immeuble, St-Pier-
 re 101
 J.-Bte Thimotée, collecteur, d'Argen-
 son 156-158
 J.-Bte, ancien forgeron, Richelieu 289
 J. Emile, comptable, Christie 2
 J. Ernest, emp. Q. Ry, Crémazie 106
 J. J. C., m.-tailleur, Avenue Cartier 7
 J. A., commis, des Fossés 121
 J. N., commis, St-Joseph 349
 J. N., cond. C. N. R., d'Aiguillon 130
 J. O., commis de malles, de l'Alverne 28
 J. O., R.P., O.M.I., Massue 15
 Jos., emp. Dom. Arsenal, St-Gabriel 18
 Joseph, tailleur de cuir, Colbert 31
 Joseph, briqueteur, Colomb 443
 Joseph, tailleur de cuir, Turgeon 48
 Joseph, tailleur en cuir, Colomb 242

Pelletier Joseph, journalier, Kirouac 197
 Joseph, journalier, Ste-Thérèse 130
 Joseph, journalier, St Patrick 139
 Joseph, cordonnier, Signai 78
 Joseph, maçon, p, Arago 283
 Joseph, com.-voyageur, St-Vallier 683
 Joseph, ramoneur, Morin 116
 Joseph, journalier, Père Arnaud 33
 J.-R., emp. C.N.R., St-Jean 629
 J. R., chanoine, Archevêché, Port Dau-
 phin
 Lauréat, journalier, St-Sauveur 146
 Lauréat, charretier, Arago 406
 Louis, pompier, St-Jean 483
 Louis C., commis de malles, Jeanne
 d'Are 10
 Louis G., commis-voyageur, Scott 4
 Ls, journalier Ave Taschereau 145
 L.-Thomas, menuicier, 1re Avenue 826
 Ls-Ph., contremaître, St Valier 1321
 Luc P., menuisier, du Pont 100
 Maurice, L.L., avocat, de Gelly, Pelle-
 tier & Gelly, rue Commerciale, Bien-
 ville
 Michel, mécanicien, St-Joseph 349
 Mlle Adrienne, inst., Colomb 474-476
 Mlle Bernadette, garde-malade, St-An-
 selme 52
 Mlle Caroline, Ste-Anne 87
 Mlle Clara, St-Patrick 84¼
 Mlle Ernestine, St Patrick 84½
 Mlle Marie-Anne, Des Prairies 106
 Mlle Marie Emma, des Prairies 106
 Milles E. et M. A., Scott 6
 Mme, Ste Anne 125-127
 Mme Emilie, Lavigneur 104
 Mme Arthur, du Pont 179
 Mme veuve, Richelieu 42¾
 Mme veuve Ab., Champlain 754
 Mme veuve Arthur, du Pont 179
 Mme veuve Arthur, Arago 393
 Mme veuve E. H., Grande Allée 53
 Mme veuve Emile, Kirouac 195
 Mme veuve Joseph, Père Arnaud 35
 Mme veuve Lorenzo, Hermine 196
 Mme veuve L.-P., Chateau Frontenac

*Les Cafés ROUSSEAU sont supérieur à tous
 les cafés en boîte*

J. B. ROUSSEAU, Enr - - - - - 290, RUE ST-JEAN



FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, :: Québec.

Pelletier Mme veuve L. P., des Jardins 38
 Mme veuve Maxime, Avenue Bourla-
 maque 101
 Mme veuve Moïse, du Pont 165
 Mme veuve S., Fraser 53
 Mme veuve Victor, St-Gabriel 4
 Mme veuve Wilfrid, St-Alphonse 11

Pelletier Napoléon, boucher, bœuf, veau,
 mouton, lard salé, lard frais, volailles,
 viandes hachées, langues de bœuf,
 saucisse, saucisson, charcuterie fran-
 çaise. Fruits et légumes. Ramsay 9 1/2,
 (Palais). Tél. 2-6690j—rés. St-Vallier
 868. Tél. 2-0551, Ste-Marguerite 129
 (étal)

Napoléon, briqueteur, Kirouac 110
 Narcisse, mécanicien, St-Vallier 1090b
 Nazaire, ouvrier en bouilloire, Dorches-
 ter 84

Octave E., facteur, Richelieu 247
 Oscar, Colonel, d'Auteuil 63
 Oscar, maçon, d'Aqueduc 14
 Oscar, repr. International Business Ma-
 chines Co. Ltd., Avenue des Pins 25
 Ovila, emp. Q. Ry, Napoléon 110
 Paul, comptable, Arago 280
 P.-A., emp. C.N.R., Collins 8
 P. A. Jules, commis B. de Poste, Jeanne
 d'Arc 18

P. P., voy. de commerce, Aberdeen 66
 Pierre, commis, des Commissaires 146
 Raoul, pompier, 8e Rue 61
 Raoul, cond., Q. Ry, Candiac 12
 Télésp., journalier, Franklin 130
 Télésp., menuisier, Richelieu 308
 Théodore, charpentier, Bayard 129
 Théophile, charpentier, St-Sauveur 14
 Théophile, emp. Q. Ry., St-Ignace 34-36
 Thomas, emp. C. N. R., St-Vallier 319
 Wilfrid, menuisier, Montmorency 153
 Wilfrid, emp. Canac Marquis, Napoléon
 252 1/2

Peloquin René, comptable, St-Jean 189-191
 Pembroke F., wigmaker, prop. Pembroke's
 Hair Store, Garneau 33. Phone 2-4058j

Pembroke's Hair Store, F. Pembroke
 prop., Fabrique 56. Phone 2-4058w

Penney Allen, gardener, St-Louis Road
 David J. of Wm Penney, St-John 181,
 rés. Spencer Wood
 W., emp. Q. P. Co., Aberdeen 100
 William, florist, St. John 181; Grain
 houses, Belvedere Road, rés. Spencer
 Wood
 Wm., jr., gardener, St Louis Road

Penny A. G., Knight of the Order of Danilo
 I., Editor and managing Director
 "Chronicle-Telegraph", Fraser 255,
 Phone 7517

Pennington D. H., Ltd, lumber merchants,
 St. Peter 132. 2-4907

D. H., of Pennington D. H. Ltd, St-
 Cyrille 63. Phone 2-0550
 Frank L., clerk, St-Cyrille 63
 W. F., culler, St-Amable 98

Pension Ursula, Mlle Vitaline Boutet, prop.,
 Ste-Ursule 40

Pensionnat de l'Université Laval. Ste-Fa-
 mille r 23

Pensionnat St Jean Berchmans, Revde Sœur
 Marie-Ange, supérieure, St-Amable 81
 St-Louis de Gonzague (pour les gar-
 çons pensionnaires) par les Rvdes
 SS. de la Charité, Richelieu 2

Pentland, Gravel, Thomson & Hearn—
 J. P. A. Gravel, C.R., A. C. M. Thom-
 son and J. J. Hearn, advocates, solli-
 citors—Les Prévoyants du Canada
 Building, St-Peter 56. Phone 2-0641

Pepin dit Lachance, voir Lachance

Pepin Albert, commis, Dorchester 114
 Alfred, mécanicien, du Pont 53
 Alfred, typographe, 4e Rue 132
 Alfred, cord.-machiniste, St-Benoît 93
 Arthur, prop. taverne Idéale, Dorches-
 ter 63 1/2

Ford
 MADE IN CANADA

GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR
 POUR FORD

Service de réparations, lavage, engarage et remorquage
 OMER GOSSELIN, prop. Téléphone 709 105, RUE ST-GEORGES



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada



Pepin Arthur, mécanicien, St-Léon 167
 Edouard, tailleur en cuir, Bagot 94
 Emery, abbé, vicaire, St-Jean 448
 Emile, journalier, St-Vallier 1245
 Emmanuel, cordonnier, Montcalm 47
 Emmanuel, journalier, Bayard 158
 F. A., mécanicien, 3e Avenue 353
 J. E., mécanicien, Crémazie 43
 Jérémie, épicier, Massue 132, rés. Bayard 60
 J. Herménégilde, commis, St-Léon 146
 Joseph, emp. Jos. Côté, Richardson 173
 Joseph, peintre, St-Joachim 60r
 Joseph, pressier, Napoléon 15
 Joseph A., plombier, Rigauville 29
 Léonidas, tailleur en cuir, Bagot 253
 Mlle Blanche, modiste, Latourelle 144
 Mlle Virginie, Ste-Marguerite r 75
 Mme veuve Narcisse, Arago 309
 Mme veuve Samuel, Laliberte 180
 Odina, cond. Q. R p., Colomb 264
 Omer, emp. s. civil, St-Olivier 139
 Willie, journalier, St-Dominique 137

Percepteurs du Revenu de la Province de

Québec, (Licences et Automobiles)

Art. Legendre; (Corporations commerciales), Lt-Col. O. E. Talbot, (Successions) T. J. Kindelan, Parlement—rue Ste-Julie, 1er plancher

Percil F.-X., cordonnier, Châteauguay 265
 Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, Révd. T. Fillion, supérieur, des Remparts 35-37 et Ste-Famille 2. Tél. 1404
 Pères Eudistes, Rev. Père P.-M. Dagnaud, Grande Allée 164
 Pères du T. S. Sacrement, Rév. Père Jean, supérieur, Chemin Ste Foy
 Pères Missionnaires Notre-Dame du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71
 Perfection Corset Co., Ltd., Champlain 38-42 46—and Little Champlain 51-57
 Pergantes Bros, Belmont Café, St-Joseph 254, rés. Lockwell 30

Pergantes P, prop. Belmont Café, St. John 20, Tel. 2-1592—rés. Lockwell 30. Tel. 2-3845F

Stéph., of Belmont Café, St. Anselme 33. Tel. 2-7658

Périnet Mme veuve François, Jeanne d'Arc 32

Perkins John prop. Duchaine & Perkins, Enr., Grande Allée 358. Tél. 6810

Lucien, journalier, Arago 9 1/2
 Léonidas, chauffeur de locomotive, C. N.R., Avenue Bergemont 131
 William, garde-moteur, Latourelle 210

Pérodeau N., l'honorable, Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Spencer Wood, Tél. 2-0151

Perreault Alphonse, mécanicien, Ozanam 160
 Jules, emp. C.P.R., La Sarre 74

Adjutor, ramoneur, Châteauguay 179 1/4
 Alexandre, cordonnier, Avenue Taschereau 54

Alphonse, cordonnier, Avenue Boisclere 59

Barthélémi, menuisier, St-Vallier 1048
 Daniel, menuisier, St-Olivier 178

dit Ouellet, Ernest, emp. Louis Morency Boulevard Langelier 5

Ernest, cord.-monteur, Aqueduc 206

Ernest, cord.-machiniste, St-Luc 316

Henri, commis, du Roi 440

Henri, peintre, Bayard 172

J. R., commis, du Roi 438

Jules, voy. de commerce, St-Olivier 64

Louis, peintre, Boisseau 82

Mlle Corinne, Conroy 40

Mme Louis A., D'Youville 4

Mme Marie, Daniel 24r

Mme veuve Francis, Colomb 293

Perrin D. S. & Cie, Ltée, biscuits et confiseries. Henri Rhéaume, repr., St-Paul 147. Tél. 2-8145

**LE
MEILLEUR
PAIN**

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

**THE
BEST
BREAD**

Perrin Georges, jr, plâtrier, Bagot 240
Georges, maçon, Latourelle 256
Georges, briqueteur, St-Germain 90
James, V., emp. Brown Corporation
Avenue Cartier 135
Henri, briqueteur, Arago 255
L. G., Dr. spécialiste, du Pont 24

Perron Adélar, emp. C.N.R., Marie-Louise
104

André, mécanicien, St-Michel 37
Arthur, mécanicien, du Roi 107
C., emp. C. N. R., 9e Avenue 20
Charles, magasin d'occasions, Hender-
son 38, rés. St-Vallier 1299

Edgar, chauffeur d'auto, St-Nicolas 49
Edmond, maison de pension, St-Joseph
43

Ernest, chaussures et cordonnier, 5e
Rue 145½, rés. 4e Avenue 275½
& Frères, taverne, Arthur Perron, prop.,
St-Vallier 8

Georges, menuisier, du Parloir 4
Henri, cordonnier, St-Augustin 32
Herménégilde, prop. de taverne Union,
rés. du Roi et du Pont 114-116

J.-Eloi, instituteur, 4e Avenue 135
Joseph, cordonnier, Ste-Félicine 15

Perron J. L., Honorable, C.R., Ministre
de la Voirie, Québec. Pension, Châ-
teau Frontenac. Bureau: 11, Place
d'Armes, Montréal. Résidence, 296
Avenue des Pins Ouest, Montréal.

Joseph, marchand et restaurateur, St-
Paul 109

J. Thomas, journaliste, Avenue Mai-
sonneuve 28

M.-Joseph, tabac, cigares et cigarettes,
St-Paul 109, rés. Sous-le-Cap 56

Mme veuve Ernest, modiste, du Roi
179½

Mme veuve Hermel, maison de pension,
St-Pierre 20

Mrs widow James, St-Vallier 1397

Napoléon journalier, Dorchester 713

Perron Octave Chs, voy. de commerce, La
Canardière 118

Odilon, briqueteur, Hermine 154

Ulric, chanoine, visiteur ecl. des com-
munautés religieuses, Port Dauphin

Perry Henry Gordon professor of music,
Fraser 19

James, appraiser, évaluateur, Crémazie
79, Tél. 2e-0519

W. J., emp. Dom. Arsenal, Lasarre 62

Peruvian Consulate, Adrien Falardeau,
advocate, Consul, Q. Ry Building, St-
Joseph 229. Phone 2-2307

Pesant Joseph O., emp. Com. des Liqueurs,
Champfleury 415

Pesées publique, Dorchester 304, Bassin
Louise, Marché Montcalm

Petelle Jos., emp. Imperial Tobacco, St-
François 358

Peterboro Cereal Co. Ltd, Côte de la Mon-
tagne 147

Peters Albert H., agent, St. Peter 92—res.
Grande Allée 144

Henry, foreman, Quebec Rubber Co.,
Ozanam 25

Herbert, lumber merchant, Fraser 224
Tel. —

J. B., major, Grande Allée 144

Peters L. H., Ltd—L. G. Peters president;
E. Sylvain, sec.-treasurer.—Master
joiners and builders. Entrepreneurs
menuisiers et contracteurs. Factory,
Elgin 11. Office, St. Angel 10. Phone
2-3023 and 2-5504

Peters W. J. C. S., Fire adjuster and apprai-
ser, St. John 633. Phone 3729

Peter's Shoe Shine and Hat Cleaner, St. John
16

Peterson see also Paterson

Petit Alfred, journalier, Latourelle 3

Arthur, charretier, Sutherland 16

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109

ASSURANCES : *The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company*

P. P. EEGIN, surintendant, 25 1, rue St-Joseph—Tél. 2-7497--6578

Petit Elzéar, journalier, Lavigueur 103
Eugène, emp. Boswell's Brewery, Col-
lomb 166
Henri, emp. Hôtel Victoria, d'Aiguillon
27
J. J. W., comptable, Richelieu 125
L.-N., comptable, Ste-Anne 139
Mme, des Jardins 3
Ovila Arthur, journalier, Lavigueur 103
P., emp. Q. Ry, St-Mathias 125
Philémon, ferblantier, Joliette 13
Philippe, forgeron, St Luc 234
Philippe, militaire, 3e Avenue 320
Pierre, mécanicien, Morin 312
P., emp. Q. Ry, St-Mathias 125
Wilbrod W., plombier, St-Olivier 260 et
Sutherland 14½

Petitclerc Adélard, charretier, Dorchester
624

Adélard, charretier, Chevière 24
Arthur, employé s. civil, Chénier 14
Arthur, charretier, Ave François Ier 31
Ernest, cuisinier, Lavigueur 12
Ernest, garde-moteur, Côte Ste-Gene-
viève 20
Ernest, chauffeur de locomotive, d'Ai-
guillon 27

Petitclerc Eugène, gérant, La Caisse d'E-
conomie de N.-D. de Québec, succ.
Jacques-Cartier, rés. N.-D. des Anges
195, Tél. 2-3523

Eugène, charretier, Smith 61

Petitclerc Frank J., de Petitclerc & Robi-
taille, Limitée, imprimeurs-publicis-
tes, St-Paul 231. Tél. 2-0738—Rési-
dence: Ville Beauport, Tél. 2-1221
sonnez 12

F.-X., de Au Bon Marché, Enr., Col-
lins 9, Tél. 2-0873j. En été, "Au Ruis-
seau", Ste-Foy

G. M., emp. s. civil, Ste-Julie 56—St-
Eustache 62
Hector, mécanicien, Richardson 385

Petitclerc Jean, journalier, St-Luc 234
Lucien étudiant, du Roi 187
Maurice, chauffeur d'auto, St-Vallier 625
Mlle Albertine, Jérôme 30
Mlle Antoinette, épicerie, Napoléon
140 et St Germain 99
Mme veuve Joseph, du Roi 187
Mme veuve Joseph, St-Luc 371
Ovide, charretier, Père Arnaud 16
Ovila, journalier, Dorchester 602
Philippe, forgeron, St-Luc 234
Pierre, mécanicien, Morin 312

Petitclerc & Robitaille, Limitée, Impri-
meurs-éditeurs, Spécialité: Publicité
directe et édition, St-Paul 231

Rosaire, emp. Elzéar Fortier, Kirouac 23
Petitpas Prosper, cuisinier, St-Paul 115
Petitpont Mme veuve Octave, St-Vallier 140

Petrie Alex. & Son, Reg d., manufacturers
of awnings, tents, sails, aprons and
bags, etc. Manufacturiers d'auvents,
tentes, voiles, etc., St-Paul 177. Tel.
2-0448

Alexander, sr., gentleman, d'Aiguillon 18
Phone 2-7428

Alexander, jr, of Alex. Petrie & Son,
Reg'd., d'Aiguillon 18. Phone 2-7428
Stuart, , d'Aiguillon 18. Tel.
2-7428

Petry James, typographeur, Champlain 382
Mrs Thomas, Champlain 521
Miss M. M., St Ursule 79

Petry W.-H., Major, Ins. Agent and Vice
Consul, and Secretary Mount Her-
mon Cemetery. St. Peter 92, Phone
2-0639—res. Avenue Ste-Geneviève
42. Phone 2-0037

Pettigrew Achille, avocat, de Pettigrew &
Bourget. Edifice Morin, Côte de la
Montagne 111. Tél. 2-5360—rés. Ste-
Ursule 11, Tél. 2-7514

SPECIALITE

**Réparations de Fourrures
dans les derniers goûts**

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu
842

QUEBEC

Téléphone 2-328

Pettigrew & Bourget—Achille Pettigrew & Antoine Bourget—Avocats, advocates. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5360

Antonio, instructeur Ecole Technique, Hébert 6

Chs. Eugène, mécanicien, St François 569

Cyrille P., emp. s. civil, Ire Avenue 76

J.-B., voy. de commerce, Avenue Bougainville 53

Joseph, électricien, St-François 571

Lucien, avocat, Fraser 204

M. J., de Rioux & Pettigrew, Ltée, Ste-Famille 5. Tél. 2-4129

Mme veuve David, Ste Ursule 11

Réné, rep. Dental Company of Canada, de la Couronne 37—rés. Ste-Famille 5

Robert, vice-président Rioux & Pettigrew, Ltée, St-Cyrille 377

Petitjean Henri, chef cuisinier, Couillard 37

Pfeiffer A. S. & Co. Reg'd.—2½, 4, 6
McMahon, Phones 2-0523 - 2-0524

Pfeiffer Adolphus E., proprietor A. S. Pfeiffer & Co. Reg'd Steam Laundry and Dye Works, My Valet, and Pfeiffer Toilet Supply Co. McMahon 4. Ave. de la Tour 102. Phone 2-1734—Summer res. Lake Beauport

Gordon E., clerk, Ave. Bougainville 208
W. E., commercial artist, Avenue Bougainville 105

Pharmacie Couture, — Omer Couture, propriétaire—Remèdes Français, Anglais et Américains, parfums, articles de toilette. Spécialité: Prescriptions des médecins, St-Joseph 51, Télé 2-6161 et 2-8179

Pharmacie Nationale, Enrg., Remèdes patentés, articles de toilette, parfums, etc. Spécialité: Prescriptions, St-Valier 762, Tél. 2-1541

Pharmacie St-Sauveur, Jos. Masson, prop. St-Vallier 808. Tél. 2-2514

Philbert J. Ed., avocat, solliciteur de brevets d'invention, journaliste, des Commissaires 28

Louis Jos., mécanicien, Richelieu 274

François, journalier, St Laurent 44

Philippon Abraham, rentier, des Franciscains 116

J. H., avocat, de la Couronne 37, ch. 403, Tél. 2-5349—rés. des Franciscains 122.

Philips Albert, machinist, Avenue des Pins 1
Collin T., chief clerk C.P.R., Saunders 10

Edmund, machinist, St-Augustin 90

Edwin, stable foreman, Ste. Angèle 29

Phillips F. W., Jeanne d'Arc 121


Mrs M., matron Quebec Goal, Parc des Champs de Bataille Nationaux

Mrs widow E. C., Avenue Maisonneuve 86

Mrs widow Frank, St. Augustin 92

Phoenix Insurance Co., of Hartford, Conn., (The), Arthur Marcotte, agent, St. Peter 84. Télé. 2-1290 et 2-1564

Phoenix Assurance Co. Ltd, of London England (The), Budden & Strang, general agents, St. Peter 101. Tel. 2-0750

 Picard dit Collet, voir Collet dit Picard

Picard A., emp. Pfeiffer, de la Reine 84

LES THES ROUSSEAU sont reconnus pour leur qualité
J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40 rue de la Fabrique}
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Picard Adjudor, garde-magasin, St-Bernard 59½

A. G., manufacturier de boites, Côte Ste Geneviève 53

Albéric, tanneur, Dollard 148

Albert, chauffeur stationnaire, Charest 89

Alfred, cordonnier, St Germain 180

Alfred, journalier, Papineau 51

Antonio, commis, épiciers St-Ambroise 110

Picard Arthur, de O. Picard & Fils, Enr.
 St-Jean 596. Tél. 2-0435

Arthur, commis, Ste-Claire 53½

Arthur, garage, d'Aiguillon 33

Arthur, cordonnier, Ste-Thérèse 126

Arthur, cord.-machiniste, Turgeon 57

Auguste C., comptable, du Roi 205

Baldo, comptable St Ambroise 98

D.-D., emp. Corporation, Avenue Taschereau 46

Dominique, journalier, Bagot 148

Picard & Duquet, Enr.,—J. A. Pouliot et R. Després—Horlogers, joailliers, bijoutiers et graveurs; watchmakers, jewellers and engravers. St-Jean 36. Tél. 2-1460

Edgar, cordonnier, d'Argenson 166

Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 31

Edgar, Enr. — Marchand de poêles St-Vallier 423. Tél. 2-2684

Edouard, chauffeur d'auto, 4e Avenue 52

Edouard Eddie, comptable, de l'Eglise 9

Emile, c.-voyageur, Ave. Lamontagne 52

Emile, chauffeur d'auto, du Pont 34

Emilien, cordonnier, St-Luc 243

Eusèbe, rentier, Charest 31

Félix Jules, épiciers, St-Ambroise 108½, rés. 110

France, peintre, Aqeduc 24

Picard François cordonnier, Franklin 57
 Joseph, dit Casista, sergent de police 2e Rue, 145

Gaudias, emp. s. civil, St-Félix 8

Gelly, contrema tre Colonial Hide Co., St-Ambroise 116

Georges, cordonnier, Bagot 188, rés 186

Georges, journalier, Dorchester 631

Georges, journalier, Colomb 235

Georges, tailleur de cuir, Demers 54

H., chauffeur de taxi, St-Ambroise 32

Henri de Picard & Zicat, Enr., Dolbeau 116, Tél. 4870

Honoré, tailleur de cuir, St-Ambroise 98
 Honoré, de A. E. Marois, Ltée., St-Ambroise 100

Honorius, emp. s. civil, Blvd de l'Entente 171

J., ingénieur civil, Ursuline Lane 3

J.-Bte, épiciers, Ave. Tourangeau 2, rés. 6

J. Edgar, bijoutier, Charest 35, rés 31

J. Edgar, asst.- pharmacien, 14 St-Stanislas

J. Emile, comptable, 1ère Avenue 168

J. Eugène, instituteur, Kitchener 150

J.-M., commis, Côte Ste-Geneviève 53

Jos., commerçant général, des Fossés 183

Joseph-Philias, batelier, rue St-Charles 7

Joseph, ancien épiciers, Ste-Ursule 18

Joseph, épiciers, Henderson 30

Joseph, de Rock City Tobacco Co, Ltd., président Commission Scolaire, St François . Tél. 2-2368

Joseph, cordonnier, Châteauguay 280

Joseph, repasseur de fourrures, Arago 390

Joseph, tailleur de cuir, St-Ambroise 102

Joseph, emp. Quebec Power, Ste-Marguerite 91

Joseph, cord.-machiniste, St-Sauveur 209

Joseph, rentier, Ave. de la Tour 16

Joseph, dit Casista, sergent de police C. N. R., 2e Rue 145

Joseph N., gardien, Grant 3

Jules, boulanger, Kirouac 66

Lauréat, peintre, Maufils 149

PHONE 2-6636 for

T. HETHRINGTON Ltd
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364 St. John St.

Picard Lauréat, comptable et huissier C.S.,
St-Pierre 80—rés. St-Vallier 319½

L., rentier, Boulevard Langelier 142
Léo, boulanger, Bedard r 44
Louis, corroyeur, Marie de l'Incarna-
tion 99

Louis, prop. taverne, St-Vallier 653,
res. St-Vallier 651

Louis V., peintre, Richardson 43

L.-P., emp. C.P.R., St-Joseph 400

LS-Ph., avocat, Côte de la Montagne 111
rés. St-Jean 40³

L. T., boucher, St-Vallier 1108-1110.
Tél. 2-4339, rés. 1108

Loyola, tailleur, Nelson 45

Lucien, barbier, Charest 31

Mathias, journalier, Arago 377

Maurice, épiciier, Arago 178-180

Mesdemoiselles, St-Félix 14

Mlles Alma et Adine, Latourelle 90

Mlle Camille, Ste-Angèle 36

Mlle Lumina et Valentine, Marie de
l'Incarnation 99

Mlle Marie, 3e Avenue 143

Mme veuve Alphonse, Arago 377

Mme veuve Clovis B., St-Cyrille 265

Mme veuve Edgar, St-Ambroise 66-63

Mme veuve Edouard, Carillon 76

Mme veuve Georges., 6e Avenue 92

Mme veuve Joseph, Boisseau 187

Mme veuve Joseph, d'Argenson r 148

Picard O. & Fils. Enr.—

Art. Picard et J.M. Gaudry, plombiers.
Spécialité : pose d'appareils hygiéni-
ques les plus perfectionnés et les plus
modernes. Fournaises à eau chaude et
à vapeur. Installations électriques.—
Plumbers, gas and steam fitters. Hot
water and steam heating a special-
ity, St-Jean 199, Tél. 2-1239w, bouti-
que, St-Eustache 39

Picard LS-Ph., avocat, Côte de la Monta-
gne 111, ch. 56. Tél. 2-5157w— Rés.
St-Jean 400, Tél. —

Omer, peintre, Arago 178

Picard Paul C., peintre d'enseigne, Corinne 3,
rés. Marie Louise 8

Philéas, plombier, Kirouac 80

Philippe, chauffeur d'auto, 4e Rue
7¼

Philippe, Dr, St-Jean 409, Té. 5157w

Pierre, cordonnier, St-Félix 14

Pierre, cordonnier, Morin 61-63

Proculus, emp. C.C.P. Marine, St-Sau-
veur 77

Roland, chauffeur d'auto, St-Vallier 282

Roland, pompier, Charest 133

Stanislas, agent, 1re Avenue 418

Sosthènes, commis, Latourelle 42

Théo., peintre, de la Reine 426

Xavier, machiniste, Montcalm 56

Picard & Zicat, Enr.—Henri Picard et
Lauréat Zicat—Marchands et manu-
facturiers de fourrures. Fine furs.
Fourrure de Luxe, St-Jean 101. Tél.
2-0146

Piché Alphonse, relieur, 4e Avenue 344
Antonic-G., emp. s. civil, Dauphine 40
Armand, serrefreins, C.P.R., 2e Avenue
67

Arthur, contremaitre, Caron 97

Daniel, O. D., Optometrist and Opti-
cian, St-Joseph 325½. Tél. 2-6835

Piché G. C., chef du Service Forestier et
Directeur de l'École Forestière. Bu-
reau, dépt. des Terres et Forêts. Tél.
2-8101, rés. Chemin Ste-Foy 43. Tél.
2-6003

J. Cléophas, emp. s. civil, Avenue
Maisonneuve 42

Liboire, ingénieur, St-Joachim 89

Mlle Mariette, emp. Soleil, St-Louis 79

Mme veuve Joseph, Arago 31½

N.-Armand, serrefrein C. P. R., Chemin
Ste-Foy 931

O., gérant La Lithographie de Québec,
Enr., de la Normandie 46

Xavier, emp. J.-B. Renaud & Cie, St-
Olivier 162

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe,
Maux de dent, Lumbago, et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Store
338, Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, surintendant, 251, rue St-Joseph--Tél. 2-7497--6578

Picher Ed. Boisseau, notaire, St-Pierre 80.
Tél. 2-0116—rés. Collins 8. Chateau
St-Louis après septembre—rés. d'été
Ste-Pétronille, I.O.

Picher Edouard, de LaRue, Trudel &
Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705-06-
07-08. Rés. Place Montcalm 5,
Tél. 2-0912w—rés. d'été, Ste-Pétron-
nille I.-O.

Eugène, menuisier, St Valier 764

Picher Eugène, Ltée—Eugène Picher, pré-
sident—marchand à commission, fa-
rine, grains et provisions, Dalhoueie
91. Tél. 2-3794

Eugène, président Eugène Picher, Ltée,
Avenue de Salaberry 15. Tél.

Joseph, emp. Quebec Ry, Richelieu 161
Mme veuve Trefflé, Boisseau 176

Roland, emp. C. N. R., Chamfleury 274
Roméo, notaire, St-Joseph 337, Tél.

5310, rés. 339½

Pichette A. Cléophas, commis-marchand
Richelieu 40-3

Albert, menuisier, Des Commissaires
199

Albert, cord.-machiniste, Letellier 25

Albert, cordonnier, St-Vallier 396

Albert, épicier, p. Arago 322-324, rés.
Ste-Thérèse 44

Alphonse, contremaître, St-Ambroise 67

Alphonse, épicier, St-Germain 112

Alphonse, épicier, St-Joseph 353

Anatole, épicier, Dorchester 156-158,
rés. des Commissaires 130

Arthur, commis, Châteauguay 219

Arthur, emp. C.P.R., Prince-Edouard 249

Delphis, charretier, Sagard 4

Delphis, tailleur en cuir, Châteauguay 91

Denis, épicier, Massue 98-100

Emile, menuisier, Kirouac 35

E.-R., agent d'accessoires d'autos, Bou-
levard de l'Entente 173

Pichette Eugène, épicier, Bayard 143-145, coin
Hermine 164

Félix, infirmier, du Palais 11

Gaudias, journalier, Pr.-Edouard 244

Pichette Henri, médecin, physician. Heu-
res de consultation: 2 à 4 hrs et 7
à 8.30 hrs, St-Jean 425. Tél. 2-4220

J., pompier, du Pont 5

J. B., boulanger, St-Benoit 1

J.-Bte, emp. Boswell's Brewery, Morin
67

J. E., boulangerie, Carillon 195

Joseph, plombier, Richardson 80, Tél.
3554

John, emp. C.N.R., 1ère Rue 157

Joseph, jr., emp. Quebec Paper Box
Signal 109

J.-L. N., cord.-machiniste, Montmar-
tre 59

Joseph, sr, cordonnier machiniste, Si-
gnal 109

Joseph, journalier, Dorchester 163

Louis, journalier, St-François 298

Louis, cordonnier, Joliette 30

Lucien, commis St Olivier 196

Mme veuve Aurèle, Arago 87

Mme veuve Cyrille, St-Léon 26

Mme veuve Elzéar, St Jean 428

Mme veuve Octave, épicerie, p. Châ-
teauguay 164-168

Mme veuve Paul, Franklin 29

Octave, journalier, Montcalm 197

Octave, journalier, Napoléon 217

Ovide, épicier, 2e Rue 141-143

Philéas, corroyeur, Morin 67

Pierre, typographe, Alfred 15

Prudent, charpentier, du Roi r 348

Rosario, journalier, Prince-Edouard,
279½

Télesphore, journalier, Franklin 303

Pichol Joseph, journalier, Ozanam 197

Pickford Charlie, goal guard, Carillon 189

Walter, emp. Canada SS. Lines, Ca-
rillon 191

*We dye muskrat coats into
Hudson Seal*

*Nous teignons en Seal Hudson les
manteaux de Rats Musqués.*

JOS. ROBITAILLE

FOURRRUES—FINES FURS

104-108, Richelieu

QUEBEC

Tél. 1-3288



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. QUEBEC.

Picotte M., emp. Usine St-Malo, Chamfleury 403
Piddington Miss F. M., St Louis 83
Pidgeon Mrs widow Faber, des Fossès 182
Piedmont Fish & Packing Co., Ltd., St-James 49, shed 7. Tél. 2-2976
Pigeon Arthur, emp. s. civil, Avenue de Salaberry 40


Pigot C. J., civil engineer The Q. Ry L. H. & P. Co., Ltd, Grande Allée 144. Tél. 2-0069

Pilon Mlle D., Mont-Carmel 25
Rodolphe, peintre, St-Luc 117
Chs, journalier, Colomb 97

Pilots' Office (Quebec), Côte de la Montagne 111

Pilote Edouard, mécanicien, 4e Rue, 96 1/2
Pilots' Office (the Montreal), Dalhousie 46
Pin J.-E.-A., Roberval 3.

Pinault Emile, forgeron, Lafayette 98
James, voy. de com., 2e Rue 81
Jean, comptable, Impôt du Revenu. Fraser 181
Mme veuve O., d'Youville 8

 Pinchaud voir aussi Painchaud
Pinchaud Mme veuve Albert, Pr.-Edouard 241

Pineau A.-A., caissier, Grande-Allée 55
L. J., sec.-trésorier, B. Houde Co., Ltd, Fraser 133

Pino Peter, farmer, Hermine 155

Pinonnault A. J., Ltée, chaussures et claques en gros et détail. Représentant de manufacturiers. St-Augustin 57 à 61. Entrepôt St-Jean 235. Tél. 2-3840

Alfred J., de J.-A. Pinonnault Ltée St-Réal 15

Pinonnault Honoré J., sec.-trés. Dominion Corset Co., Quebec Paper Box Co., et Canada Corset Steel & Wire Co., Arago 100. Tél. 4113

J. Léon, architecte, inspecteur de bâtisses pour la Cité, St Augustin 59

Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion Marchands, Cuirs, peaux et laine, St-Vallier 415-419. Téléphone 2-2272

Auguste, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 47
Eugène, de A. Pion & Cie, Avenue Bougainville 158

Eugène, libraire et débit de tabac; stationner and tobacco stand, St-Jean 183, Tél. 4117

Mme veuve Auguste, St-Cyrille 47

Piquette Georges, jr., artiste-décorateur, St-Vzllier 180

Pisinis E., poseur de tuiles, St-Vallier 1062 1/2
Pitl Charles, agent à commission, Sault-au-Matelot 8 rés,

Piton Jules, agent, Franklin 71
Miss, Ste-Anne 125-127

Piuzé Ph. Auguste, Lt. Co., A. A. C., St-Louis 61

Léon, voy. de commerce, Richelieu 103
Placide, révd Père, 8e Avenue 72

Plain George, dyer, St-Olivier 124
Mrs widow Joseph, Drolet 10
W. A., laborer, Prévost 21

Plamondon A., charretier, Victoria 168 1/2
Achille, menuisier, P.-Edouard 213
Aéqille, emp. s. civil, Lavigreur 93

Aimé, notaire, emp. s. civil, Claire-Fontaine 47

Albert, journalier, St-Vallier 396

Albert, pompier, Bagot 267

Alfred, commis expéditeur, St Crépin 8

Alfred, charretier, St-Bernard 39

Ambroise, commerçant de lard, Halle St-Pierre, rés. Lorette

André, collecteur, Ste-Anne 89

Antonio, mécanicien, Marie de l'Incarnation 298

Apollinaire, négociant, Avenue des Erables 143.

Arthur, commis, Boisseau 129

Arthur, emp. C.N.R., 5e Avenue 50

Arthur, mécanicien, Arago 372

Aurèle, ma tre-charretier, Arago 239-239 1/2

Camille, jr, cordonnier, Kirouac 124

Pour les meilleurs Thés et Cafés

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Plamondon Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116½

Charles, charretier, St Luc 240

Charles, de Plamondon & Frère, St-Olivier 309½

Charles, épicier, rés. St-Olivier 309½

Plamondon C.-L., distributeur Willis-Overland, salles de ventes, de la Couronne 43. Tél. 2-2161, rés. Avenue Conway 3., Tél. 2-2721f

C. P., commis-voyageur, Chevière 16

Daniel, conducteur de voitures, d'Aiguillon 171

David, cordonnier, de Bernières 96

David V., médecin, Ave des Erables 143

Edmond, ing-mécanicien, Lafayette 16

Edmond, forgeron, St Olivier 176

Edouard, com. de banque, Ste-Anne 89

Edouard, menuisier, St-Beno t 118

Emile, journalier, Montmartre 21

Emile, voy. Coopérative Fédérée, des Franciscains 180

& Frère, épiciers, Racine 8 et Latourelle 171½

Gaudias, comptable, du Roi 214

Gaudias, ing-mécanicien, Ste Claire 20

Gaudias, comptable, du Palais 32-4½

Georges, comptable, Avenue Désy 14

Georges, inspecteur bureau d'Hygiène, St Valier 1254

Georges, mécanicien, Morin 174

Gérard, médecin, Ave des Erables 143

Hector, cord. machiniste, Kirouac 207

Henri, peintre d'enseignes, Arago 239½

Henri, couturier, Avenue Vigaouette 92

Henri, couturier, St-Léon 53

Henri, sténographe, de l'hon. Juge en Chef, 13e Rue 2

Honoré, charron, St Bernard 95

Honoré, épicier, St-Vallier 190-194

J.-A. R.P., S.J., chemin Ste-Foy 83

J. A., commis-marchand, LaSarre 79

J. A., commis, St-Olivier 176

Plamondon J.-A., St-Jean 546

J. Arthur, St-Valier 729, Tél. 2011j

J. B., de Plamondon & Frère, Latourelle 173

J.-E., agent d'assurances, Ste-Thérèse 126¼

J.-E., notaire, Claire-Fontaine 47

J.-E., 4e Rue 119

J. E., comptable, 1ère Avenue 573

J.-H., ass't-gérant de Crédit Industriel, 4e Avenue 254

J. H. E., huissier-audencier, Ste-Vallier 306

J.-H.-E., coffre-forts, etc., St-François 86

J. L., emp. C.N.R., Ste-Thérèse 180

Plamondon Joseph, marchand de chaussures, gros et détail. Boot and shoe dealer, wholesale and retail, St Joseph 110. Tél. 2-2295—rés. Fleurie 191, Tél. 2-1113—rés. d'été, Beaumont Co. Bellechasse, Tél. Lévis

Joseph, rentier, St-Vallier 1024½

Joseph, instituteur, du Roi 218

Joseph, cordonnier, du Roi 216

Joseph, garde de prison, Hermine 279

Joseph, garde-moteur, Lafayette 64

Joseph, menuisier, des Fossés 84

Joseph, menuisier, Ste-Thérèse 180

Joseph, contremaitre, 5e Rue 9½

Joseph, mécanicien, Richelieu 211

J.-O., cordonnier, St-Bonaventure 3

J.-Octave, commis, St-François 54

J. P., gérant, Lachevrotière 33

J.-V., comptable, St-Vallier 1246

Jules, emp. de banque, Claire-Fontaine 47

Jules, pompier, Marie de l'Incarnation 306

Jules, pompier, Boisseau 129

Jules, pompier, Bayard 170

Jules, briqueteur, Colomb 246

Lauréat, laitier, Montmagny 37½

Louis, commis-voyageur, Bayard 193

Louis, contremaitre, St Valier 365

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Plamondon L., du Crédit-Canada, Ltée, chef dépt Assurances, St-Pierre 88. Tél. 2-1914—rés. 4e Rue 119. Tél. 2-7178f
 Lorenzo, emp. C. P. R., Richelieu 71
 Louis Olivier, voy. de commerce, Bayard 193
 Lucien, charretier, St-Bernard 39
 Mathias, maitre-boulangier, Bayard 193
 Max., emp. au Parlement, Racine 11
 Mlle Alice, de la Reine 188
 Mlle Alice, 5e Rue 9
 Mlle M., commis, St-Jean 240
 Mlle Rebecca, Bayard 193
 Mme veuve Alfred, St François 398
 Mme veuve Elie, de la Reine 146
 Mme veuve Eugène, Lavigreur 93
 Mme veuve Honoré, St-Gabriel 2
 Mme veuve Honoré, St-Léon 53
 Mme veuve Isidore, des Franciscains 105
 Mme veuve J. Bte, Latourelle 173

Plamondon Olivier, (succession)—Boulangers-Bakers—Bayard 191-193. Tél. 2-2405

Omer, collecteur "L'Action Catholique" Ste-Anne 89
 Onésime, cordonnier, de Bernières 96
 Oscar, étudiant, Avenue des Erables 143
 Paul A., comptable, St-Vallier 259
 Philéas L., commis-taverne, St-Jean 23 3
 & Plamondon, tabac, Racine 12
 P. Raoul, emp. s. civil, Crémazie 12
 René, médecin chirurgien, Lacroix 15, Tél. 2-3052—rés. Chemin St-Louis 14, Tél. 2-7132
 Rosario, gérant trafic Clarke Steamship Co. Ltd, La Canardière 83
 Samuel, contremaitre, Richardson 211
 Victor, St Valier 1246
 Wilbrod, charretier, Hermine 93
 Plante Achille, pompier, 11e Rue 30
 Achille jr. charretier, de Bernières 71
 Plante, Adélard, marchand d'occasion, et res. Massue 111 113½
 Adélard, tailleur en cuir, Boisseau 87

Plante Adélard, pompier, Richelieu 164
 Adélard, journalier, St-Pierre 87
 Adélard, électricien, Boisseau I
 Aimé, commis, Charest 158
 Albert, journalier, De Tracy 20
 Albert, militaire, Hermine 47
 Albert, cordonnier, St-Bonaventure 23
 Alexandre, boucher, Montmartre 9
 Alfred, charretier, Chénier 29½
 Alfred, cordonnier, Arago 336
 Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263
 Alfred, cordonnier, Boisseau 214½
 Alfred, emp. Com. du Hâvre, des Fossès 62
 Alphonse, commis, St-Anselme r 74
 Alphonse, menuisier, Victoria 108
 Alphonse, gardien de nuit, 6e Rue 101
 Antoine, charretier, Laviolette 31
 Antonio, bijoutier, Richardson 187½
 Arsène, charretier, St-Germain 103
 Arthur, électricien, Ste-Madeleine 254
 Arthur, cord.-machiniste, Ste-Marguerite 90
 Arthur, gardien de la paix, 10e Rue 116
 Arthur, boucher, Châteauguay 306
 Arthur, voy. de commerce, Garnier 31
 Auguste, emp. J. B. Renaud, de la Normandie 31
 C. Arthur, instituteur, Champlain 884
 Camille, tailleur en cuir, Falardeau 18
 David, confiseur, Arago 254
 E., 4e Avenue 222
 Edouard, menuisier, Scott 2
 Edouard, rentier, Colomb 220
 Edouard, tailleur de cuir, Boisseau I
 Elzéar, charretier, Hermine 45
 Elzéar, cordonnier et épicier, Hermine 198 et St-Germain 141
 Emile, menuisier, Richardson 123
 Emile, comptable, St-Anselme 27
 Emile, ent.-menuisier, St-François 346
 Eudore, emp. Samson & Fillion, Arago 219-221
 Eugène, emp. Terreau & Racine, Signal 73
 Eugène, charretier, Hermine 47

Faites assurer vos fourrures contre le feu et les mites pendant l'été chez

JOS. ROBITAILLE
 FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
 849

QUEBEC

Téléphone 2-3288

The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, District Superintendent,

251 St. Joseph St. 2-7497--657

Plante Eugène, barbier, de la Couronne 41
rés. Ste-Marguerite 80
Félix, commis, St-Ignace 23
Félix, cordonnier, St Benoît 31
Félix, emp. Dom. Corset, Ste-Hélène 158
François, journalier, Joliette r 7
Gaudias, cord.-monteur, Colomb 167
Gaudias, cordonnier, St Bernard 169
Georges, de Marier & Trudel, Ltée, St
Félix 4
Georges, gardien, Q. P., Desprairies 103
Georges, journalier, Franklin 199
Henri, menuisier, Richelieu 76
Henri, stén.-officiel, St-Jean 597
Honoré, épicier, Durocher 182, rés. Châ-
teauquay 130
J.-A., secrétaire Sun Life Ass. Co., Cré-
mazie 23 ½
J.-B., aviculteur, Caron 109
J. Ernest, comptable, St Olivier 190 ½
J.-Louis, couvreur, 11e Rue 94 ½
Jean, cord.-machiniste, Aqueduc 210
Johnny, du Pont 81
Joseph, barbier, Ste-Marguerite 80
Joseph, épicier, St-Vallier 1289
Joseph, chauffeur, Scott 95
Joseph, journalier, Sous-le-Fort 27
Joseph, commis, Richardson 379
Joseph, tailleur de cuir, du Roi 443
Joseph, journalier, Hermine 47
J. W., vly. de commerce, Ozanam 93
L.-H., agent de buanderie, St-Léon 60
L. P., ing.-stationnaire, Marie-Louise 64
Lauréat, cordonnier, Arago 336
Léger, charretier, Marie-Louise 40
Lorenzo, emp. Corporation, Durocher
185
Louis, ancien maçon, 7e Rue 30
Louis Joseph, étudiant, du Pont 37
Lucien, commis, de la Reine 265
Lucien, plombier, Arago 336
Mlle Elise, modiste, Sagard 22
Mlle Gratia, Ste-Angèle 44
Mlle Marie-Anne, des Commissaires 213
Mme veuve A.-G., Jeanne d'Arc 54 ½
Mme veuve Alfred, Hermine 47
Mme veuve Cyprien, Dégigny 30

Plante Mme veuve Edmond, Arago 336
Mme veuve Edm., de la Normandie 68
Mme veuve Edouard, magasin, Marie-
Louise 8
Mme veuve J.-Hubert, du Roi 443
Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 72
Mme veuve Joseph Louis, perruquière,
Crémazie 166
Mme veuve Joseph, Corinne 24
Mme veuve Narcisse, Boisseau 1
Mme veuve Nazaire, Bedard 2
Mme veuve Octave, Franklin 53
Napoléon, plâtrier, Colomb 187
Omer, garde magasin, Kirouac 47
Oscar, menuisier, Lavigreur 83
Ozéa, menuisier, Massue 169
Paul, pâtissier, St-Bonaventure 23 ½
Philéas, tanneur et magasin, Hermine
149
Pierre, épicier, St Luc 164-166
Pierre, employé C. P. R., de l'Eglise 141
Pierre, emp. Q. Ry., Kirouac 244 ½
Pierre, commis Boulevard Langelier 45
Pierre, corroyeur, Charest 41
Pierre, emp. Traverse de Lévis, St-An-
selme r 74
Pierre, tailleur, Charest 89
Réal, menuisier, de la Normandie 68
Roméo, cordonnier, Arago 325
Robert, sergent-major Saunders 74
Roméo, journalier, Hermine 47
Simon, contremaitre, St Luc 366
Télesphore, commis, St-François 407
Thomas, taverne, du Pont 81
Théodore, agent d'aurances, Richelieu
206
W., menuisier, Crémazie 7
Wilfrid, journalier, Colbert 19b
Wilfrid, teneur decuir, Châteauquay 121
Xénophon, menuisier, 6e Rue 50
Pleau Albert, cordonnier, Napoléon 71 r
Alfred, chauffeur d'auto, Massue 50
Alfred, cord.-machiniste, Rigauville 18
Edouard, gardien, 4e Avenue 346
Edouard, cordonnier, Morin 67
J.-Ferd., commis, St-Mathias 121
Joseph, cordonnier, Bayard 59

For the Best Tea and Coffee

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, ST. JOHN ST.



BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

:-:

Québec

Pleau R., tailleur de cuir, 4e Avenue 346
Roland, cord.-monteur, 4e Avenue 340
Plourde Alphonse, emp. Bell Telephone,
Montcalm 12

Arthur, menuisier, Chenier 4
Elzéar, emp. C. N. R., Durocher 12
Ludger, emp. s. civil, Boisseau 155 3/4
Sylvio, mécanicien, La Fayette 129
Wilfrid, peintre, Latourelle 69 1/2

Pneus Universal, de la Couronne 43
Podesto Jimmy, supt., Canadian Oil Co.,
Trudel 12
Michael, emp. Imperial Oil Co., St-
Vallier 1281c

Point D., emp. Q. Ry, Hermine 51
Philippe, gardien Com. du Hâvre, St-
Bernard 178

Poiré Mme Alfred, Bon Pasteur 10
Mme veuve David, de Bernières 79
Mme veuve Lôuis, 3e Avenue 350 1/2
Ovide, inspecteur-électricien, bureau des
Examineurs, St-Paul 407, Tél. 2-
2948—rés. 18e Rue 21, Tél. 2-7536w

Poirier Adelphis, emp. s. civil, La Canardière
149

Albert, cord. machiniste Bédard 14
Arthur, cordonnier, St-Germain 91
Arthur, contremaitre, St-Germain 92
Arthur, cordonnier, Carillon 183
Aquilas, militaire, Bon Pasteur 20
Charles, emp. J. B. Renaud, Chamfleu-
ry 202

Emile, magasin, Ste-Catherine 56-58
Gaudias, journalier, Papineau 124

Georges, plombier, St-Laurent 48
Henri, comptable, Sauvageau 33
J.-Alfred, manuf. de chaussures, Mont-
calm 28-30

J.-H. Alcide, cord.-machiniste, Mont-
martre 67

Léopold, solliciteur d'assurances, St
François 457

Lucien, commis de taverne, Chevière 42
Mlle Hectorine, Dauphine 15

Poirier M.-J., gérant Metropolitan Life Ins
Co., St-Vallier 701. Tél. 2-7527—rés.
St-Cyrille 158

Mme veuve Alcide, Bagot 87

Napoléon, épicier, 2e Avenue 191, rés.
196-195 1/2

P. E., C. C. S., agent d'assurances, St-
Pierre 126, rés. St-Joseph, Lévis

Poisson Mlle Blanche, St-Stanislas 27 1/2

R. prof. de musique, 5e Rue, 11 3/4

Roméo, de Robitaille & Picher, App.
d'Youville, St-Jean 185

Roger, régleur, Prévost 15

Willie, journalier, Ste-Agnès 4

Poitevin voir aussi Potvin

Poitevin Geo. H., commis de Douane, Cré-
nazie 220, Tél. 4805

Postras Adolphe, sr, commis-emballeur, Na-
pléon 28

Adrien, étudiant, Charest 95

Arthur, charretier, Lavigneur 44 1/2

Arthur, plombier, Richelieu 338

Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54

Arthur, commis, Bagot 84

Edouard, menuisier, Lockwell 6

Edouard, commis, d'Aiguillon 144

Edouard, pressier, Dolbeau 72

Elzéar, journalier, Burton 3

Elzéar, menuisier, Latourelle 76

Elzéar, sec.-trésorier, Jules Gauvin, Ltée
des Prairies 67

Elzéar, charretier, Lavigneur 68

Emile, forgeron, Kirouac 178-180

Etienne, agent de manufacturier, Cha-
rest 11, rés. Charest 95

Eugène, menuisier, St Olivier 126

Eugène, cord. machiniste, St Luc 165

Eugène, charretier, Latourelle 227

Ferdinand, menuisier, Côte Ste-Ge-
neviève 10

Ferdinand, journalier, Prince-Edouard
203 1/2

Frs.-Xavier, cordonnier, St Luc 160-162

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
MEILLEURS
BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

851



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Postras Gaudias, imprimeur, relieur et règleur, fabricant de livres à feuillets mobiles, etc. Printer, book-binder, paper ruler, and loose leaf maker, St-François 27-31, Angle St-Dominique 92-98. Tél. 2-1735—rés. Ave de Salaberry 36, Tél. 5459

Hector J., contremaître typographe *Le Soleil*, St Luc 207

Postras J. A., marchand épiciier. Licencié pour la vente de la bière et porter. Epicerie de choix, provisions, fruits, légumes, etc. Du Pont 152, Tél. 2-8323—rés. de la Reine 155, Tél. 2-8323

J.-B., voy. de commerce, Chamfleury 312

J. E., agent d'assurances, Ave des Erables 124

J.-E., épiciier, Dollard 53-55

J. Edmond, collecteur "Le Soleil" St-Olivier 202

Postras J. O., gérant Royal Paper Box Co., Marie-Louise 87. Tél., 2-7175w

Joseph, teneur de livres, Richelieu 78½
 Joseph, contremaître relieur, Richelieu 338

J.-T.-O., voy. de commerce, Ave Cartier 163

L. A., commerçant, St-Sauveur: 11

Lauréat, opérateur monotype, Morin 301

Léopold, comptable auditeur, La Canardièrre 563

Lucien, commis, Charest 98

Maurice typographe, Montcaim 113

Michel, ancien typographe, Richelieu 338

Mme veuve Adélar, Richelieu 176

Mme veuve Arthur, Demers 50

Mme veuve Arthur, Crémzaie 2

Mme veuve F., Elgin 4

Mme veuve Joseph, De Jumonville 17

Postras Mme veuve Lucien, St-Jean 355

O., & Frère, épiciier, La Canardièrre 131
 Pierre, commis, Ste-Anne 34

Raoul, police provinciale, Lockwell 4

Rodolphe, emp. "Le Soleil", de Villiers 40

Roméo, prop. Etal de Quebec, St-Vallier 1237. Tél. 1000

Télesphore, sr, emp. B. de Poste, Boisseau 23

Victor, cordonnier, Franklin 100

Wilfrid, officier du revenu, St-Jean 522

Police Court, Honorable juge Arthur Lachance, juge-en-chef, et l'honorable P. Aug. Choquette, juge, St-Louis 12. Tél. 2-0907

Police Provinciale, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif. Tél. 2-8101

Poliquin A., concierge, de la Couronne 37

Achille (atelier) plombier, Dorchester 88½—rés. Joliette 21

Adélar, électricien, des Fossès 139

Adrien, charretier, Lavigneur 37

Adjutor, verificateur C. P. R., Chamfleury 189

Albert, plombier, de la Reine 49

Alexandre, plombier, Ste Marguerite 69

Arthur, peintre doreur, des Fossès 102 & Darveau, Enr., chaussures en gros, St-Pierre 37-43

Edmond, emp. C.N.Ry, 4e Ave. 325

Eudore, tailleur en fourrure, 3e Rue 105

Eudore, commis, 3e Rue 105

Eudore, étal, la Canardièrre 11

Eudore, expéditeur, La Canardièrre 9

Horace, commis C. P. R., Charest 143

J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22

Joseph-Lucien, journalier, St-Vallier 1027

L. Napoléon, barbier, Henderson 14

Mlle M. C., St Jean 145

Mme A. Mont-Carmel 29

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S, Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging a specialty

338, ST. JOHN STREET
 Phone 2-5151

The Rexall Stores

29, BUADE STREET
 Phone 2-010

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Poliquin Mme A. L., magasin et rés. du Pont
140-142. Tél. 2-4586

Mme veuve, Laliberté 154 1/2

Mme veuve Israël, des Fossés 139

Mme veuve Jean-Paul, 9e Rue 141

Napoléon, barbier, Grant 85 1/2

Odilon, St-François 190

Poliquin Paul A., médecin chirurgien.
Médecine générale. Radiologiste, Bu-
reaus, Ste-Anne 69-71. Tél. 2-1501

Pollack Archie, emp. C. P. R., St-Louis 43
& Dorfman Clothing manufactur-
ers, Des Prairies 92. Tél. 2-4299

Pollack Maurice, Confection pour Da-
mes et Messieurs, St-Joseph 85. Tél.
2-5006—res. Grande Allée 346, Tél.
6076

Pomerleau Joseph, mouleur, 1re Avenue 434

Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot'
St-Vallier 84

Pony Brand Essense & Syrup Co., Ltd.
—Wilfrid et Hervé Cantin—Fabri-
cants d'essences, sirops de table.
Articles pour restaurants, 3e Avenue
120-124 et rue La Canardière 250.
Tél. 2-5351

Pope Alfred, machinist, Ste-Julie 2

Pope Edward, manager, Bank of Montreal,
St-Roch Branch, St-Joseph 103. Tél.
2-4640, rés. Brébeuf 5, Tél. 2-4404

E. W., colonel, C.M.G., R.C.A., V.C.,
St-Louis 57

Edwin, Supt. Government Tel. Service
St Pierre 83, res. St John 552

Miss Louisa F., boards St Louis 68

Portelance Adélar, prop. taverne St-Val-
lier 910-912


Portelance Albert, charretier, St-François 428
Napoléon, commerçant, Morin 248

Napoléon, journalier, St-Germain 144

Wilbrod, commis, St-Vallier 910

Porter F. W., toolmaker, d'Artigny 44

Mrs. J., Grande Allée 57

 Portugais voir aussi Dassylva dit Portu-
gais

Portugais Joseph, peintre, Latourelle 56

Jules, porteur de pain, Vaudreuil 34

Lucien, emp. C.P.R., St-Olivier 302

Mme veuve F. D., magasin, St-Vallier
542

P., ancien menuisier, St-Jean 571 1/2

Pierre, tourneur, Ste-Marguerite 202

Ulric, journalier, Dorchester 14

Port Warden, Alex Russell, St Peter 67.

Poste des charretiers, (voir Informations)

Postes des Pompiers. (Voir Station du feu)

Post Office—Bureau de Poste—E. A.
Verret, postmaster, Buade Street
(see Information)


**Post Office District, Superintendents'
Office—Quebec Postal District—S.**
Tanner Green, superintendent, Buade
Street. Tél. 2-0860 (see Informdtion)

Poston Geo. Edward, gentleman, P. O. Ad.:
Union Bank of Canada, 56 St Peter
Street

Pothier Georges E., comptable, Des Fran-
cisains 46

Jules, commis, Des Francisains 46

Pottle R. C., prop. Parcel Delivery Service,
St-Joachim 105, Tél. 8714

 Potvin voir aussi Poitevin

Potvin Adjutor, commis Champlain 578

Potvin Arthur, médecin et chirurgien, phy-
sician and surgeon, Sous-le-Fort 43.
Téléphone 2-1481

A. Rosario, médecin, Charlevoix 21

Potvin Charles, charpentier menuisier, La
Canardière 51 1/2

*Toutes fourrures peuvent
être réparées, reteintes, etc.
sans trop de frais chez*

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, Superintendent 251, St. Joseph St. Quebec

Potvin Damase, journaliste et publiciste;
Repr. de la Société des gens de Lettres
(Paris, France) et de la Société des
auteurs Dramatiques de France, repr.
de la Presse à Québec; directeur de la
Revue Le Voyageur de Commerce;
secrét. de la rédaction du "Terroir",
Avenue Désy 9. Tél. 2-0280j

Edmond, charretier, St-Joseph 416

Elie, emp. s. civil, Crémazie 124

Ferdinand, sr, journalier, Champlain
419

Ferdinand, jr, mécan Champlain 419

Georges, journalier, Champlain 934

H., emp. s. civil, St-Bernard 157-159

Henri, journalier, Champlain 475

Joseph, Emp. Quebec Harbour Co.m,
Champlain 358

Joseph, Colomb 182

Joseph, emp. de Laberge & Marceau,
Morin 175 1/2

Joseph, journalier, Champlain 419

Joseph, journalier, St-Bonaventure 83

Mme veuve Edmond, Scott 114

Mme veuve Ernest, St.-Madeleine 2

Napoléon, menuisier, Caron 128 1/2

Oscar, peintre, 4e Rue 161

Pierre, jr., journalier, Champlain 942

Poudrette Amédée, boucher, St-Ambroise
91 1/2 rés. Sauvageau 73

Philippe, cordonnier, 8e Avenue 89

Poulet Philippe, cordonnier, 8e Avenue 91

Poulette Adélar, cordonnier, St-Mathias 32

Poulin Achille, contremaitre, Châteauguay
174

Adélar, commerçant de fruits, Halle
St-Pierre, rés. Avenue Parent 5

Adélar, cordonnier, Dorchester 19

Adjutor, jr, plâtrier, Latourelle 142

Adjutor, journalier, Signai 94

Adjutor, sr, plâtrier, Latourelle 160

Albert, menuisier, Chevreière 27

Albert, journalier, Hermine 159

Alex., plombier, St-Bonaventure 26

Alfred, tanneur, Prince Edouard 306

Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430

Poulin Andréa, voy. de commerce, St-Cyrille
251

Arthur, entr.-maçon, St-Olivier 249

Arthur, serrefreins, St Valier 1076

Arthur, journalier, St Germain 121

Arthur, cond. Q. Ry, Pr. Edouard 302

C., journalier, St-Nicolas 49

Edmond, commis quincaillier, Avenue
de Salaberry 74 1/2

Edmond, emp. Q. Ry, 1ère Avenue
220 1/2

Edouard, emp. s. civil, Fleurie 43

Edouard, prop., General Automobile
Supply St Joseph 93, Tél. 2533

Edouard, charpentier, St Léon 166

Elzéar, rentier, Ste-Hélène 58

Emile, mécanicien, Chevreière 15

Emile, journalier, Turgeon 34 1/2

E. S., jeweller, St Cyrille 43

Eudore, emp. J. B. Renaud, de la Reine
130

Ferd., menuisier, Prince Edouard 302

F.-J., commis-marchand, St-Augustin
59A

Fortunat, pompier, Daniel 2J

Gérard, instituteur, 4e Rue 118

Gaudias, charretier, 3e Avenue 354 1/2

J. Edmond, marchand de thé, Riche-
lieu 182. Tél. 5141

J. G., épiciier, des Commissaires 197

J. Rosaire, emp. s. civil, Richelieu 296

Joseph, pressier, 4e Rue 83

Joseph, corroyeur, p, Colomb 105

Joseph Arthur, journalier, St-Honoré 12

Joseph, voy. de commerce, La Canar-
dière 562

Joseph, inspecteur pour la cité, 6e Rue
72

Joseph, menuisier Sauvageau 72

Joseph, gard. de la paix, St Mathias 94

Joseph, cordonnier-monteur, Bagot 203

Joseph, emp. Q Ry, Boisseau 94

Joseph, militaire, Scott 104

Jos., L., chauffeur d'auto, Lavigueur 103

Jos.-Ph., institut. de la Colombière 168

*Les Cafés ROUSSEAU sont supérieur à tous
les cafés en boîte*

J. B. ROUSSEAU, Enr. - - - - 290, RUE ST-JEAN



FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, :: Québec.

Poulin Jules, journalier, Franklin 264
 Jules, contremaître, Racine 24
 Jules, charretier, St Sauveur 203
 J.-E. Arthur, inspecteur de London & Lancashire Ins. Co., Rés. d'Argenson 62. Tél. 2-1170
 L., plombier, 1ère Avenue 299
 L. A., repr Miner Rubber Co., Ltd., Avenue Maisonneuve 68. Tél. 2-3977j
 Léon, menuisier, 6e Rue 33
 L. J., emp. s. civil, St Cyrille 39
 L. Maurice, commis, Artillerie 10
 L.-P., garde-moteur, St-Sauveur 168
 Louis, mécanicien, 3e Avenue 142
 Louis, emp. J. B. Renaud, Inc., Châteauguay 109½
 Louis, sr, charretier, Arago 408
 Lucien, barbier, St-Olivier 381
 Lucien, comptable, Richardson 303 & Messely, mécaniciens, 5e Rue 6
 Mlle Aurélie, St-Réal 67
 Mlle Rosanna, Fleurie 198
 Mme Napoléon, St François 190
 Mme veuve F.-X. Alfred, 4e Rue 114
 Mde veuve J. Albert, Artillerie 54
 Mme veuve Jacques, Avenue Renaud 48
 Mme veuve Joseph, Richardson 307
 Mme veuve François, Bibaud 31
 Mme veuve Théophile, St François 6
 Mme veuve Wilfrid, Bagot 150
 Moïse, voy. de commerce, Boisseau 143
 Napoléon, employé à l'Immigration, Richardson 303
 P., rep. S. Rubin & Co., pension, Carré Notre-Dame 5
 Paul, charretier, d'Argenson 93
 Philibert, journalier, Saunders 18
 Philippe, bijoutier, Charest 155
 Philippe, cord.-machiniste, 8e Ave. 91
 Roméo, maison de pension, Sutherland 37
 Siméon, typographe, Richelieu 101
 Siméon, chauff. d'auto, Prince-Edouard 331
 Téléphore, charretier, p, Arago 433
 Téléphore, emp. Dom. Arsenal, d'Argenson 117

Philippe Téléphore, contremaître, des Commissaires 80
 Téléphore, emp. s. civil, St François 322
 Thomas, rédacteur, Boulevard de l'Entente 127
 Victor, typographe, St Valier 450
 Wilfrid, menuisier, Artillerie 48
 Xavier, police provinciale, Château Richer
 Pouliot Adalbert, mécanicien, Charest 88
Pouliot Adjutor, de Marceau & Cie, Chemin Ste-Foy 39. Tél. 6771

Adjutor, presseur, Montcalm 106
 Adrien, ingénieur civil, Garnier 140
 A Edmond emp. s. civil St-Patrice 21
 Albert, commis, Montcalm 171
 Albert, tailleur en fourrures, Massue 250
 Alexandre, emp. Hôtel Ste-Ursule, Alfred 33
 Alfred, emp. C.N.R., 6e Avenue 92
 Alfred, boulanger, 8e Ave 265r
 Alfred, commis quincaillier, Prin ce-Edouard 253½
 Alfred, dentiste, St-Joseph 315¼
 Alfred, tanneur, St-Anselme 59
 Alph., avocat, advocate; greffier de la Couronne et de la Cour d'Appel, professeur à l'Université Laval, Haldimand 12. Tél. 2-1723
 Alphonse, cordonnier, St-Jean 78
 Alphonse, agent, Dorchester 44½
 Alphonse, gérant, Jos. Côté, Ltée, 3e Avenue 286
 Alphonse, gardien, Chemin Ste Foy 68
 Alphonse, garde-magasin, St-Félix 18
 Alphonse, commis, des Fossés 95
 Antonio, prop. La Boulangerie Canadienne, des Commissaires 151
 Apollinaire, emp. B. de P., Franklin 24
 A., chauffeur d'auto, Arago 206

Ford
MADE IN CANADA

GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR
POUR FORD

Service de réparation, lavage, engarage et remorquage
OMER GOSSELIN, prop. Téléphone 709

105, RUE ST-GEORGES



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Pouliot Arthur, surintendant des édifices publics fédéraux, département des Travaux Publics du Canada, édifiée des Douanes, Tél. 2-5569—rés. du Roi 222 ½, Tél. 2-4440

Arthur, journalier, 4e Rue 3
Arthur, rentier, N.-Dame des Anges 141
Auguste, poseur de tapis, Beauportville
Aurélien, cordonnier, Dollard 39
Barthélémi, boulanger, Napoléon 54
C., facteur, Colomb 109

Pouliot Camille, hon., juge C. S., Ste Anne 128. Tél. 2-8565

Célestin, épicier, Victoria 64-66
Célestin, épicier, Hermine 86-88
Claude, charretier, Colomb 116

Pouliot D. I., gérant pour la Province de Québec: General Acc. Fire and Life Ass. Corp. Ltd., of Perth, Scotland; General Acc. Ass. Co., of Canada. Président et gérant général D. I. Pouliot, Ltée, Dalhousie 44. Tél. 2-6103, rés. St-Cyrille 91. Tél. 2-1803

Pouliot D. I. Immeubles, Prêts & Debentures, Dalhousie 44, Tél. 2-6103

Pouliot D. I., Ltée,—D. I. Pouliot, prés. et gérant-général; Hon. A. Galipeault, vice-prés.; M. L. Bédard, sec.-trés., Courtier en assurance, Feu, Vie, accidents, garantie, resp. patronale, marine, ascenseurs, bris de glaces, vol auto. Insurance broker
General Acc. Fire & Life Ass. Corp. Ltd. of Perth, Scotland,
General Acc. Ass. Co. of Canada,
Scottish Metropolitan Ins. Co.,
Northwestern National Ins. Co.,
National Ben-Franklin Ins. Co.
Dominion Fire Ins. Co.
Ensign Ins. Co.

La Prévoyance

Travelers Ins. Co.,

Dalhousie 44. Tél. 2-6103, le soir. Tél. 2-1803

Pouliot Edmond, emp. s. civil, St Patrice 21

Edmond, emp. C.N.R. 5e Rue 140

Edmond, journalier, Lachevrotière 34

Edmond, comptable, St-Jean 597

Edouard, emp. C.N.R., 5e Rue 140

Elzéar, commis, Ste-Hélène 131 ½

Elzebert, notaire, Haldimand 12

Eugène, prop. de taverne, Ste-Hélène 131 ½

Eugène, com.-marchand, du Roi 370

Eugène, prop. de Hôtel Royal, Dorchester 26-32, rés. 28

Eugène, commis-épiciier, Kirouac 151

Ferdinand, boulanger, Sauvageau 88

Frs-Adélar, commis, St-Vallier 1028 ½

François, laitier, Bagot 264

François, menuisier, 6e Avenue 94

François, commis, de la Reine 79

F.-X., cordonnier, Ste-Claire 24

Gaudias, rentier, Ave. Marguerite Bourgeoys 55

Georges, barbier, des Fossés 237, rés. Châteauguay 111

Georges, corroyeur, Arago 149

Georges, emp. Pharmacie Brunet, Ste-Hélène 77

Gilbert, cordonnier, Massue 248

G. H., de Québec Sporting Goods, Reg'd, Arago 149. Tél. 2-5033

Hector, commerçant de chevaux, Scott 10—Lacroix 18

Henri, emp. s. civil, St-Cyrille 389

Henri, journalier, 7e Rue 66

Pouliot J. A. notaire, agent d'immeubles.

Bureau: Massue 26, Tél. 2-4893—rés.

Bayard 47, Tél. 2-6015j

J. A., chauffeur C.N.R., 8e Rue 94 ½

J. A., notaire, Avenue Cartier 102

J.-A., comptable, 4e Rue 85 ½

J. A., inspecteur service postal, appartements St-Louis, St-Louis 79

Tél. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

pour

T. HETHRINGTON, Ltée Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Pouliot J. A., de Picard & Duquet, Enr.,
Montcalm 171. Tél. 7178
J. Alexandre, épiciier, Sous-le-Fort 36,
Tél. 2-5753—rés. Notre-Dame 14
J. Alphonse, assurances, Notre-Dame
des Anges 141
J. Arthur, peintre, St-Luc 210

Pouliot J.-Bte, épiciier, grocer—épicerie de
choix, fruits, légumes, poissons et pro-
visions, St-Valier 1313, Tél. 2-8056—
rés. 1389. Tél. 2-2455w

J.-B., surintendant des lignes du Télégra-
phe d'alarmes, du Roi 378
J. C., menuisier, St-François 449½

Pouliot J. E., gérant, La Banque Canadien-
ne Nationale, succ. St-Sauveur, St-
Vallier 794. Tél. 2-0173—rés. Chénier
60, Tél. 2-0420

Jérémie, tanneur, St-Jean 597
J. L., de Canadian Grain & Salt Co.,
rés. Fleurie 128

Pouliot Joseph, comptable, 4e Rue 85½,
Joseph, conducteur Q. & L. St-Jean, 5e
Avenue 38
Joseph, boulanger, Montmartre 19

Pouliot Joseph, président Myrand & Pou-
liot, Ltée, Château St-Louis, Grande
Allée

Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1009
Joseph, marbrier, St Vallier 1030½
Joseph, jr, emp. s. civil, St Valier 814
Joseph, sr, emp. s. civil, St Valier 814
J. P. H., épiciier et sec.-trésorier des Ar-
tisans de Jacques-Cartier, Richardson
376, rés. 378
J. W., pilote, Avenue Bourlamaque 89
Lauréat, prop. la Cie Jacques-Cartier.
Enr., Dollard 178, rés. 184, Tél. 8224j

Pouliot Léandre, com. marchand, du Roi 376
Léger, tanneur, St-Vallier 613
Léon, cord.-monteur, Hermine 222
Léonidas, emp. Jos. Lefrançois, 7e Ave-
nue 17
Léopold, voy. de commerce, Boisseau 51

Pouliot Louis A., C.R., LL.L., avocat,
Côte de la Montagne 147, ch.4, Tél.
2-1925—rés. Haldimand 12, Tél.
2-1723

Louis, collecteur, de la Reine 79
L. O., commis, St Cyrille 297
Mlle Elise, magasin, Massue 235-237
Mlle Ernestine, Scott 45
Mlles, modistes, St Jean 503½
Mlles Adeline et Alvine, Boisseau 87
Mme Alfred, Avenue Parent 31
Mme Gaudias, Alfred 33
Mme veuve Charles, Ste Helène 77
Mme veuve Elzéar, St-Vallier 382
Mme veuve F.-X., St-Vallier 382
Mme veuve F.-X. O., d'Auteuil 75
Mme veuve Joseph, Massue 250
Mme Joseph, Ste-Ursule 70
Mme veuve Napoléon P., du Roi 222½
Mme veuve Napoléon, Pr-Edouard 23
Napoléon, emp. C.N.R., St-Luc 171
Napoléon, peintre, Sauvageau 27
Nap., conducteur Q. Ry, St Luc 171
Omer, facteur, Arago 110
Oscar, commis, de la Reine, 79

Pouliot & Ouimet, greffiers des Appels, Pa-
lais de Justice, St-Louis 12

Philippe, cordonnier, 8e Avenue 89
Pierre, gardien, de la Reine 45
Pierre, rentier, Arago 146
P. A., abbé, Chemin St-Louis, 210
P., presseur d'habits, 2e Avenue 210½

Pouliot Rodolphe, épiciier, Fleurie 143-145
(voir annonce, page 858)

Romuald, journalier, St-Vallier 181-183
Romuald, chauffeur d'auto, Morin 108
& Roy—N. P. Pouliot & M. Roy—bou-
chers, Dalhousie 4

Prenez l'habitude ! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109

ASSURANCES : *The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company*

P. P. BEGIN, surintendant, 2⁵ 1, rue St-Joseph—Tél. 2-7497--6578

Téléphone 2-3287

RODOLPHE POULIOT

ÉPICERIE DE CHOIX

Bières et Porters

SOYEZ MON CLIENT ET VOUS SEREZ SATISFAIT

143-145, rue Fleurie - Québec

Pouliot Stanislas, teneur de livres, Richardson 290

Stanislas, rentier, St-Cyrille 295

Téléphore, menuisier, Montcalm 171

W., épiciier, St-Vallier 340, rés. Ste-Madeleine 14

Wilfrid, voy. de commerce, St-Cyrille 295

Wilfrid, charretier, Morin 254

Wilfrid, rentier, St-Luc 226

Pourtier Wilfrid, journalier, Hermine 218

Pownall G. H., secretary Lt.-Governor, Grande Allée 144

Powell Miss W., St-Louis 78

Mrs widow H. B., Grande Allée 144

Power Chs. G., Major M. C., M. P. for

Quebec South, advocate, of Cannon.

Power, Lemieux & Cannon, édifice

Bloc Morin, Côte de la Montagne

111. Phone 2-6733, rés. d'été St-Pacôme,

Daniel, ship laborer, Champlain 279

David, machinist, St-Michael 56

Edward, sergeant of police, Scott 48

James, laborer, St Michael 39

J. M., Colonel, St-Louis 84

John, emp. C.N.R., 1ère Avenue 466

John, store clerk, Champlain 279

John, provincial police, St Michael 39

Power Joseph, lumber merchant, Fraser 251

Michael, jr, clerk, St Michel 41

Michael, sr, chip laborer, St Michel 41

Miss Julia, boarding house, Scott 48

Miss Mary, St-Olivier 391

Miss S. A., Côte d'Abraham 24

Mrs widow J. J., St John 582

Patriek, laborer, Champlain 289

Patriek, comptable, Quebec Cartage, Scott 42

Power W. Gerard, Honorable, of W. & J.

Sharples, Ltd.; president Quebec Har-

bour Commission, Grande Allée 102.

Phone 2-2867

Power Lumber Company, Limited —

Lumber merchants. Bank National

Bldg, St. Peter 71. Phones 2-0257 and

2-0258

Pozer Mrs D., Ste. Ann 127

Pozer Miss, Ste. Ann 127

Mrs David, Ste-Ursule 43

Prairie Camille, emp. Brown Corp., Champlain 440

Pratte & Côté,—Gaston Pratte et J. M.

Côté—courtiers en assurances: feu,

vie, accidents, garanties, marine, etc.

Agents généraux British General Ass.

Co.—Railway Passenger Ins. Co.,

et représentants d'autres puissantes

compagnies. Edifice Dominion, St-

Pierre 126. Téls 2-0772-2-0252

Pratte Garon, B.A., LL. L., avocat, de

Demers, Nadeau & Pratte, St-Pierre

97. Tel. 2-6782—rés. Chemin Ste-Foy

107 et Avenue Bougainville 2, Tél.

7655

Pratte Gaston, agent d'assurances, de

Pratte & Côté, Holland Avenue 164.

Tél. 6064

SPECIALITE

*Réparations de Fourrures
dans les derniers goûts*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu

QUEBEC

Téléphone 2-3288

858



Flowers—Fleurs Naturelles

9, ST. JOHN ST.

:-:

QUEBEC.

Préchet James, clerk, Artillery 95
Prémont Alfred, charretier, Napoléon 226
Antoine, couvreur, 6e Avenue 88
Bruneau, comptable, Dalhousie 15
Edmond, épicerie, et rés. La Canardière
271-273
Emile, emp. Samson & Fillion, Ste-Marguerite 159
Eugène, entr.-couvreur, Ste-Marguerite 159
François corroyeur, St Olivier 96
F.-X., épiciier, St-Ambroise 48.
F.-X., épiciier, Ave Taschereau 9
Joseph, emp. Dom. Arsenai, Laliberté 22
Mlle Lucille, Ste-Marguerite 159
Paul, emp. C.P.R., Blvd Langelier 186
Pierre, emp. C.P.R., Richardson 212
Robert, comptable, Ave Cartier 45
Prendergast Thomas, electrician, St Eustache 101
Presbytères, (voir informations)
Presbyterian School Home, St-John 585
Prescott Mrs widow W. J., St Eustache 54
Preston Mrs widow Charles, Ave Laurier 66
Prévost voir aussi Provost
Albert, emp. Château Frontenac, St Valier 197
Albert, statuaire, 3e Avenue 356

Prévost Alyre, prop. General Electric Service Reg'd., St-Stanislas 28. Tél. 2-1646w

& Frère, statuaires, St-Dominique 55-57
rés. 36 Ste-Marguerite
Georges, rentier, St-Roch 71r
H., médecin, St-Vallier 751

Prévost J. A. C.R., de Prévost, Taschereau & Bresse, St-Pierre 138. Tél. 2-0856—rés. Beauport, Tél. 2-7758j

Joseph, journalier, St-Eustache 99
Philippe, commis, Richelieu 251

Prévost, Taschereau & Bresse—J. A. Prévost, C.R., J. E. Taschereau et J. O. Bresse, avocats, advocates, St-Pierre 138. Tél. 2-0850

Price A. J., of Price Brothers & Co., Ltd, Belvedere Road 131

Price Brothers & Co, Ltd., lumber and paper merchants, marchands de bois et de papier. John H. Price, president and general manager, St. Peter 56, 3rd and 4th story. Phone 2-8350. Purchasing office, Mountain Hill 129, Tel. 2-7747

Henry, of Price, Brothers & Co., Ltd. Avenue St, Denis 16, Tel. 2-0762

John H., president of Price Brothers & Co., Ltd., Laurier Avenue 40, Tel. 2-5153

Lady Wm, Grande Allée 145

Miss C. St-Louis Road

Miss T., Grande Allée 144

Primeau Albini, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 80

Prince Café, The, St-Joseph 277

Mlles Jeanne et Françoise, St-Cyrille 499

P. J., emp. Brown Corp., Ave Cartier 9

Prindeviz John, confectioner, Buade II res. St-Foy II 1/2

Prison de Québec, J. B. Carbonneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille Nationaux

Pritchard Mrs widow Edgar, Stuart 26

Privet L., journalier, Ste-Marguerite 32

Proctor Mrs J., Ste Anne 127

Produits Supérieurs de Ciment, Ltée.
—Fabricant de briques pressées et de pierre artificielle, 3e Avenue 76 1/2, Tél. 2-8295j

Pronovost Jean-B., emp. C.N.R., 13e Rue 51

LES THES ROUSSEAU sont reconnus pour leur qualité
J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Prot G., sergent, Citadel Hill 2
 Proteau Alphonse, agent C.N.R., d'Aiguillon 48
 Charles, emp. O. Chalifour, Inc., Napoléon 35
 François, plâtrier, Hermine 67
 François, plâtrier, des Commissaires 216
 François, chauffeur, 4e Rue 154
 Gustave, courtier d'immeubles. Real estate broker, St-Pierre 81. Tél. 2-0853
 rés. Ave de Salaberry 12. Tél. 2-1767
 Herménégilde, menuisier, 5e Ave. 46
 J. Albert, gérant, 4e Rue 157
 J. Arthur, gérant, 4e Rue 157
 Joseph, mécanicien Q. & L. St-Jean, La Canardière 137 1/2
 Joseph, emp. C.N.R., Lasarre 83

JULES PROTEAU

Marchand de bicycles
 et accessoires

Réparations, Echanges et
 Location

Agent pour le célèbre bicycle
 C. C. M. PERFECT.

Prix défiant toute compétition

No 85, 2e RUE

Rés. 95, 2e RUE.

Jules, marchand de bicycles, 2e Rue 85,
 Tél. 2-7060—rés. 95

Léon, emp. Georges Tanguay, Ltée, 1ère
 Avenue 446

Léonidas, menuisier, 4e Rue 159
 Mme veuve Cyrille, d'Aiguillon 48

Proteau Mme veuve J.-Bte, Lockwell 52
 Napoléon, cordonnier, Prince-Edouard
 318
 Ph. sr., tonnelier, 3e Rue 129
 P. S., ancien épicière, de la Reine 277
 Protestant Board of School Commissioners,
 (The), St Augustin 138. P.O. Box 82
 (see information)

Prothonotary's Office, Honorable Amé-
 dée Robitaille, prothonotary, St-
 Louis 12. Tél. 2-1589—(see informa-
 tion)

Proulx Alphonse, électricien, Artillerie 90 1/2

Proulx Amable, Imprimeur du Roi, Gar-
 neau 8, Tél. 2-4316

Charles, commis, Ozanam 97
 Elie, emp. Com. du Havre, Ste-Margue-
 rite 223

Eugène, emp. Parlement, Charest 137
 Eugène, comptable, sténographe, 4e
 Avenue 144

Eugène, charretier, Lavigneur 189
 F.-X., emp. s. civil, de la Reine 340

F. X. E., prop. de taverne, St Joseph 283
 J. A. H., City Ticket agent C. N. Rys.,
 Du Fort 5, rés. St-David de l'Aube-
 rivière—Lévis

J.-Laurent, marchand de fruits, et de
 W. Laframboise & Cie, Enr., Côte
 de la Montagne 36, rés. 40

J.-O., expéditeur, 4e Avenue 144
 Jos., emp. Q. & L. St-Jean, St-François
 502

Joseph N., abbé, gérant de L'Action
 Social, d'Aiguillon 14

Mme veuve Joseph, épicerie, Victoria
 134, rés Franklin 94

Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14
 Mme veuve P. Charles, St Joachim 97

Proulx Odilon, gérant M. Pollack, Riche-
 lieu 47

PHONE **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
 2-6636 **for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY** St. John St.

Proulx Pierre, journalier, Léonard 20
P. L., chef d'allée, Avenue Lamontagne
45
P. X. E., tavernier, St-Joseph 283
Sylvio, télégraphiste, St François 504
Wilfrid, emp. de banque, Grande Allée
55
Provencher J.-A., charcutier, Colomb 435


Providence Und's. Agency—J. A. Turcot,
agent, Bloc Morin, Côte de la Montagne
111, chambre 50. Tél. 2-3751

**Provincial Government Immigration
Office**, Geo. Lebel, agent, Louise
Embankment

Provincial Police (The), under the Juris-
diction of the Assistant Attorney-
General, Parliament Buildings. Tel.
2-8101 (See Information)

Provincial Revenue Office, district of Que-
bec. Licenses and Automobiles—H.
A. Legendre, commercial corporation.

Provincial Securities, Ltd.—J. M. Mac-
kay, président; J. H. Boisvert, N.P.,
directeur gérant. Débentures muni-
cipales et scolaires, paroissiales. Côte
de la Montagne 105, Tél. 2-6377

 Provost voir aussi Prevost

Provost Ant., gérant, The Manufacturers
Life Ins. Co., St-Pierre 126, Tél.
2-0703—rés. Avenue de Salaberry
62½

Georges, rentier, St-Roch 71r
J.-A., commis B. de Poste, Lavigneur
100
Mme veuve F., Crémazie 25
Placide, chef cuisinier, du Roi 3½

Prower J. Merynn, Colonel, St-Louis 87
Prudential Ins. Co. of America (The)—H.
LeGendre, gérant, St-Jean 203, Tél.
2-7262

Prud'homme H., emp. s. civil, Déligny 35
Prudhommeaux Odilon, importateur, de
Prudhommeaux, Enr., St-Joachim 43
Odilon, Enr., de la Couronne, 37, Tél.
2-5380

Pruneau Adélard, jr., cordonnier, St-Léon
136

Adélard, cord. monteur, St-Benoit 21
Adélard, sr., emp. Dom. Arsenal, Fa-
lardeau 12½

Alexandre, corroyeur, Falardeau 12½
Alfred, journalier, Panet, 50

Alfred, débardeur, Champlain 882
A.-R., marchand de bois, Côte de la
Montagne 147, rés. St-Augustin 120

Arthur, journalier, Père Arnaud 31
Avila, pompier, Jeanne Mance 83

Pruneau & Co., Ltd.

Matériaux de construction. Spécialis-
tes en papiers à couverture. Building
materials and contractors Supplies.
Specialists in Roofing Materials. Art.
Fournier, managing Director, St Pe-
ter 142, corner St-André 37. Phones
2-1230; private exchange

Eugène, journalier, St Bernard 70

Frs, tailleur de cuir, St-Ambroise 24

Joseph, contremaitre, Arago 393

Joseph, peintre, Franklin 221

Librairie A.-O., St-Jean 60

Mme veuve A.-O., Hamel 1

Philippe, emp. Usines St-Malo, Joffre 21

Philippe, journalier, p. St-Germain 91

**Public Service Corporation of Quebec
(See Quebec Railway, &c.)**

Pucet R. M., publicité, Lockwell 144. Tel.
5401

Raymond, voy. de com., 5e Rue 71½

PASTILLES A-D (anti-doleur) **Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe,**
Maux de dent, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Store
338, Rue St-Jean  Tel. 2-5151 **QUEBEC**

Assurez-vous avec une compagnie canadienne et garder votre argent au Canada

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, surintendant, 251, rue St-Joseph--Tél. 2-7497--6578

Puchol Joseph, journalier, Ozanam 197
Pugh Mrs widow Stanley, St-Patrick 82
William, soldier, Avenue Cartier 115½

Puritas Limitée, St-Dominique 75-77. Tél.
4681

Purcell A.-W., Major, Ste-Ursule 25
J. E., accountant, Clarke Trading Co.,
Lockwell 119
Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150
Pyke Chs. M., accountant, Ave Cartier 156
Rubben, rigger, Champlain 467

Fondée en 1883

Tel. 2-1230

Incorporée en 1919

PRUNEAU & CIE, Limitée

Matériaux de Construction

QUEBEC

CIMENT CHAUX PLATRE BRIQUES
TUYAUX DE GRES
PAPIERS A COUVERTURE, Etc.

La plus ancienne maison du genre à Québec, mais aussi la plus moderne et la mieux organisée pour vous donner satisfaction sous tous les rapports.

Tous renseignements envoyés sur demande.

*We dye muskrat coats into
Hudson Seal.*

*Nous teignons en Seal Hudson les
manteaux de Rats Musqués.*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
862

QUEBEC

Téléphone 2-3288



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. QUEBEC.

Q

Quaker Oats Co. (The), St-Julien Lé., repr.
St-James 17

Quart Arthur, clerk Canadian Express, St-
Michel 47

George, snr, contractor, Ave de la Tour
36

Georges, jr, emp. "Chronicle-Telegraph"
Avenue de la Tour 36

Harry S., de l'Imprimerie Centrale, St.
Julia 30

Herbert L., clerk, Avenue de la Tour 36

Quartier généraux de la Garde Champlain,
Fleury 178

Quartiers généraux des Unions Internatio-
nales, des Fossés 272

Quartiers généraux District Militaire No. 5
Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage,
chambre 218 (voir page 58)

Quebec Adding Machine Repair Co., B. A.
McLaughlin, prop., Richelieu 50, Tél.
Tél. 2-4494

Quebec Advertisers' Club. — Salles de
Club : Château Frontenac. Lunch-
causerie : Bi-mensuel au Chateau
Frontenac.—Président, J. N. Thi-
vière, gérant publicité "Le Soleil";
vice-président, E. G. Smith, gérant
d'affaires "Daily Telegraph"; sec-
rétaire, L. A. Campeau, "Daily
Telegraph", Buade 27

Quebec Armoury, Drill Hall, Alp. Fecteau,
caretaker, Grande Allée 101

Quebec Army and Navy Store, Reg'd,
Quebec Headquarters for everything
military, J. Charles Rondeau, prop.
Fabrique 6. Phone 2-8090

Quebec Automobile Painting & Varnishing
Co., E. Papillon, gérant, St-Jean r517

Quebec Automobile Club (The)— Presi-
dent, Aug. Pion; vice-president, Lt-
Col. J. S. O'Meara; sec.-treasurer, J.
E. Renaud, Buade 69. Tél. 2-5798

Quebec Auto Supply Co. (The), (J.-B. Martel
St-Joseph 32.

Quebec Auxiliary Bible Society (The), St-
John 123. Rev. N. McLaren, secre-
tary. Tél. 2-8346

Quebec Board of Trade, (The)

President—J. S. Royer

1st Vice President—J. A. McManamy

2nd Vice President—J. Arthur LaRue

Treasurer—A. G. Penny

Secretary—H. Loudin

St. Paul 39. Phone 2-4827

Quebec Boite, Ltée., J.-L.-A. Tanguay, gé-
rant, des Commissaires 166-168. Tél
2-7371

Quebec Brokerage Co., P.-E. Gagnon, repré-
sentant, Notre-Dame 4

Quebec Butchers Supply Co., Reg'd— Ovide
Godin, Richardson 2. Tél. 2-6239

Quebec Café Lunch, Hum Sing, St-Jean 171,
Tél. 2-0896

Quebec Carpet & Window Cleaning Co.
(The), John Thompson,

Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.

(The), President, N. Belleau; Vice,

President, Hon. Adélar Turgeon.

Directors: C. J. Baillargeon, J. T.

Ross, J. K. Leonard, Lt. Col. J. S.

O'Meara, Jules Hone. Manager, R. L.

Jess. Offices, St-Roch 57. Phone

2-0386. Taxi service, Tel. 2-1515

Pour les meilleurs Thés et Cafés

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Quebec Central Railway (The)—J. H. Walsh, General Manager; G. D. Wadsworth, General Freight and Passenger Agent; T. J. Hawkins, Freight Claims Agent; F. O'Connell, City and District Passenger Agent, St. John 30, Tel. 2-0093, (res. 93, Tel. 4594); G. W. Taylor, Local Freight Agent, Palais Station, Phone 2-6703

Quebec Cereal & Grain Co., Ltd—A. J. B. Keating, manager—courtier en farine et grain, Dalhousie 46, Tel. 2-2968

Quebec Chauffeur's Club, Lachevrotière 87

Quebec Citadel, (The), Lt.-Col. J. P. Vanier, D.S.O., M.C., Commandant Royal 22nd Regt. Tel. 2-8779

Quebec City, free camping grounds, St. Foy Road

Quebec Clearing House Association—Georges Belleau, chairman; C.-F. Lindsay, vice-chairman; E. C. Bicknell, manager and sec.-treasurer. St. Peter 110

Quebec Coal Co.—Wilbrod Jalbert, proprietor.—Office, St-Paul 63, Tél. 2-0640.

Quebec Coat & Apron Co., Regd., Boulevard Langelier 78. Tel. 6329-5156

Quebec Commercial Academy, Brother Olippius, director, Chauveau Avenue Tel. 2-5158

Quebec Custom House, (The) Alex. Larue collector, St-André 4 (see page 40)

Quebec Curling Club, Fraser 119

Quebec Dairy—Jules Gingras, prop.—“Aretic Products” Pasteurized milk, cream, butter, and ice cream. Sacred Heart Avenue 75, Phone 2-6197, 2-6198—Res. 80, Phone 4177

Quebec Development Co. Ltd., H. L. Stavely Sec., Tél. 2-4384, St-Peter 92

Quebec Electric Co. (The), L. Burran, president; A. P. Doddridge, sec.-treas. R. H. Doddridge, manager.—Electrical engineers, contractors and electrical supplies, St. John 137. Phone 2-0284

Quebec Engineering Co, J. G. Martin, gé- rant, Aberdeen 36

Quebec Engraving Company—(Chs. Montminy, fondateur) — Edgar Amiot, gé rant. — Graveurs, Embosseurs, Imprimeurs sur plaques, Cachets, Armoires et adresses. Invitations de mariage. Cartes de visites et d'affaires. Entêtes de lettres, cartes de sympathies. Papier de correspondance “de luxe”, Couillard 52. Tél. 2-1334.

Quebec Examining Warehouse (The), Dalhousie 118,

Quebec Fire Assurance Co. (The), founded 1818, incorporated 1818—Directors : President, E. G. Meredith; vice-president, Hon. N. Garneau; Secretary and Treasurer, G. H. Henderson, St Peter 81, 1st floor, room 12. Phone 2-1193—2-1194

Quebec Forest Industries Association Ltd., (The)—J.-A. Duchastel, manager, A. Graham, Sec'y-treasurer, St. Peter 126. Phone 2-0135

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

29, Rue Buade - Tel 2-010

Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd.,

Ed. Coulombe, sr, président; Jos. Coulombe, vice-président; Abel Lachance, sec.-trésorier; Edouard Coulombe, Alexandre Coulombe, directeurs. Fruits, légumes et provisions. Dalhousie 114-116. Tél. 2-5178 et 2-5179. Dept. d'hangarage, Dalhousie 110

Quebec Garrison Club (The)—Sec.-Treasurer,

Col. J.-J. Sharples. St. Louis 97. Tel. 2-3161

Quebec Gaol,

J. B. Carboneau, governor. Office: Tel. 5048; Bart. LaRue, ass't-gaoler., Tel. 7131; Mrs M. Philips, Matron. Tel. 4224

Quebec Geographical Society (The), Morrin College, St. Stanislas 44

Quebec Golf Club—Secretary,

H. R. Goodday, St. James 17. Tel. 2-002 Quebec; Bois Châtel Club House, Tel. 287-33 r 2; House, Tel. 2-8733 r 3

Quebec Harbour Commission (The)—The

Hon. Gerard Power, chairman; J. Boutin-Bourassa, Jules Gauvin, Commissionners; Brig. Gen. T. L. Tremblay, general Manager and Chief-Engineer; Chs. Smith, K.C., sec.-treasurer; H. E. Huestis, engineer; W. R. Russell, asst.-engineer; Capt. A. Landry, Harbour Master; Capt. Eug. Fortin, asst. Harbour Master; E. H. S. Woodside, accountant and Comptroller of Accounting; W. A. Mountain, cost clerk; C.-O. Boily, Grain accountant; G. H. Bourdon, purchasing agent; A. Letellier, wharfinger. Miss May Hayden, caretaker. A.-H. Derome, gérant entrepôt frigorifique.

Office Building: Pointe-à-Carey Wharf
Tel. 2-6491; private exchange connecting with all departments. Secretary's office Tél. 2-6491

Quebec Harbour Commission (The),

Engineers Office—General T. L. Tremblay, chief engineer, and general manager, Pointe-à-Carey Wharf; Charles Smith, sec.-treasurer

Quebec Harbour Commission Cold Storage see Commission du Port

Quebec Harbour Commission Wolf's cove

Terminal office, Wm. R. Peacock, supr

Quebec Heel Co., Ltd, Alfred 5 Colomb 77

Quebec Heating Co. Ltd, Nap. Lavoie, repr. St-Pierre 140

Quebec House Furnishing Co., D. Muhlstock, prop., du Pont 75

Quebec Immigration Office—E. John

O'Connell, agent, Louise Embankment

Quebec Insurance Service Reg'd.—In-

surance of all kinds—Assurances de toute sortes. Spécialité: Bois de sciage et moulins à scie. St-Pierre 88. Tel. 2-3282

Quebec Investment Co, Ltd, J. Ellis Dathan, manager, St Louis 25

Quebec Ladies Musical Club (The), Columbus Hall, Grande Allée 73

Quebec Land Company, Honorable A.

Turgeon, président et gérant; Sir Geo. Garneau, vice-président; directeurs: Art. J. Price, W. A. Home, Quebec, L. A. Wilson, Montréal, Hon. Ant. Galipault, C.R.; Alp. Turgeon, sec.-trés., St-Joseph 229. Tél. 2-5702

Quebec Lawn Bowling Club—President H.

J. Pinsonnault, secretary, W.-R. Morton, Fraser 119

Faites assurer vos fourrures
contre le feu et le mites
pendant l'été chez

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288

865

The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company

P. BEGIN, District Superintendent,

251 St. Joseph St. Tél. 2-7497--6573

Quebec & Levis Ferry Co. Ltd., Dalhousie 91

Québec et Lévis Adresses, Enr., Directory (Marcotte) St-Pierre 84. Tél. 2-1290-2-1564

Quebec Machinery & Supply Co., Ltd. Côte de la Canoterie 19

Quebec Marine Grocers and Butchers—Jos. E. Drolet & Thos. J. O'Neil—Sault-au-Matlot 97. Phone 2-0345

Quebec Marine Works, Ltd.—Wilbrod Huot, prés.; Léo Fréchette, vice-prés.; J.-H. Voyzelle, sec.-trés. Réparations de marine, plomberie électricité, etc., Dalhousie 63. Tél. 2-4228

Quebec Masonic Hall Association, (The)—(Incorporated by Act of Parliament)—R. A. Wallace, President; C. J. Bignell, Secretary.

Quebec Mining Securities, Ltd—L.-A. Gaudry, président, St-Pierre 93. Tél. 2-6144

Quebec Modern Clothing, des Fossés 59-61 Harry Larks, prop., Tél. 2-2774

Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd. Distributeurs Automobiles McLaughlin-Buick, Packard et Star, Camions G. M. C. et Yellowcab. Réparations générales, lavage d'autos, et accessoires de tous genres. Garage, 88, rue N.-D. des Anges. Salles de ventes et Bureaux, 279, rue St-Joseph. Tél. 2-7401-2-7402.—Jos. Devarenes, président et gérant général, rés. 281, rue St-Joseph, Tél. 2-5494J.—J. C. McNicoll, vice-président et gérant des ventes, rés. 6, Avenue Bougainville, Tél. 7656.—J.-Lucien Drolet, secrétaire-trésorier, Avenue Désy 5, Tél. 6453

Quebec Optical Supply, Sterulieb Jack, prop. Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, Parc des Champs de Bataille

Quebec Paint & Varnish Co. Ltd, H. E. Lavallée, repr., Charest 26

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35-45. Tél. 2-7000

Quebec Passenger and Elevator Co, Little Champlain 16

Quebec Photo Engravers Reg'd—Ls Brouilly et P. Beaumard—Photo-gravure artistes, dessinateurs et photographes, St-Paul 421. Tél. 2-7856

Quebec Piano Moving.—Joseph Côté—Livraison générale et déménagements de toutes sortes. Camion automobile. Spécialité: déménagements de pianos, d'Aiguillon 62. Tél. 2-8132

Quebec Pilotage Office, Dalhousie 46
Quebec Pipe & Import Co., Reg'd., De Varrennes 23

Quebec Postal District—S. Tanner Green, District Superintendent, administrateur du District, Buade street, Tél. 869 (see page 70 information)

Quebec Post Office, E. A. Verret, postmaster; J. J. Battle, assistant, Buade street (See Page 71)

Quebec Post Office Savings Bank and Money Orders, Buade street

Quebec Poultry Association, A. P. Doddridge president; T. M. Houghton, secretary.

Quebec Power Co., 227-229 St-Joseph Street—J. Eugène Tanguay, General Manager; R. B. McDunnough, chief engineer. Tél. 2-4705

For the Best Tea and Coffee

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290 ST. JOHN ST.



BOUQUETS de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

:-: Québec.

Quebec Power Garage Linemens Department, Sagard 26

Quebec Preserving, Ltd.—Bureaux, De Varennes 23. Tél. 2471. Bureau privé De Varennes 13, 31, 30, 34, 36

Quebec Provincial Motor League—President, Aug. Pion; Sec.-treasurer, J. E. Renaud—Secretary's office, Buade 69, Tel. 2-5798—Private Secretary residence, Lockwell 50. Tél. 6690

Quebec Public Service Commission—Adrien Beaudry, K.C., president; A. W. G. Macalister, K.C., F. C. Laberge C.E. commissioners; M. Jos. Ahern, K.C., Secretary; Alex. Larivière, chief engineer; Court House, Quebec. Phone 2-1818

Quebec Pulpwood Dealers Association—A. Landry, sec. St-Pierre 15; J.-Omer Amyot, St-Pierre 82

Quebec Quarry, Ltd.—Albert Allaire, manager, Ramsay. Phone 5174w

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71

Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Limited (The)—Offices: Quebec Railway Building corner St. Joseph and Crown streets.

Controlling: Quebec Railway, Light & Power Co; Quebec Jacques-Cartier Electric Co; Canadian Electric Light Co; Quebec Gas Co; Frontenac Gas Co; Quebec County Ry Co.

Directors: President, Julian C. Smith, Montréal; Vice-President, Howard Murray, Montréal; W. S. Hart, Montréal; Hon. Adélar Turgeon, Québec; Sénator L. C. Webster, Montréal; C. G. Greenshields, K.C.,

Montréal; Sénateur J.-P.-B. Casgrain, Montréal; J. M. McCarthy, Québec; Sénateur D.-O. L'Espérance, C. E. Taschereau, J. H. Fortier, Québec.

J. Eugène Tanguay, General Manager; W. J. Lynch, Asst Gen'l manager; R. A. Wilson, Asst.-Treasurer; Arthur LeMoine, Asst.-Secretary; Co J. Pigot, Engineer Maintenance Way; H. G. Bossé, Purchasing agent, J. J. O'Brien, accountant

City Division—(City Electric Railway) R. M. Reade, Superintendent; H. Levasseur, chief inspector; P. Quinn, mechanical supt.

Power Division—(Light & Power Department.) — R. B. McDunnough, chief engineer

Montmorency Division—(Electric and Steam Railway to St Anne de Beau-pré and Montmorency Falls)— J. A. Côté, superintendent; J. J. White, chief train despatcher; V. Morissette, accountant; Jos. Cloutier, station master

Gas Division—R. A. Wallace, Supt.

Quebec Salvage & Wrecking Co., Ltd, Kjerland Haakon, capt. manager, Dalhousie 34

Quebec School of Arts and Manufactures St Joachim 37 (see page 66)

Quebec Scrap Metal—Reid & Co, vieux fer, papier, guenilles etc., St Roch 14, Tél. 2-6422

Quebec Seminary, Le Séminaire de Québec. (See *Information*)

Quebec Shipping Office, (The)—T. Béland, shipping Master; F. V. Moffet, Deputy S. M., Champlain 103. Tel. 2-6560

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Quebec Skate & Sporting Goods Co. Napoléon Côté, propriétaire — Agent pour la Province de Québec des Moto-cyclettes à gazoline Henderson de Luxe et Excelsior Super X et Cleveland. Bicycles à pédales C.G.M. Spécialités: Moto-cyclettes à gazoline de seconde mains. Articles de sports pour hiver et été. Gros et détail, St-Vallier 88 $\frac{3}{4}$, pied Côte du Palais. Téléphone 2-4999

Quebec Ski Club, Alphonse Gourdeau, secretary, Mont Carmel 23, Tel. 2-0887

Quebec Swimming & Athletic Club—President, R. C. Cream; vice-president, J. H. Price, sec-treasurer, C. B. Big-nell, 260 Grande Allée

Quebec Snow Shoe Club H. Wright, secretary, Buade 35(cottage St-Louis Road

Quebec Sporting Goods, Reg'd., Importateurs d'articles de Sport. Importers of high grade Sporting Goods, St John 68. Tél. 2-4472

Quebec Steam Laundry, Des Prairies 18-20-44

Quebec Stitchdown Shoe, Tanners and manufacturers. Alex. Grenier, prop. Horse Hide. Mocassins and stitch down Sandals. 3e Rue 74. Tél. 2-2021

Quebec Steel & Wire, Reg'd. C. E. Migner, & E. A. Langlois, prop., Belleau 11

Quebec Stock Exchange (The), St. James 18-20

Quebec Studio Club (The), room 13, City Hall

Quebec Studio, Enr.,—Geo.-Edouard Dé-ry, prop. Photographie artistique et commerciale, Côte du Palais 20

Quebec Taxi Association, de la Couronne 37

Quebec Technical School, Boulevard Lange-lier (see page 31)

Quebec Tire & Vulcanizing Co.,—J. B. E. Forgues et P. O. Dubé—Répara-tions de toutes sortes de pneus d'au-tomobiles. Distributeurs des pneus "Firestone", coin de la Couronne et St-François. Tél. 2-2496

Quebec Towing and Transportation Co. Ltd., Dalhousie 91. Tel. 600

Quebec Trades and Labor, (see *Information*)
 Quebec Transportation Club—President, J. S. Thom, Dalhousie 91

Quebec Typewriter Exchange, Reg'd—J. Eudore Vézina, prop. Machines à écrire, à additionner, duplicateurs et fournitures de bureau; typewriters adding machines duplicators and office supplies, Côte de la Montagne 82. Tél. 2-3551

Quebec Swimming & Athletic Club—Pres. R. F. Cream; V.-Pres. J. H. Price, Sec. Treas. H. M. Sewell. St. Augustin 124

Quebec Underwriters Assurances—D. I. Pouliot, gérant, Dalhousie 44. Tél. 2-6103

Quebec Weather Strip—A. Fiset, d'Aiguillon 266

Quebec Winter Sports Association, Buade 69

Quebec Yacht Club (The) Commodore, J. F. Lavoie; Vice-Commodore, A. C. Tas-cherneau; Séc. Tres. M. J. Ahern, Office Court House

Quebec Young Men's Christian Association (The), Building, St. John 150

Queen Fire Ins. Co, C. & W. Champion, Red.g, agents, St. Peter 67. Tel. 2-0075

Get The Habit! Go To JOLICOEURS - The Rexall Store

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Kodaks - Films Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 2-0109

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Queen's Hotel. Jos Bélanger, prop., coin du Pont 72-74 et des Fossès 130

Queen Ins. Co., Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-0750

Queensland Ins. Co., Eug. Leclerc, Ltée, agents, St-Pierre 81. Tél. 2-8426

Quévillon Armand, emp. s. civil, Crémazie 10

Quinn C., Plumber, Artillerie 82

George, foreman, Lavigueur 21

George, laborer, Avenue Lesage 66

John T, plumber, St Patrick 36

Mrs widow Michael, St Michael 75½

Mrs widow Michael, St-Joachim 43

Quinn P. J., mechanical sup't, Saunders 50
W., carpenter, Côte de la Canoterie 4

William, laborer, St Michael 75½

Wm. F., Insp. munitions, Saunders 54

Quirion Alfred, prof. d'anglais, Latourelle 105

Joseph, laveur de vitre, St-Olivier 71

William F., inspector of Small Arms, Saunders 54

Quirouet Adjutor, gantier, Ste-Thérèse 122, St-Sauveur 67

Adolphe, marchand, Ste-Thérèse 108

Honoré, cordonnier, St Benoît 147

Mme veuve R., Avenue Bougainville 113

Remi, secretary King Bros., Ltd, St-Louis 55

Téléphone 2-1334

QUEBEC ENGRAVING Co.

Cartes gravées pour Visites, Invitations et Sympathies

Papier de Correspondance de Luxe

Le meilleur choix en ville. Seule maison du genre à Québec.

52, rue Couillard :-: :-: :-: :-: QUEBEC

Toutes fourrures peuvent être réparées, reteintes, etc. sans trop de frais chez

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
869

QUEBEC

Téléphone 2-3288

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, Superintendent 251, St. Joseph St. Quebec

R

Racette Alphonse, commis, St Olivier 31
Charles, charretier, Claire-Fontaine 21
Evariste, garde-moteur, Latourelle 67
F.-X., emp. C.N.R., 5e Avenue 40
Georges, com.-épiciier, Petit Champlain 91

J. B., journalier, Latourelle 189
John, machiniste, 2e Rue 176 1/2
Joseph, électricien, 7e Avenue 17
Joseph, chauffeur d'auto, Drolet 12
Maurice, expéditeur, Scott 129
Mlle M., Charest 31
Mme veuve Henri, St-Patrick 153
Mme veuve Joseph, Franklin 41
Mme veuve Joseph, Charest 31
Noël, charretier, Dorchester 55

Racicot Ovila, mécanicien d'auto, Colomb 87

Racine Adélar, charretier, Papineau r 84
Alb., corroyeur, St-Vallier 631 et Demers 18-22, rés. St Jean 601
Albert, ing. stationnaire, 4e Rue 179
Albani, St-Vallier 960
Albert, chauffeur stationnaire, 4e Rue 179
Alfred, cord.-machiniste, Arago 134

Racine Alphonse, Ltée, Montréal. Nouveautés en gros. Wholesale dry goods. Spécialité: Merceries de toutes sortes. Manufacturier de la chemise "Strand" et vêtements de travail. Confections pour dames, etc. A. C. de Beaumont, représentant. Edifice Guilmette, 2e étage, de la Couronne 37. Tels. 2-2282, rés. 2-7456j

Arthur, débardeur, De Bernières 22
Charles, mécanicien, 1ère Avenue 462 1/2
Cyrille 49, Tél. 5321
Cyrille, gardien, Côte Ste-Genève 75

Racine David, marchand de diamants, horloger, bijoutier, opticien et graveur; watchmaker, jeweller, optician and engraver. Assortiment complet d'horloges, montres, chaînes, bagues, jones, lunettes, lorgnons et lunettes d'opéra dans tous les prix. Spécialité: coutellerie pour cadeaux de nocces. St-Joseph 116, Tél. 2-6880—rés. St-Cyrille 49 Tél. 5321

Delphis, menuisier, Montmagny 98
E., cordonnier, 6e Rue 23 1/2
Edmond, collecteur "Le Soleil", d'Alguillon 266
Elie, typographe, Latourelle 76 1/2
Elzéar, cord.-monteur, La Canardière 150, rés. 146
Elzéar, journalier, Papineau 142-144
Eug., cord.-machiniste, Ste-Thérèse 74-74 1/2

Racine Eugène, chef du dépt de la reliure à "L'Événement", rés. Collège, Beaufort. Tél. 2-7792 s 4

Eudore, ing.-forestier, Ste-Marie 34
F.-X., rentier, Sagard 16
Gaston, militaire, St Vallier 179
Gérard, emp. Dom. Arsenal, 3e Avenue 416
Georges, soll. d'assurances, Richelieu 204
Georges, gérant SS. "Guide" North Shore Trading Co., Ltd, St-Paul 39

Racine Georges A., médecin, St-Joseph 432. Tél. 2-1943, réx. Sauvageau 21-23 Tél. 2-3208

Herménégilde, ma. tre-boulangier, 3e Rue 206—rés. 8e Avenue 30
J., plombier, St-Valier 1134 1/2, rés. 1134
J.-Emile, charretier, Ave François Ier 116
J. R., propriétaire Garage Québec, St-Vallier 336-338

*Les Cafés ROUSSEAU sont supérieur à tous
les cafés en boîtes*

J. B. ROUSSEAU, Enr. - - - - - 290, RUE ST-JEAN



FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, :--: Québec.

Racine J., cordonnier et magasin, Avenue Renaud 43, rés. 45

J.-Bte, journalier, de Bernières 17

Joseph, marchand de glace, La Canardière 299

Joseph, cordonnier, Arago 236-238

Joseph, journalier, St Mathias 59

Joseph, journalier, Bibaud 9

Joseph, Chevalier de l'Ordre St-Sylvestre; vice-président, Terreau & Racine, Ltée, des Remparts 43½. Tél. 2-0877

Joseph, sr, ouvrier en tabac, Montcalm 1

Joseph, jr, ouvrier en tabac, Langevin 27

Joseph, asst comptable, greffier de la Paix,—St-Gabriel 79½

Joseph, cordonnier, Sauvageau 185

Joseph, charretier, 10e Avenue 50

Joseph, manufacturier tanneur, Ste-Hélène 207-213, rés. Chemin Ste-Foy 52

Joseph Emile, charretier, de Lanaudière 2

Joseph, électricien, de la Ronde 282

Racine J. R., gérant, The Royal Bank of Canada, succ. St Sauveur, St Vallier 703-705, Tél. 2-0661, rés. Avenue Bourlamaque 101½

Jules, relieur, Latourelle 144½

Léon, débardeur, St François r 79

Léon, menuisier, Montmagny 98

Léon, pêcheur, Dorchester 163

Louis, ingénieur, Fleurie 214

Louis, de Lamontagne, Racine & Cie., Alfred 17

Louis, charretier, des Prairies 111

Mlle Emilia, de la Reine 62

Méville, prop. Alliance St-François d Assise, Enr., 1ère Avenue 448—rés. 3e Avenue 143

Mme veuve, St-Joseph 250

Mme veuve Edouard, St Léon 116

Mme veuve Joseph, Ste Marguerite r116

Mme veuve Napoléon, Ferland 3

Napoléon, gardien, 3e Avenue 414

Onésiphore, journalier, St-Germain 40

Racine O., emp. s civil, Avenue Maisonneuve 102

Ovila, mécanicien, 4e Avenue 268

Philéas, tailleur de cuir, Charest 161

Philippe, infirmier à l'Hôtel-Dieu, du Palais 11

Pierre, cordonnier, St-Bonaventure 26½

Racine Pierre, agent d'assurances, insurance agent; représentant: Quebec Fire Ass. Co.; General Fire Ass. Co., London & Lancashire Garantie & Accident Ins. Co., Northwestern National Ass. Co., du Roi 421, Tél. 2-2525

Pierre, emp. Corporation, des Commissaires 147

Richard, menuisier, St-Joseph 20½

Richard, journalier, Grant 180¾

Roméo, emp. de manufactures, Richelieu 262

Siméon, homme de cour, Montcalm 51

Thomas, charretier, 11e Rue 112

William, charretier buanderie, des Francais 178

Willie, cordonnier, Avenue Faschereau 152

Raddoek James, emp. C.N.R., 9e Rue 51½

Radford Miss, Grande Allée 144

Rae Charles, voyageur de commerce, St-Vallier 1251½

Ragotte René, emp. s. civil, Grant 66

Rahling Frank, waiter, Collins 10

Railway Passenger Ass. Co., Pratte & Côté, représentants, édifice Dominion, St-Pierre 126. Télé. 2-5772 et 2-0252

Ramsey Revd. Frère Directeur l'Académie Jacques-Cartier, St-François 326

Rainville Alphonse, emp. s. civil, St-Joseph 69

Ford
MADE IN CANADA

GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR
POUR FORD

Service de réparations, lavage, engarage et remorquage

OMER GOSSELIN, prop.

Téléphone 709

105, RUE ST-GEORGES



OPTICIEN DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada



Rainville Léger, pharmacien chimiste
Remèdes patentés, articles de toilette
Spécialité: Prescriptions, 3e Avenue
212, Tél. 2-3720—rés. 3e Avenue 144,
Tél. 2-7287w

Léopold, dessinateur du Parlement, Al-
fred 15

Mme veuve Charles, Marie de l'In-
carnation 212

Philéas, menuisier, Marie de l'Incarna-
tion 212

Rainville Rosaire, médecin-chirurgien, ex-
élève des Hôpitaux de Paris, 3e Ave-
nue 141. Tél. 2-3941

Ralph H. A., sec'y-treas. Eastern Canada
Steel & Iron Works Ltd, St-Cyrille
253. Phone 7320

Ramsay G. B., asst. manager White-Star
Dominion Line, Dalhousie 53, res.
Grande Allée 61

W., emp. C. N. R., de la Trinité 30
W. W., blacksmith, Panet 6

Rancour Alexis, manufacturier de biscuits,
Latourelle 237, rés. 239

Eugène, pâtissier, St-Vallier 438

Georges, cocher, Chemin St-Louis

Jean, maitre-charretier, Smith 46

J.-Bte, charretier, Signal 41

J.-P., journalier, St-Vallier 1325

Joseph, forgeron, 14e Rue 4

Lauréat, militaire, Cove Fields Barracks
18

Mme veuve Jos., Montmartre 64

Napoléon, cond. Q. Ry, Latourelle 221

Napoléon, commis. St Anselme 7

Omer, snr, Berthelot 4

Omer, jnr, Capt. Station du Feu No 13
Ste-Marie 20

Rankin Alex., laborer, Little Champlain 34
Miss E.-D., secretary Y, W. C. Ass.,
Ste-Anne 125-127

Ranson G., carpenter, Ste-Famille 10

Rathman H. W., asst.-accountant Bank of
Montreal, St Peter 111, res. Grande
Allée 144. Phone 413m

Ratté Abel, maçon, St François 492

Adéland, journalier, Morin 203 207

Adrien, emp. Mechanic Supply, Napo-
léon 251

Albert, chauffeur d'auto, De Tracy 8

Alfred, com-marchand, Sauvageau 128

Antonio, plombier, Hermine 44

Charles, sr, corroyeur, St-Germain 56

Charles, tailleur en cuir, Bagot 175

David, constable, théâtre Princesse, St-
Bonaventure 65

Elias, emp. Canada S.S. Lines, Lavi-
gueur 95

Emile, chauffeur d'auto, Avenue Tas-
chereau 145

Eugène, garde-magasin, Marie-Louise
104½

Félix, commis-épiciier, Napoléon 257

François, épiciier, Napoleon 255

François-X., snr, charpentier, Avenue
Taschereau 18

François-X., jr, commis-marchand, Ave-
nue Taschereau 18

& Frère, imprimeurs, des Fossés 42

Gaudias, emp. C. N. Express, St-Luc
268

Honoré, journalier, Colomb 390

Joseph, sr., mécanicien, Avenue Bi-
gouette 16, rés. 16½

Joseph, comptable, Bagot 41

Joseph, jr., mécanicien, Ave Bigouette
18

Jos. Frs, marchand, St Vallier 1168-1170

Joseph, tanneur, Boisseau 252½

Joseph, rentier, Avenue Bourlamaque
109

J. R., agent d'assurances, Crémazie 40
Tél. 6069

Maurice, voy. de commerce, Ave. Cartier
6

Mlle P., Côte d'Abraham 109

Mlle Philomène, Arago 276

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Ratté Mme veuve Napoléon, St-Patrice 28
Odilon, jr, manufacturier de chaussures,
Napoléon r 36, rés. 36
Odilon, typographe, Hermine 155
Odilon, sr, Napoléon 36
Pierre, cord.-monteur, Hermine 180
Rattray E. E. B., Capt. Saunders 22
Rawland Arthur, craft Supt, Price Bros &
Co., Ltd, Murray Avenue 153
Ray Lt. Col. Walter J., manager Price Bros
& Co., Ltd., St-Louis 68
Raymond Alfred, charretier, Boisseau 195
Alf-Honoré, dessinateur et mécani-
cien, d'Argenson 66
Alphé, maçon, du Roi 132
Alphonse, menuisier, du Pont 165
A. S., comptable, Aberdeen 133

Raymond, Binet & Co.,—Marchands-
tailleurs civil et militaire; chapeaux,
casquettes et mercerie. Merchants
tailors, caps, hats and gents' furnish-
ings, military goods. Repres. Fit Re-
form Clothing, St Jean 93-95. Tél.
2-0391—Branch store: St-Joseph 262,
Tél. 2-7296

Camille, garde-moteur, St-Sauveur
170

C. Percy, of Raymond, Binet & Co.,
Fraser 105. Phone 4272

David, journalier, Nelson 51

Donat, journalier, 3e Rue 168

E.-P., architecte, Du Palais 58, rés.
Everell, Beauport. Tél. 2-0208 s 16

J. E., Lieut, Dolbeau 6

Jean-Bte, ingénieur, Lavigueur 207

Raymond J.-G., gérant des ventes, La
Corporation des Obligations Municipi-
pales, Ltée, pension Château Fron-
tenac, rés. d'été, White Hotel, Lac
St-Joseph

Raymond J. René, comptable, Aberdeen 133
Jules, cordonnier, Bayard 190
Louis, menuisier, Chenier 34
Lucien, commis-voyageur de commerce,
Dolbeau 65
Mlle E., prop. magasin "Le Cygne",
St-Jean 187. Tél. 2-9236w.—rés. 185
Mlle R., St-Jean 175
Mlle Yvonne, garde-malade, Artille-
rie 6
Miss K., Avenue Ste Geneviève 44
Miss N., Avenue Ste Geneviève 44
Mme G.-R., Aberdeen 133
Mme veuve Alphonse, Latourelle 128
Mme veuve Chs H., Du Roi 178
Mme veuve Chrysologue, 3e Rue 168
Mme veuve Victor, Ancien Chantier 9
Mrs widow Joseph, nurse, Crémazie 210
Mrs Wm. H., Fraser 105. Tél. 2-1568
Moise, fonction. public, St-Augustin 120
Omer, ingénieur stationnaire, 8e Avenue
21

Raynor Joseph, carter, Drolet 8

Read see Reid

Read Misses (the) R.-J. and E., Garneau 5
R. J., musicien, Lachevrotière 19
William B., laborer, St-Michel 26

Reade R. M., Supt. Quebec Railway, Dol-
beau 117. Tél. 4812

Readman voir aussi Redman et Redmond
Readman Adélard, emp. Usine St-Malo,
Kirouac 262
Jean, plâtrier, 2e Avenue 98

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus
pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tel. Exchange privé 2-5151

ASSURANCES : *The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company*

P. P. BEGIN, surintendant, 251, rue St-Joseph--Tél. 2-7497--6578

Reason J. Harry R., electrician, 4e Rue 17
Miss R., Garneau 5
Réaume voir aussi Rhéaume
Réaume Alexis, rentier, St François 70
Rebel Tanerède, barbier, Arago 19
Rèche Cyrille, peintre, Morin 73
Mme veuve Jean-Baptiste, Bagot 43

Recorder's Court (The), Eugène DesRivières, judge. Théo. Dubé, clerk.
City Hall. Tél. 2-0931

Reddy Martin, Capt, Fire Station No 1, St Julia 47
Mrs John, Ste-Anne 34

Redemptorist Monastery, Revd Father S. L. Connolly, C.S.S.R., Rector.
Grande Allée 250. Phone 2-5416 (see Informations)

Redman James, emp. C.N.R., 4e Avenue 164 & Leveillé, taverne, Henderson 24-26

Redmond Jack, inspector electrician, Champlain 374

Matthews, machinist, Champlain 515

Michael, carter, Champlain 507

Patrick, machinist, Sous-le-Fort 53

Willie, machinist, Champlain 447

Red Taxi, St-Roch 57 Tél. 2-1515

Reflet des Quatres Saisons, Enr., Mlle Grenier, 5e Rue 175

Reford Co., Ltd. The Robert —Agents for Anchor Donaldson SS. Line
Cunard SS. Co., Ltd. Canadian Serv.
Thomson SS. Line
Donaldson SS. Line

Septimus Barrow, Manager, St. Peter 67. Phone 2-0592, Sault-au-Matelot 10-12

Réfrigérateur, Dalhousie 92

Refuge Dom Bosco,—l'œuvre des Petits vendeurs de journaux—Abbé Ernest Dubé, directeur et procureur; abbé Horace Labrecque, asst.-directeur: abbé Lucien Hamelin, prêtre surveillant. Chemin Ste-Foy—Tél. 7973.
Casier postal 134

Regal Kitchen, Ltd, Chs-Alf. Emond, repr. de la Couronne 37

Regele W. S., de E. Givernaud, Inc., Château St-Louis, Grande Allée

Regent Apartments, Maple Avenue 170

Registry Office—Dr Chs. E.Côté et Aurèle Leclerc, N.P., registrars, St-Louis 12
Tél. 2-1333. (See Informations)

Réhel Tanerède, emp. chemin de fer, Boulevard Langelier 56

Reid see Read

Reid Co., Ltd., (The) Marchands de vieux métaux, Quebec Scrap Metal, St-Roch 14. Tél. 2-6422

Edward, emp. D. Arsenal, O'Connell 40 J., chirurgien-dentiste, surgeon dentist, des Fossés 251, Tel. 2057, rés. d'été Loretteville

John, manager Pfeiffer Laundry, Cliff View Place 4

Léonide, médecin-chirurgien des Fossés 255. Tél 2057, rés St-François 137. Tél. 8591

Miss L., Ste-Anne 125-127

Miss Mabel, Ste-Anne 125-127

Percy, messenger, Scott 4

Reinhardt Edmond, rentier, 2e Avenue 65

Reinhardt Georges, jr, gérant, Banque Canadienne Nationale succ, Chemin Ste-Foy, 31 Tél. 7145 Ave. Cartier 13 Tél. 7693

Georges, sr, commis, Joachim 3

SPECIALITE

Réparations de Fourrures dans les derniers goûts

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu
874

QUEBEC

Téléphone 2-3288

Reinhardt Louis Alfred, gérant d'assurances,
St-Jean 509. Tél. 2-5912w
Rela Albert, commerçant, Ste-Marguerite 93
Relton Fred, emp. Price Bros, Mountain
Hill 42
Rémillard A., évaluateur, assurances, St-
Armand, commis, d'Aiguillon 198
Arthur, de Rémillard, Rinfret & Lefè-
vre, Ltée, Avenue Laurier 303. Tél.
2-1961j
Arthur, tanneur, des Prairies 115
Gédéon, journalier, Dumont 33
Gustave, abbé, aumonier chez les Rvde
SS. Franciscaines, Claire Fontaine 142
Jean, étudiant, Grande Allée 217

Remillard Jos. Albert, avocat et député
régistrateur, Grande Allée 217. Té-
léphone 2-1514

Miles, Avenue Laurier 303
Mme veuve Joseph, Richardson 258

Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée —
Art. Rémillard, président; Henri
Rinfret, vice-président; J. Faudier
Lefèvre, sec.-trés. — Nouveautés en
gros, wholesale dry goods, St Pierre
19. Tél. 2-3243

Remington Arthur E., voy. de commerce,
Saunders 60

Typewriter Co., Ltd., St-Pierre 84

Renaud voir aussi Renault

Adolphe, journalier, d'Iberville 33
Albert, conducteur Que. Ry., Lafayette
65
Alfred, cordonnier, Ave Taschereau 144
Alexandre, comptable, de Lanaudière
103
Alphonse, comptable, Jeanne Mance 113
Alphonse, chauffeur d'auto, Lavigueur
118½

Renaud Anatole, menuisier, Richardson 26
André, restaurant, St-Vallier 1106
Antonio, agent d'assurances Aetna Life,
rés. Loretteville
Arthur, peintre, Avenue Parent 31
Arthur, cordonnier, Ste-Claire 47
Charles, contremaitre, de Meulles 55
Charles, contremaitre, Hermine 209
Charles, commis, Robitaille 9
Eugène, Imprimerie du Peuple, St-Cy-
rille 3

Renaud & Cie (incorporée)—Gaspard Le-
Moine, président; Charles-E. Martel,
vice-président et sec.-gérant—Impor-
tateurs et négociants en porcelaines,
vaisselles, faïences, verreries, argente-
ries, coutelleries, émail. Spécialité:
Verre taillé et lampes électriques.—
China glass and earthen ware, St
Paul 72-74 et St-André 51. Bureau,
Tél. 2-0866; magasin. Tél. 2-4378;
Salle d'expédition. Tél. 2-8652. (Voir
annonce page 876)

François, commis, De la Reine 77

François O., plombier, Latourelle 148½

Frédéric, garde magasin, de l'Eglise 33

Gaudias, journalier, Boisseau 215½

Henri, journalier, St-Olivier 294

J.-A., commis, Massue 209-211

J. A., de Garneau, Ltd, St-Cyrille 307

J. Azarie, com.-marchand, Lavigueur
19½ et Ste Marie 8½

J.-B., Kirouac 49

Renaud J. E., sec.-trés. Quebec Automo-
bile Club. Sec.-treasurer Quebec Prov.
Motor League; sec.-tres, de la société
mutuelle des Voyageurs de Commerce
de Québec; Sec.-corr. du Cercle des
Voy. de Commerce de Québec.—Edi-
teur de la Revue mensuelle Quebec
Automobile Club; gérant du bureau
municipal d'informations aux touris-
tes, Buade 69. Tél. 2-5798—rés.
Lockwell 50. Tél. 6690

LES THES ROUSSEAU sont reconnus pour leur qualité
J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40 rue de la fabrique}
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



A. CHATEAUVERT, Vice-Président.

Fondée en 1845

GASPARD LEMOINE, Président

J.-B. RENAUD & Cie, Inc.

NEGOCIANTS EN GROS

Farine, Grains, Provisions, Epiceries, Etc., Etc.

Fruits, Légumes et Poissons frais

Facilités spéciales pour remplir des commandes importantes.

WHOLESALE GROCERS AND

PRODUCE MERCHANTS

Fruits, Vegetables and fresh Fish

Special facilities for handling large orders

98-150, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

Renaud J. B. & Cie, Inc.—Gaspard LeMoine, président; Alex. Châteauvert, vice-président; J.-S. Royer, géral-général.—Marchands en gros: Farine, Grain, Provisions et Epiceries — Exportateurs de Beurre, Fromage, etc.—Wholesale merchants Flour, Grain, Provisions and Groceries Epiceries, St Paul 120; farine, grain, St Paul 126; provisions, viandes, fruits et légumes, St Paul 150, Tél. 2-5200 échange avec tous les départements. (Voir annonce)

- Jean-Bte, journalier, St-Olivier 109
- Jos. Alp., expéditeur, d'Argenson 11
- Joseph, emp. C. N. R. Shops, Demeulles 49
- Joseph, commis, Boulevard Langelier 32
- Joseph, commis-épiciier, Arago 123
- Joseph, charretier, Ste Marguerite 226
- Joseph, tailleur en cuir, Marie-Louise 163
- Joseph, tailleur en cuir, St-Léon 168
- Joseph, tanneur, Marie-Louise 124
- Jules A., de Garneau Ltée, St-Cyrille 307
- Jules A., voy. de commerce, St-Olivier 221
- Léandre U., de J. E. Livernois, Ltée, St Jean 529
- Léon, agent d'assurances, du Roi 458
- M., emp. de Emond & Côté, 1ere Avenue 320
- Mlle Alphonsine, des Fossés 229
- Mlle L., garde-malade diplômée, des Fossés 229
- Mlle M., du Ro 154
- Mme Alfred, St Olivier 140
- Mme veuve Ferdinand, Richardson 179
- Mme veuve François, magasin de chaussures, Boulevard Langelier 30
- Mme veuve Gaudias, Boisseau 201
- Mme veuve Jean, des Commissaires 156
- Mme veuve J. P., Arago 110
- Mme veuve Napoléon, Napoléon 129

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY **St. John St.**

Renaud M.-T., commis-voyageur, de la Paix 12
 Murdoch, commerçant, Bouffard 124
 Nap., boulanger, des Franciscaies 174
 Odina, charretier, des Commissaires 104 et St-Anselme 118½
 Omer, cordonnier, St Dominique 62
 Omer, plâtrier, 1ère Avenue 540
 Ovide, rentier, Ste-Agnès 38
 Paul, cordonnier, Montcalm 187
 Paul, cord.-machin., Marie-Louise 48½
 Pierre, boucher, Arago 246½, rés. Colomb 330
 Pierre, emp. Br. Champlain, Arago 108
 Pierre A., comptable licencié, Côté de la Montagne 111, rés. Loretteville
 S., garde-magasin, des Franciscains 143
 Victor, luthier, Du Pont 174
 Wilfrid, emp. s. civil, 6e Rue 43
 Renault J. Arthur, de Garneau, Ltée, Crémazie 84
 M., commis, 1ère Avenue 552
 Mme veuve Adolphe, Ferland 6

Renault Raoul, jr, directeur, L'Argus de la Presse Internationale. Agence de Presse Publicité, Guide de l'Acheteur, La Clé d'Or, 1re Avenue 552. Tél. 2-3517w

Reny Etienne, emp. Canadian Import, 3e Avenue 416
 Félix, pourvoyeur, dept de la Voirie. Tél. 2-8101, local 224.—rés. St-Cyrille 3. Tél. 2-6206J
 Repper Lauréat, journalier, de la Reine 74
 Mme veuve Philippe, de la Reine 74
 Roméo, journalier, Laberge 17
 République Argentine, Chevalier J.-Eugène Corriveau Consul, St-Joseph 229 et des Franciscaies 37
 Revillon Frères Trading Co. Ltd (The) M. J. L. Bertrand représ. St-Pierre 138

Rexall Stores, Pharmacies Jolicœur, St Jean 338. Télé. 2-5151, 2-5152 et Buade 29. Tél. 2-0190

Reynold P. J., labour, Anna 138
 Wm. H., machinist, Artillerie 150
 Reynolds E. E., railway contractor, Palace Hill 8
 Miss K. A., Palace Hill 8
 Rhéaume voir aussi Réaume
 Rhéaume A. A., avocat, bibliothécaire de la Bibliothèque du Barreau, St Louis 38
 Adélar, commis, St-Sauveur 215
 Arthur commis d'Artigny 31
 Arthur charre ier Ste-Agnès 22
 Camille commis du Roi 78
 Edouard, charretier Montmartre 15
 Edouard, agent, de la Reine 185
 Elie, boucher, rés. Durocher 166
 Etienne, journalier, Victoria 44
 Eugène, emp. C. N. R., 4e Rue 208
 Ferdinand, sacristain, Ste Famille 16½
 Georges, commis Du Pont 9
 H., Journalier, Richardson 113
 Henri Enr., de Perrin & Cie, St-Paul 181
 Iréné, commis-voyageur, du Roi 67
 Jean-Bte, menuisier, St-Vallier 1011
 Joseph, emp. C.P.R., de la Reine 102
 Joseph, commis, St Dominique 27
 Joseph, cord.-machiniste, St Léon 108
 Joseph, journalier, Latourelle 246½
 Lorenzo, commis, St-Vallier 1007
 Louis, fruits, Dalhousie 16 et Sous-le-Fort 6. Tél. 2-4333—rés. St-Germain 196. Tél. 2-1730f
 Louis ent.-menuisier 7e Rue 127
 Louis rentier de la Reine 185
 Louis, prop. Le Foyer Musical, Mas-sue 56
 Louis S., commerçant du Pont 9½, rés. Montcalm 52-54. Tél. 1927w
 Miles, St-François 70½
 Mlle Adéline, St-François 70
 Mlle Marie, de l'Eglise 119
 Mlle Mathilda, commis St Dominique 27

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC.

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, surintendant, 251, rue St-Joseph--Tél. 2-7497--6578

Rhéaume Mme veuve Jules, Richardson 83
Mme veuve Ovide, St-Valier 1295
Mme veuve Pierre, du Roi 220
Mme veuve R. L., épicerie, 3è Avenue
297-299
Napoléon con remaître, d'Iberville 9
Napoléon, sr, journalier, d'Iberville 20
Narcisse, contremaitre, d'Iberville 22
Narcisse, épiceier, du Roi 65, coin Grant
115, res. du Roi 67
Philippe, menuisier, Gosford 15
Pierre, boucher, du Pont 9
Ricard Pierre, marchand, St-Bernard 182
Richard Adélard, relieur, St Gabriel 19
Adjutor, commis, Jérôme 21
Albert, plombier, de la Reine 252
Alexandre, débardeur, St Paul r 157
Alex., pilote, Avenue Bougainville 23
Alfred, relieur, Fleurie 37
Alfred, tanneur, Napoléon 249
Alfred, débardeur, Demers 74
Alfred, comptable C. Robitaille, Enr.,
DeVilliers 6
Alphonse, cordonnier, Crémazie 154
Amédée, charretier, Prince-Edouard
233, ½
Antonio, emp. C.P.R., 9e Avenue 22
Arthur, cordonnier, Blvd Langelier 15
Arthur, préposé aux bagages C. N. R.,
8e Avenue 168
Arthur, mécanicien, La Canardière 57
Arthur, mécanicien, St Luc 113
Arthur J., de Richard Frères, St Eusta-
che 31. Tél. 2-3400
& Cie, renforts, Arago 161
Delphis, jr, cord.-machiniste, De Vil-
liers 6
Edgar, menuisier, St-Eustache 69
Edmond, garde-moteur, St-Vallier 1056 ½
Edmond, expéditeur de trains, Q. Ry
de la Couronne 201
Edwin, engineer, St Augustin 148 ½
Emile, commis voyageur, des Francis-
cains 161
Eugène, comptable, St Olivier 102

Richard Félix, emp. C.P.R., Lallemand 55 ¼
Fortunat, barbier, Lavigueur 23

Richard Frères—Arthur J. & Wilbrod
—marchands de cuir et de fournitures
pour chaussures et agents de manu-
facturiers, leather merchants & ma-
nufacturers' agents, St. Vallier 553,
Tel. 2-2071, 2-2072

Georges, prop. Hotel Commercial,
St-Vallier 623, rés. Boulevard Lange-
lier 43. Tél. 3072,

Georges, snr, peintre, Richelieu 326

Georges, jur, tailleur en fourrures, La-
toubelle 224 ½

Georges, jobber, de l'Eglise 66

Georges, emp., Usines St Malo, St-
Cyrille 258

Grégoire, débardeur, des Prairies 130

Gustave, opérateur, Maufils 128

J., mécanicien, Champlain 60

J.-Camille, comp., La Canardière 184

J.-A., c. de malles, Couillard 25 ½

J. Albert, menuisier, Colbert 25

J. Almanzor, presseur, Ste-Hélène 104

J. B., peintre, Joffre 90

Jean-Baptiste, rentier, La Canardière 57

J. E., gérant Motors, Ltd, Lafayette 54

J.-E., libraire en gros, St-Cyrille 545—
rés. de l'Eglise 66

Richard J. Eugène, directeur, Crédit
Foncier Franco-Canadien, et agent
Société d'Administration Générale,
St-Pierre 96, Tél. 2-1139—rés. des
Jardins 42, Tél. 2-3622

Jean-Louis, emp. "Le Soleil" St-Jean 72

Richard Jérémie, relieur, règleur, imprimeur et fabricant de livres blancs. Bookbinder, paper ruler, printer and blank book manufacturer. Sault-au-Matelot 31-33, Tél. 2-1073—rés. Claire-Fontaine 11, Tél. 2-2543f

*We dye muskrat coats into
Hudson Seal*

*Nous teignons en Seal Hudson les
manteaux de Rats Musqués.*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. QUEBEC.

Richard John, menuisier, St-Augustin 24½
Joseph, anc. barbier, du Roi 310
Joseph, conducteur C. N. R., St Joachim 44
Joseph P., ing. civil, Richelieu 49
J.-P.-A., épicier, Latourelle 170-174
Jules, cuisinier, Richelieu 49
J.-P.-A., comptable, St-Olivier 333

Richard L. A., C.R., L.L.D., sous-ministre,
Dept. Colonisation, Mines et Pêcheries,
Claire-Fontaine 115, Tél. 2-2873

L. peintre, Hermine 75
L.-A., cordonnier, Plessis 3
L.-Jos., chauffeur d'auto, 8e Rue 31½
Léo, comptable, Chemin Ste-Foy 931
Léon, journalier, du Porche 13
Léon, journalier, 2e Rue 69
Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 44
Louis, charretier, Fleurie 201
Louis, corroyeur, 2e Rue 163
Louis S. T., cordonnier, 4e Avenue 164½
Ls-E., manufacturier de carton et fibre, 1re Rue 186
Madore, chauffeur d'auto, Pl. Marché Champlain 26
Mesdemoiselles, modistes, Fleurie 37
Mesdemoiselles, des Jardins 42
Mlle Cécile, Blvd Langelier 192½
Mlles Georgiana et Obeline, St Anselme 97
Mme Alexandre, maison de pension, Henderson 60
Mme Almanzor, Charest 5
Mme veuve A., Letellier 10
Mme veuve Elie, St Vallier 1341
Mme veuve Emmanuel, Laliberté 153
Mme veuve Georges, Demers 29
Mme veuve Grégoire, Aberdeen 59
Mme veuve Joseph, 8e Rue 77
Mme veuve Napoléon, 5e Rue 127½
Mme veuve P., Richelieu 49
Mme veuve Paul, 3e Avenue 208
Mme veuve Pierre, Hôpital Général

Richard Mme veuve Tancrède, épicerie,
St-Bernard 154-156
Napoléon, mécanicien, 3e Rue 103
Napoléon, cordonnier, Roberval 9
Omer, charretier, Joliette 31
Philippe, emp. C. N. R., St-Albert 16
Pierre, marchand, St-Bernard 182
Réné, ing.-forestier, Richelieu 49
Réné, ingénieur mécanicien, Carillon 171
Roland, commis, Place Marché Champlain 26
Roméo, mécanicien, St-Vallier 1281½
Samuel, Ste-Ursule 31, Tél. 2-1575
Siméon, ing. mécanicien, Colomb 12-14 rés. St-Valier 1339
Siméon, peintre, Champfleury 206
Théodule, peintre, de la Reine 426
Wilbrod, de Richard Frères, St Jean 551
Tél. 2-0735
Wilfrid, peintre, St-Vallier 171
Wilfrid, commis épicier, St-Olivier 354
Richardson H. M., manager Quebec Sales Co.
St-Cyrille 1a
& Son, F. Mahan, agent, St-Paul 39
Rishwan Michel, merchant, du Pont 162

Rickaby D. S., Manufacturer of Furniture,
Wire Mattresses, Office Desks.
Upholsterer and Undertaker. Ebé-
niste et marchand de meubles; en-
trepreneur de pompes funèbres. St.
John 337, Tel. 2-0351

Misses (the), St. John 339
Rieger Albert H., locomotive engineer,
Artillery 133
Riel Oscar, mécanicien, Champfleury 212
Rigali Adélar, plombier, Boisseau 248
John, chauffeur, St-Olivier 101
Johnny, painter, Massue 164
Mrs widow Frank, St Olivier 101
Wm, chauffeur d'auto, St-Olivier 101
Rinfret Arthur, emp. s. civil, Giffard

Pour les meilleurs Thés et Cafés

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, RUE ST-JEAN



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille mai on
 au Canada



Rinfret Gustave, emp. s. civil, Couillard 42
 Henri L., de Remillard, Rinfret & Le-
 fèvre, Ltée, St-Gabriel 51. Tél. 2-
 4409
 J.-Adolphe, commis, St-Cyrille 263
 L. A., emp. Douane, St-Olivier 225
 Mme E.-A., Ste-Anne 18
 Mme veuve Samuel, Ste Ursule 16
 Tanerède, Lt-Col., Ste-Ursule 16
 Ringuette Alphonse, chauffeur, Avenue Bi-
 gaouette 91
 Elzéar, emp. C. N. R., Richardson 51
 Rioux Achille, emp. C.N.R., St-Vallier 1218
 Albani, menuisier, Montmagny 38-40
 Arthur, mécanicien, Boulevard Lange-
 lier 44
 C. F., commis de malles, 3e Avenue 110
 Chs, emp. B. de Poste, 3e Avenue 112
 Charles, comptable, St-Jean 550
 Eddie, emp. Com. du Port, Crémazie 99
 Edmond, locomotive engineer, Créma-
 zie 99
 Elie, journalier, St-Bernard 178 1/2
 Elisée, conducteur I.C.R., St-Augustin
 66
 Ernest, voy. de commerce, Montcalm
 174
 Ernest, ouvrier en corsets, Boul. Lange-
 lier 44
 Georges, chef des détectives, police
 Provincial, St-Cyrille 441
 Harold, emp. C. N. R. shops, Crémazie
 99
 J.-A., épiciier, St-Vallier 1125 et Mont-
 magny 4
 Jacques gardien de la paix, St-Olivier
 373
 Joseph, menuisier, St Olivier 295 1/2
 Joseph Emile, com.-voyageur St-Vallier
 1213 1/2
 L. P., cuisinier, du Palais 52
 Mlle Zélia, des Commissaires r 65
 Mme veuve Jos. A. J.-Bte, Durocher 125
 Mme veuve Napoléon, St Olivier 377

Rioux & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros,
 St-Paul 48, Tél. 2-1212, 2-1213
 Ritch Wm., emp. Château-Frontenac, du
 Fort 6
 Walter, emp. C. N. R. office, St-Paul
 221
 Samuel, capt., Côte de la Montagne 115
 Ritchie John Co., Ltd (The) — Boots and
 shoes, Ste Hélène 149-183 et St Va-
 lier 492-496, entrepôt, St-Germain
 179-183—Tél. 2-5480
 Robert, gentleman, Hébert 30

Rivard Adjutor, honorable, juge de la
 Cour d'Appel; Chevalier de l'Ordre
 de St Grégoire le Grand; membre de
 la Société Royale du Canada; pro-
 fesseur à l'Université Laval, Faculté
 de droit. Avenue Bougainville 2, Tél.
 2-1289

Rivard Antoine, L.L.L., avocat, de Chau-
 veau & Rivard, Edifice Banque Cana-
 dienne Nationale, St-Pierre 71, Tél.
 2-3817, 2-3818—rés. Avenue Laurier
 325, Tél. 2-8271

Cléophas, sellier, 3e Avenue 205
 Edwin, engine driver, St Augustin 148 1/2
 Emile, tisserand, St Louis 67

Rivard J.-E., gérant, Banque Can. Natio-
 nale, succ. du Palais, 3e Avenue 354,
 Tél. 2-3158m

Joseph, mécanicien, Du Roi 316
 Léopold, menuisier, Massue 80
 Mlle Clothilde, directrice l'Oeuvre de
 Protection des Jeunes filles, Ste-Ur-
 sule 19
 Mlle Z., du Roi 187
 Mme veuve Hector, St-Jean 180

Prenez l'habitude ! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette,
 Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 39 et 49cts la livre.

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The **Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109

Rivard Zéphirin, marchand-épiciier. Epicerie de choix. Spécialité: fruits, légumes, volailles, œufs et beurre frais, Avenue Bourlamaque 31, Tél. 7134—rés. St-Cyrille 259, Tél. 4577

Riverin Charles-S., rentier, Fleurie 110
Charles, cond. de malles, 7e Rue 31
J.-Rosaire, agent de manufacturiers, St-Amador 12 et St-Joseph 405
Maurice, opérateur, 8e Avenue 148
Rivet Mme veuve Joseph, restaurant, Sauvageau 32
Rivière Elie, de Rivière & Gagnon, d'Artigny 35

Rivière & Gagnon, propriétaires du Marché d'Artigny, rue d'Artigny 33. Tél. 2-8795

Roadsmater's office C. N. R. and Q. & L. St John, 1re Rue 197

Roach see also Roche

Roache James, emp. Q. Ry., Napoléon 292
Léonard, laborer, Little Champlain 89
Mrs widow Patrick, Richelieu 75
Mrs widow Philip, Champlain 477
Philip, telegraph operator, Champain 17
William, laborer, Champlain 375

Robb Engineering Works, Ltd, de l'Eglise 130

Roberge Adélard, mécanicien, Avenue Bigaouette 51

Adhémar, charpentier, Little Champlain 71

Albert, emp. C. P. R., Fleurie 41

Alphonse, commis, St-Vallier 945

Alphonse, cordonnier, d'Aiguillon 95

Arthur, comptable, 14e Rue 8

Arthur, peintre, Signai 67

Auguste, emp. s. civil, St-Augustin 106

Auguste Réal, voy. de Com. Mont-Carmel 24

Cyrille, plombier, Prince Edouard 224

Dollard, plombier, Prince Edouard 315

Roberge Emile, chauff. d'auto, des Fossès 104
Eugène, cordonnier, Prince-Edouard, 291-293

Eusèbe, rentier, St-Augustin 106

Georges, journalier, de Lanaudière 46

Georges, emp. C. N. R., 2e Rue 11 1/2

Gérard, menuisier, Marie-Louise 161

Jean, jr, cord.-monteur, Hermine 202

Jean-Bte, marchand de bois, Prince-Edouard 320

J. Edgar, comptable Quebec Power, Avenue des Erables 26a

J. Elzéar, emp. civique, Avenue des Erables 26a

Jos., commerçant, rés. Petit Champlain 6-8

Joseph, serrefrein C.P.R., 2e Avenue 68 1/2

Joseph, chauffeur d'auto, Hermine 131

Joseph, contremaitre, Marie de l'Incarnation 222

Joseph, capitaine, Hermine 8

Joseph, mécanicien, Hermine 12

J.-L., gérant, La traverse de Lévis Ltée, Dalhousie 34, Tél. 2-5250, rés. St-Etienne 37, Lévis. Tél. 460.

J. L., gérant, La Comptoir de Luxe, Enr. 3e Avenue 171

J. L., voy. de commerce, Charlevoix 7

Louis, cordonnier, Caron 129

Lucien, cordonnier, Lalemand 51

Mlle Albertine, épicière, Dorchester 179 1/2

Mlles, St-Louis 58

Mme veuve Charles, femme de peine, de Bernières 9

Mme veuve Cléophas, Hermine 58

Mme veuve Jean, Sauvageau 178

Mme veuve L.-S., Mont-Carmel 24

Mme veuve Odilon, Ste-Angèle 9

Mme veuve Théophile, Colomb 152

Narcisse, emp. "Le Soleil", Sous-le-For 50

Pierre, menuisier, 8e Avenue 152

Pierre, magasin, Arago 246

Faites assurer vos fourrures contre le feu et les mites pendant l'été chez

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES FINE FURS

104-108, Richelieu QUEBEC Tél. 2-3288

The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, District Superintendent,

251 St. Joseph St. Tél. 2-7497--6578

Roberge Raoul, cordonnier, Lalemant 51
Roméo, cordonnier, Bagot 228
Samuel, garde moteur, Lockwell 96
Théodule, tailleur de pierre, Boulevard
Langelier 69

Robert Albert, tanneur, Duroche 153
Albert, journalier, Durocher 18
Arthur, abbé, Séminaire de Québec
Arthur, concierge, St-Louis 69
Ernest, préposé au bagage, Arago 266
Ernest, journalier, Ste-Hélène 182
Ernest, emp. Dom. Express, Boulevard
Langelier 19
Gaston, mécanicien, St Sauveur 82
Georges, charretier, O'Connell 35
J. A., voy. de commerce, St Sauveur 82
J.-L., facteur, Champfleury 308
Mme veuve Pierre, Avenue Renaud 11
Avenue Taschereau 98
Paul, E.E.D., Lachevrotière 94
Pierre, comptable, St-Vallier 1093
Robert, débardeur, St-Vallier 140
S., journalier, St-Dominique 48
Wilfrid, comptable, Lachevrotière 94.
Tél. 3031

Roberts John, emp. C. N. Rys, St-Vallier
1319
Miss M. Wallace, Conroy 48

Robertson A., K.C., Advocate, St Peter 67
Phone 2-1973—res. St. Ann 107. Tel.
2-4368w

Henry, gentleman, d'Auteuil 61
Miss J. M., St Ann 107

Robichaud G., menuisier, 6e Avenue 78
J. E., 6e Avenue 78
J. E., emp. Corp., Fraser 63

Robin Cléophas H., commis, Richelieu 107
Cyrille, mécanicien d'auto, Arago 208
Emile, commis, 2e Avenue 193
Emile, mécanicien, du Roi 144
Georges, journalier, Scott 79
Mme veuve, St-Germain 109
Philippe, magasin tabac, bonbons, etc.,
Scott 79½

Robinson Albert, machiniste, La Capricieuse
55
Alf., gentleman, Maple Avenue 174
Magloire, rentier, des Fossés 201
R.-J., sergent, Citadel Hill 1
Wm, gardener, St Louis Road

Robinson's Clothes, Ltd—Les plus hautes
nouveautés en vêtements pour hom-
mes—O. Proulx, gérant, édifice de
l'Auditorium (1er étage), St-Jean
142. Tél. 2-8464

Robitaille Abraham, peintre, Latourelle 132
Adélard, boucher, 2e Avenue 208
Adélard, cord.-machiniste, St-Gabriel 55
Adjutor, soll. d'assurances, Dolbeau 84
Adolphe J., sr, rentier, St-Jean 574
Adolphe, jr, conducteur Q. Ry., Latou-
relle 242½
Albert, pompier, Avenue Taschereau
112
Alexandre, comptable, Latourelle 45
Alfred, commis, Richelieu 175
Alfred, menuisier, Arago 230
Alfred, emp. Quebec Cartage, St-Gabriel
59
Alf., charretier, Ave Taschereau 112
Alfred, ent.-menuisier, Arago 230
Alfred, mécanicien, Conroy 36
Alphonse, cordonnier, Dollard 89
Alphonse, tanneur, Turgeon 52
Alphonse, barbier, débit de tabac, d'Ai-
guillon 282, rés. Lavigueur 70
Alphonse, cuisinier, Richelieu 286
Alphonse, forgeron, Avenue Renaud 30
et 114 St-Benoit
Amédée, emp. Pfeiffer's Laundry, Ri-
chelieu 241

**Robitaille Amédée, honorable, protono-
taire, prothonotary, St Louis 12—rés.
St-Jean 494, Téléphone 2-1490**
Antoiné, commis de taverne Desfosses
163

For the Best Tea and Coffee

J. B. ROUSSEAU, Enr. - 290, ST. JOHN ST.



BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean, :: Québec

- Robitaille Antonio, commis, Richelieu 104
- A.-P., secrétaire-trésorier de la Brasserie Champlain Ltée., de la Couronne 164, rés. Charlesbourg, Tél. 1905 sonnez 13
- Armand, comptable, Flynn 163
- Arthur, conducteur Q. Ry, Richardson 339
- Arthur, emp. Usines St-Malo, St Jean 288
- Arthur, charretier, Burton 17
- Arthur, menuisier, St-Mathias 81
- Arthur, peintre en voitures, Arago 70
- Arthur, tailleur en cuir, Kirouac 249
- Arthur, emp. s. civil, Lasarre 52
- Avila, commis, St Jean 574
- Camille, barbier, St-Germain 111
- Charles, charron, Letellier 19
- Charles, peintre, Richelieu 268
- Charles, rentier, d'Argenson 107]
- Charles, acheteur Terreau & Racine, Avenue des Chênes 2
- Charles-B., rentier, N.-D. des Anges 197
- Charles-Edouard, mécanicien, Lavigneur 126½
- Colbert, emp. Dom. Express, Claire Fontaine 5½

Robitaille C., Enr. Cyrille et Josaphat Robitaille—Marchands de pianos, orgues, gramophones, machines à coudre, radios et accessoires, St-Joseph 320, Télé. 2-2291-2-2292. Echange privée (voir annonce,

- C. H., électricien, Hermine 269
- Charles, voy. de comm. Latourelle 162

Robitaille Cyrille, de C. Robitaille, Enr., St-Joseph 320, Tél. 2-2291 rés. Beauport Ville, Tél. 2-2598 s 13

- Cyrille, journalier, Turgeon r61
- Cyrille, commis, des Franciscains 119

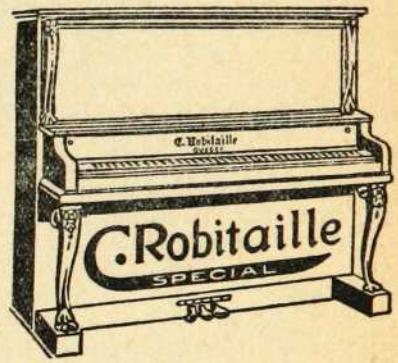
TEL. 2-2291 2-2292

C. ROBITAILLE

ENR.

MARCHANDS DE

Pianos, Orgues Gramophones & Radios



Agents exclusif du district pour les pianos KNABE CHICKERING, MASON & RISCH, PRATTE WILLIS, SHERLOCK & MANNING

Ce qu'il y a de plus parfait en Radios et accessoires aux plus bas prix

GRAMOPHONES et RECORDS
VICTOR

C. ROBITAILLE

ENR.

320, RUE ST-JOSEPH
QUEBEC.

En face de l'Eglise Jacques Cartier

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

LES
MEILLEURS
BISCUITS



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Robitaille David, marchand quincaillier, La Canardière 23, rés. 25

Delphis, journalier, Châteauguay 249

Donat, mécanicien, de la Reine 431

Edgar, relieur, Petit Champlain 89

Robitaille Edouard J., gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St Sauveur, Richelieu 246, Tél. 2-1374w

Edmond, conducteur d'express, Burton 18½

Edmond, charretier, Ste Claire 45

Edmond, emp. de douane, Artillerie 127

Edmond marbrier, Burton 12½

Edmond, emp. C.N.R., Marie-Louise 39

Edouard, mécanicien, 1ère Avenue 90

Emile, asst.-gérant, La Sauvegarde, rés. St-David, Lévis, St-Pierre 93

Emile, bourreur et ébéniste, de l'Eglise 27, rés. Ste-Marguerite 209

Emile, barbier, St-Jean 205

Ernest, couvreur, Hermine 271

Ernest, épiciier, Victoria 48.—Rés. Morin 84

Ernest, emp. s. civil, St-Cyrille 203

Ernest, emp. s. civil, Richelieu 168

Eudore, commis, Richelieu 68

Eugène, cordonnier, Bagot 221

Eugène, garde-moteur, Bayard 131

Eugène, marbrier, St-Gabriel 81

Eugène, beurrier, St-François 131

& Fafard, avocats, St-Jean 203

Francis, pompier, St-Olivier 270

Francis, barbier, Scott 73

Francis, commis d'hôtel, Kirouac 176

François, journalier, Kirouac 94

F.-X., cond. de malles, St-Vallier 892

Gaudiose, cord., Ste-Thérèse 133½

Georges, menuisier, Ste-Hélène 100

Georges, commis, La Canardière 561

Georges, journalier, Dorchester 699

Guillaume, peintre, Ste-Thérèse 4

Gustave, architecte, St-Joseph 229. rés. St-Jean 494. Tél. 2-5929

H. Jules, ing. civil, St-Jean 496½

Robitaille Hector, teneur de livres, de la Couronne 106

Henri, emp. Quebec Ry, Montmagny 63

Henri, commis, Richelieu 104

Herménégilde, mécanicien, Châteauguay 31

Honoré, boucher, Bagot 233

Honoré, tailleur de cuir, Boisseau 261

Jacques, rentier, St-François 370

J. A., comptable, Sauvageau 171

J.-Armand, comptable, d'Iberville 32

J.-C., comptable, Garnier 120

J. E. A., épiciier, Avenue Renaud 46-48

Robitaille J.-E., pâtissier, confectionner, de la Reine 170. Tél. 2-4244 rés. 3e Avenue 245, Tél. 2-3667w

J. Eugène, facteur, St Benoît 4

Jean-Bte, emp C. du Havre, St Luc 79

Jimmy, journalier, Avenue Tourangeau 32

Josaphat, inspecteur de chars, 5e Avenue 54

Robitaille Josephat, de C. Robitaille, Enr., St Joseph 320. Tél. 2-2291—rés. Des Commissaires 18. Tél. 2-5265

Robitaille Joseph, manufacturier de fourrures, fur manufacturer. Tout ouvrage sur commandes exécuté dans les derniers goûts. Fourrures teintes. Prix très modérés. Richelieu 108; atelier, Côte Ste Geneviève 35, rés. Richelieu 104. Tél. 2-3288 (voir annonce bas de page)

Joseph, commerçant, Scott 61

Joseph, sr, maitre-boulangier, Franklin 297, rés. Arago 287

Joseph, jr., maitre-boulangier, Arago 287

Joseph, voy. de commerce, N.-D. des Anges 89

Get The Habit!
Go To

JOLICOEURS - The Rexall Store

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles - Kodaks - Films - Photo Supplies - Cigarettes and Candles

29, BUADE STREET

PHONE 2-0101

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Robitaille Joseph, emp. Q. R., Lafayette 64
Joseph, boucher, Arago 111, rés. 109
Joseph, magasin, Halle Berthelot, St-
Patrice 117
Joseph, orfèvre, Latourelle 104
Joseph, empl. Com. du Hâvre, St-Ga-
briel 59
Joseph, plombier, Kirouac 94
Joseph, contremaitre, 3e Avenue 153
Joseph, journalier, Kirouac 226
Joseph, boucher, Arago 109
Joseph, emp. C N.R., Napoléon 293
Joseph, Hermine 133
Joseph, emp. C. N. R., Du Roi 72
Jos. Emile, commis, Richelieu 72
Jos. & Eugène, meuniers, St Vallier
1283 et 1ère Avenue 31
Jules E., comptable, Bureau du Revenu,
Everell, Qué., Assistant Contrôleur
du Revenu de la Province, rés. Eve-
rell, Qué.
J.-W., mécanicien, Arago 111 ½
Robitaille Lauréat, barbier, Massue 195, rés.
195 ½
L. Cyprien, maf de chaussures, St-
Sauveur 162, rés. Colomb 165
Léger, commis, Daulac 32
Léon, journalier, Bagot 233
Léonidas, emp. Laiterie Laval, de la
Reine 180
Louis, menuisier, du Roi 414
Louis, emp. s. civil, St Eustache 63
Louis, boucher, rés. Bagot 233
Louis, mesureur de bois, Lasalle 4
Louis, emp. Brasserie Champlain, Ki-
rouac 241
L. N., cordonnier et marchand de chaus-
sures, Richelieu 302, rés. Racine 25
Ls.-Philippe, étudiant, Richelieu 104
Lucien, emp. s. civil, St Jean 494
Lucien, marchand de fruits, St-Jean 207
rés. Richelieu 97

Robitaille Ludger, architecte, B.A.A., A.
P.Q. R.I.C. Edifice Lindsay, St Jean
203, chambre 30. Tél. 2-4464—Rés.
Avenue Laurier 46. Tél. 4482

Ludger, marchand de graines, 1ère
Avenue 29

Michel ancien charron, St-Gabriel 59
Michel, barbier, St-Vallier 1235 ½

Michel, menuisier, Ave. Bigaouette 18 ½
Mlle Alvine, St François 392

Mlle Antoinette, chambres à louer,
Christie 8

Mlle Malvina, magasin, Scott 59 ½-61

Milles M. et O., Ste-Marguerite 58

Mme veuve, Avenue Parent 31

Mme veuve Abraham, Colomb 207

Mme veuve Adjutor, St-Cyrille 207

Mme veuve Alexandre, St-Jean 529

Mme veuve Cyprien, de la Couronne
106

Mme veuve Edouard, St Dominique 20

Mme veuve Elzéar, d'Artigny 20

Mme veuve Elzéar, D'Aiguillon 142

Mme veuve Jean, St-Gabriel 15

Mme veuve Jean, Burton 17

Mme veuve Joseph, Richelieu 268

Mme veuve Joseph, St-Olivier 316 ½

Mme veuve Jos. Romuald, Richelieu
163 ½

Mme veuve Léonce, Ste-Angèle 19

Mme veuve L. P., St-Jean 312

Mme veuve Louis, Richelieu 95

Mme veuve Michel, Chateauguay 58

Mme veuve S., des Prairies 110

Mme veuve Siméon, Scott 59

Mme veuve Ulric, St Jean 513

Mme veuve Victor, d'Aiguillon 255

Napoléon, menuisier, Lasalle 4

Napoléon, forgeron, Latourelle 161

Napoléon, pompier, Colomb 486

Napoléon, rentier, Sauvageau 169

Odilon, menuisier, St-Jean 288

Omer, épiciier, Richelieu 226, rés. La-
tourelle 102

Oscar, emp. s. civil, 4e Avenue 337

*Toutes fourrures peuvent
être réparées, reteintes, etc.
sans trop de frais chez*

JOS. ROBITAILLE
FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288

Insure yourself with a canadian company and keep your money in Canada

The Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company

P. P. BEGIN, Superintendent, 25, St. Joseph St. Quebec

Robitaille Patrick, mécanicien, Henderson 64
Paul, emp C.N.R., Bouffard 124

Robitaille Paul, avocat, édifice Lindsay,
St-Jean 203. Tél. 2-0066—rés. St-
Jean 496. Tél. 7493

Robitaille & Picher, Ltée—Fondée en 1820
Importateurs de quincailleries, fer-
ronneries et de matériaux de cons-
truction, peintures et articles de
sport. Hardware importers, St-
Jean 132. Tél. 2-2714

Robitaille P.-A., de PetitClere & Robi-
taille, Limitée, imprimeurs-publis-
tes. St-Paul 231. Tél. 2-0738—rés.
Fraser 49. Tél 4746

Pierre, journalier, Avenue Renaud 80
Raoul, cord.-machiniste, Côte d'Abra-
ham 99

Raoul, fruits, Durocher 14, St-Joseph
412

Réné, marchand de farines, St-Fran-
çois 76. Tél. 2-1091—rés. de la Reine
261

Siméon Nap., cord.-machiniste, 3e Ave
309

Télesphore, boulanger, Montmartre 31

Robitaille Théophile J., médecin-chirur-
gien, physician and surgeon. Spécia-
lité: accouchements; hydrothérapie,
maladies chroniques. Heures de bu-
reau 2 à 5 P.M., 7½ à 8½ P.M., St
Anselme 51½, rés. 49½ Tél. 2-3139

Théophile, homme de livraison, des
Franciscains 138

Théophile, journalier, Jeanne d'Arc 104

Robitaille V., de M.-A. Montminy & Cie,
Enr., St-Cyrille 195. Tél. 5963

William, barbier, Charest 119¾

Robitaille W., contre-maitre, 3e Avenue 153
Xavier, cordonnier, Ste Thérèse 133½

Roche see also Roach

Roche F. N., inspector of Forests Fire, Saun-
ders 65

Joseph D., clerk, Crémazie 143

Miss Maud C., St Amable 16

Miss T., teacher, Saunders 65

Mrs widow Denis, Crémazie 143

Rochefort Ferdinand, menuisier, Chemin
Ste-Foy 885

J.-R., commis, 9 Rue 151½

Rochette Abel, jr., emp. s. civil, St-Vallier
627

Albert, magasin, St-Sauveur 90

Albert, épiciier, Montcalm 172

Albert, laitier, St-Olivier 217

Albert, laitier, St-Ambroise 155

Albert, mécanicien, Franklin 248

Alex., boucher, Déléigny 42, rés. (Latou-
relle 212¾

Alfred, agent, Claire Fontaine 87

Alfred, journalier, Richelieu 215

Alfred, tailleur en cuir, Boulevard Lan-
guelier 9

Alphonse, comptable, St-Pierre 56—rés.
St-Romuald

Alphonse, forgeron, Racine 28. rés. La-
tourelle 193

Antoine, emp. s. civil, Chateauguay 13

Arthur, tailleur de cuir, Franklin 262

Arthur, charretier, Bayard 113

Auguste, conducteur d'expresse, Lavi-
gueur 185½

Azarias, concierge, St-Paul 267

Charles, prop. de garage, rés. Bayard 63

Charles, mécanicien, Massue 128-130

Rochette Edgar, C. R., avocat de Gali-
peault, Lapointe, Rochette & Bois-
vert, St-Pierre 80. Tél. 2-0407—Rés.
des Remparts 29. Tél. 2-0756

Edouard, journalier, de Courcelles 20

*Les Cafés ROUSSEAU sont supérieurs à tous
les cafés en boîtes*

J. B. ROUSSEAU, Enr. - - - - - 290, RUE ST-JEAN



FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, :: Québec.

Rochette Eleusipe, militaire, Napoléon 100
Emile, cordonnier, St Alexis 86
Ernest, pâtissier, Boisseau 94
Eugène, journalier, St Olivier 268

Rochette Evariste, gérant Laiterie Fronte-
nac, rés. Avenue de Bernière 2. Tél. 5385

Rochette Félix, Président Laiterie Fronte-
nac, Ltée, Richelieu 230. Tél. 7537

Félix, remise, Richelieu 230
Ferdinand, laitier, d'Aiguillon 262
Ferdinand, comptable, Laiterie Fron-
tenac, Ltée, Crémazie 58
Gérard, conducteur Q. Ry, Bédard 46
H., commis, Dom. Express, St-Gabriel
39

Rochette Henri, propriétaire Buanderie
des Familles, Tél. 2-4944, bureau,
rés. St-Jean 212

Henri, chambres à louer, St-Jean 212
Henry, chauffeur, St-Michel 9
Ismael, commis, de la Reine 159
Irénee, messenger, Caisse d'Economie
St Jean 23

Rochette J.-Abel, C.R., avocat, de Rochet-
te & Rochette, St-Vallier 627. Tél. 2-2320

J. Antoine, commis-voyageur, Avenue
Renaud 44
J. Arth., mar.-ferrant, St Vallier 366-368
J. Eug., commis-voyageur, St Jean 575
Jean, charretier, de la Reine 155
J. O., voyageur, Montmartre 65
Joseph, charretier, Ste Agnès 7
Joseph, cordonnier, Sauvageau 27
Joseph, surintendant Laiterie Frontenac
Ltée, Arago 95
Joseph, militaire, St-Cyrille 721
Joseph, menuisier, 1e Rue 171

Rochette Joseph, journalier, Arago 118
Joseph, tailleur en cuir, St Olivier 329
Joseph, pâtissier, Boisseau 98
Joseph M., chaussures, Signai 82
Jules, épicier, Déléigny 7, succ., Chemin
Ste-Foy 867, rés. Latourelle 92
Luc, laitier, d'Aiguillon 264
Lucien, voy. de commerce, St-Vallier
207

Marcel, prop. garage, St-François 84
Milles, Châteauguay 27
Mme veuve, Ave Taschereau 71
Mme veuve C., Avenue des Erables 208
Mme veuve E., Napoléon 109
Mme veuve Narcisse, St-Alexis 86
Mme veuve Philippe, Demers 40
Mme veuve Téléspore, St Valier 1126
N. journalier, Marie-Louise 115 1/2
Noel-Pierre, Demers 40
Odina, chauffeur, Latourelle 101
Odina, laitier, Latourelle 195
Onésime, journalier, La Fayette 18

Rochette Paul, avocat, de Rochette & Ro-
chette, St-Vallier 627. Tél. 2-2320

Ph.-Edgar, dessinateur, Déléigny 32
Phidyme, emp. Laiterie Québec, St-Ber-
noît 28 1/2
Pierre, boulanger, Bagot 134
Robert, teneur de livres, St-Jean 205

Rochette & Rochette, J. Abel, C. R., et
Paul Rochette, LL.L., avocats, advo-
cates, édifice Q. Ry. St Joseph 229,
Tél. 2-4714

Théodore, confiseur, Arago 356
Théodore, charretier, Marie-Louise 22
Théophile, ancien garde-magasin, Riche-
lieu 124
Théophile, rentier, Déléigny 32
Wilf., chauffeur C.P.R., de la Reine 153
Wilfrid, pâtissier, Franklin 256
Wilfrid, commerçant de fruits, Halle St-
Pierre, rés. Montcalm 45

Ford
MADE IN CANADA

GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR
POUR FORD

OMER GOSSELIN, prop.

Service de réparations, lavage, engarage et remorquage
Téléphone 709

105, RUE ST-GEORGES



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Rochette W., emp. Laiterie Frontenac, Ltée.
Latourelle 143

Rochon Alfred, cordonnier, St-Laurent 56
Arthur, laitier, Colomb 271
Benoit, contremaître, St Vallier 945

Rochon Delphis, courtier, farine et grains,
Sault-au-Matelot 11. Tél. 2-3930—rés.
St-Jeanne d'Arc 70. Tél. 2-3379w

Elphège, agent d'assurances, St Luc
297

F.-X., journalier, St-Paul 135

Georges, charretier, St-Vallier r 1191
H., emp. C. N. R., 9e Rue 97

J.-A., commis épicier, Victoria 41

J. Alphonse, commis, Jeanne-d'Arc 70

Jean-Baptiste, laitier, Colomb 265-267

J. H. N., c.-voyageur, Ave. Cartier 33

J.-O., chauffeur d'auto, Arago 68

Jos.-Albert, emp. "Le Soleil", d'Ai-
guillon 266

Joseph, pompier, St-Olivier 297½

J.-R., épicier, Crémazie 37

Louis, asst-gardien de l'Aqueduc, St-
Olivier 360

Marcel, électricien, St-Olivier 126

Mlle Amélia, Avenue des Erables 62

Milles J. et D., modistes, St Laurent 53

Mme veuve Ls., Jeanne d'Arc 70

Omer, tailleur en fourrures, Jeanne d'Arc
129

Paul, laitier, Colomb 269

Philéas, cordonnier, St Alexis 55

Rook City Scrap Metal & Paper, Reg'd,
Ramsay 17

Rock City Tobacco Co., Ltd (The), Napo-
léon Drouin, président; Alexis Drouin,
vice-président; Jos. Picard, secrétaire-
trésorier et gérant. Tabac en feuilles,
coupé et en torques. Rues Smith,
Dorchester et Gignac. Tél. 2-7500

Rodier Mme veuve C., d'Iberville 27

Rodrigue A., manufacturier, Avenue Pa-
rent 35½

Georges, emp. C. N. R., St-Bonavent-
ture 34

Joseph, journalier, Ste Hélène 102

X.-N., agronome, Lockwell 94

Roe John, emp. Q. Ry, St Vallier 270

Mrs widow Jeffery, Dessane 107

Roebbling Manfred, cooke, des Francis-
cains 42

Roger Joseph, journalier, St-Luc 29

Oné-ime, barbier, Sous-le-Fort 54-56

René, barbier, 1ère Avenue 317½

Rogers J. W., manager United Shoe Ma-
chinery Co. of Canada, Ltd, St-Joseph
392. Tél. 2-1737m

Rogers William B., Chemist and druggist,
pharmacien-chimist., de la Fabri-
que 44. Tél. 2-0126—rés. St. Julia 14

Rolland J. A., marbrier. Ouvrage de tout
genre: monuments, épitaphes, etc.
Spécialités: ouvrage en granite et
lettrage, St-Vallier 1285, Tél. 4159w
rés. 1351, Tél. 6353

Rolland & Fils,—La Cie J.-B., manu-
facturiers de papier à imprimer et à
lettre: manufacturers of printing
and writing papers—Thomas Lortie,
gérant, St-Paul 36, Tél. 2-1807

Rolph Miss Rebecca, Côte Ste Geneviève 77
Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud & Cie,
Inc., St-Jean 499, Tél. 2-4460

Rondeau Barthélémi, commissaire de la
Cour Supérieure; Président l'Union
St Joseph de St-Jean-Baptiste de
Québec; boucher et épicier, des Fran-
cisains 104, Tél. 4687—rés. Avenue
Cartier 112, Tél. 5216

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Rondeau Ferdinand, mécanicien, Avenue
Taschereau 58

Rondeau J. Charles, Importer of clothing,
men's furnishings, sporting, Military
and Navy goods, de la Fabrique 6.
Tél. 2-8090, rés. Claire Fontaine 81,
Tél. 3976f

J.-Cyrias, comptable, St-Vallier 870

Rondeau J.-Elisée, gérant Banque Cana-
dienne Nationale, succ. Belvédère,
Avenue des Erables 86, Tél. 2-1428;
trésorier du Cercle Champlain, Al-
liance Nationale, Avenue des Erables
88, Tél. 2-6409w, rés. d'été, Ste-Foy

J.-Noel, épiciier, Lachevrotière 4¼ et
Avenue Cartier 110, rés. 112

Joseph, vaisselles et tapisseries, St-Jean
418, Tél. 2-3384—rés. d'Aiguillon 242

Léon, tailleur, de la Reine 401

Mlle Antonia, St-Olivier 149

Mme veuve Léon, St-Olivier 149

Narcisse, charron, atelier, Avenue Tas-
chereau 90,—rés. 88

Lucien, gérant des ventes J.-B. Renaud
& Cie, Ave. Holland 173

Lucien, manuf de désinfectants, Laliber-
té 120

Paul-Aimé, commis de bureau, Avenue
des Erables 88

Pierre, voy. de commerce, Ave Bougain-
ville 71

R.-Henri, commis de banque, Avenue
des Erables 88

Rood Adélar, cord.-monteur, Montcalm 49
Arthur, cordonnier, Hermine 312

Joseph, cordonnier-monteur, Monmta-
gny 110

Louis, tailleur en cuir, Napoléon 101

Nap., jr, cord.-mach, Lafayette 136

Nap, sr., cord.-machiniste, Dollard 162

Rooney J. W., Dr., dentist, Ste-Anne 136
Mlle L., St-François 190

Rosa J.-L., expéditeur, St-Vallier 252

Mme veuve Edmond, du Roi 145

Rose Arthur, musicien, St-Michel 70

Ernest, soldier, Scott 42

Rosenberg, Mrs widow A., Ste-Marguerite 38

Rosentein Herman, pedlar, des Fossés 20

M. merchant, Avenue Cartier 36½

Ross Alexander, engine driver, La Canar-
dière 269

Alfred, rentier, Levis 18

Ross Corporation, Limited—Lumber mer-
chants, St. Peter 67 Tel. 2-0004

Ernest E., president and manager, Pa-
sian Corset Mfg Co., Ltd, "Ernsmede"
St Louis Road 18, Phone 3422

Ross Frank W., of Ross Corporation, Ltd.
St Peter 67, Phone 2-0004—Res. Hol-
land Avenue 149, Phone 5737

Gordon A., vice-president Parisian Cor-
set Mfg. Co., Ltd., Avenue Laurier
320. Tél. 2-3988

J.-A. Capt comptable, Avenue Desy 1
J.-O., ingénieur C. N. R., La Capricieuse
13

J. T., office, St Peter 110

Misses (The), Avenue Ste-Geneviève 31

Mme Edmond, du Roi 145

Mrs E. Ernest, Beaumanoir Apt No. 8,
Maple Avenue 208

Napoléon, journalier, Marie-Louise 126

Philippe, emp. Q. Ry., 10e Rue 17

T., commercial traveler, Chemin Ste-
Foy 37

Sales Agency—R. Mc Queen, manager,
Sault-au-Matlot 11. Tel.

Thomas Palmer, Vice Consul for the
Netherlands and Supt White Star-
Dominion Line SS. Co., Dalhousie 53,
res. Murray Avenue 67

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service.
Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging a specialty

338 ST. JOHN STREET
Phone 2-5151

The Rexall Stores

29 BUADE STREET
Phone 2-0109